



مركزى رۇشنىرى، جىمال جىرفان

د. عەلى وەردى

وانەكانى ژيانم

لە غەرەبىيەو: د. نەوزاد ئەحمەد ئەسود



د.عہلی و ہردی
وانہکانی ژیانم

نه عہرہ بییہ وہ :
د. نہوزاد نه حمہد نه سوہد



ناوہندی توژینہوہی میژوویی جہمیل روژبہیانی ۲۰۱۷

بہریتوہبہری دہزگا: سیروان جہمہسہعید

ناوی کتیب: وانہکانی زیانم

ناوی نووسەر: د.عەلی وەردی

لە عەرەبییەوہ: د. ئەوزاد ئەحمەد ئەسوہ

دیزاینی ناوہوہ: ئومێد محەمەد

دیزاینی بەرگ: ئارام عەلی

زنجیرە: (۳۱)

نۆرە ی چاپ: ۲۰۱۷

تیراژ: ۱۰۰۰ دانە

نرخ: ۴۰۰۰ دینار

چاپ: چاپخانە ی تاران

بەریتوہبەریتی گشتیی کتیبخانەکان ژمارە ی سپاردنی (۱۲۸۲) ی سالی ۲۰۱۷ پیدراوہ

Tel: 0533202936 07502216705

email: jamalerfan99@gmail.com

facebook: Jamal Erfan's Library

www.jamalerfan.com

ناونیشان: سلیمانی - کاسۆ مۆل - بەرامبەر مزگەوتی گەرە - نھۆمی چوارەم

مافی لە چاپدانی پارێزراوہ بۆ ناوہندی توژینہوہی میژوویی جہمیل روژبہیانی

ناوەرۆك

- ۷.....پېشە كىيى وەرگىرى كوردى
- ۱۱.....بەشى بەگەم: نھىنىي بەيوەندىي نىوان ئىستانبول و كازمىيە
- ۲۳.....بەشى دووۋەم: ۱۹۱۷ سەردەمى رووخان
- ۲۳.....بەشى سىيەم: ئوسمانلى گلبورلەر
- ۴۲.....بەشى چوارەم: بەھەشت (خان جىغان) نىيە
- ۵۷.....بەشى يىنچەم: مېر فەيسەل بىن حوسەين لە بەغداد
- ۶۹.....بەشى شەشەم: لە نىوان دوو ناھەزدا
- ۸۵.....بەشى ھەوتەم: لە نىو (مەكنەبلى) كورى (ئەفەندى) دا
- ۱۰۱.....بەشى ھەشتەم: رووداوى سەھنەكە
- ۱۱۳.....بەشى نۆيەم: رووداوى چلەكە
- ۱۲۳.....بەشى دەيەم: لە نىوان ئايىن و ەشیرەت
- ۱۳۷.....بەشى يانزەيەم: بزووتتە وەپەكى چاكسازى و
- ۱۴۹.....بەشى دوانزەيەم: جارىكى تر گەرانە وە بۇ خوتىندن

پېنښه کيی وه رگنېری کوردی

کۆمه لئاس و میژوونوسی ناوداری عیراقی دکتور علی وەردی (۱۹۱۳-۱۹۹۵) لەشاری بەغدا لە کازمیە لەدایک بوو، لەقونای ئامادەیییدا لەسەر ئاستی هەموو عیراق یەکەم بوو، بۆیە لەسەر حیسابی دەولەت نێردراوە بۆ زانکۆی ئەمریکی لە بەیروت، لەسالی ۱۹۴۳ بەکالۆریۆسی لە سۆسیۆلۆجیا لە زانکۆی ئەمریکی لە بەیروت تەواو کردوو، لەسالی ۱۹۴۸ ماستەری لە سۆسیۆلۆجی لە زانکۆی تەکساسی ئەمریکی وەرگرتوو و ناونیشانی نامەیی ماستەرەکەیی بریتییه لە: (لینکۆلینە وەیهک لە سۆسیۆلۆجیای ئیسلام)، لەسالی ۱۹۵۰ دا دکتۆرای لە سۆسیۆلۆجی لە زانکۆی تەکساس لە ئەمریکا بە دەست هێنا و ناونیشانی تیزیی دکتۆراکەیی بەمجۆرەیه: (تیۆری مەعریفە لە لای ئیبن خەلدون).

پاشان گەراوە تەو بۆ عیراق، لەسەرەتای پەنجاکانە وە تا ساتی خانەنشینی لەسالی ۱۹۷۰ دا، لە کۆلیجی ئەدەبیاتی زانکۆی بەغدا وانەیی سۆسیۆلۆجیای وتۆتە وە. بەلام نەک تەنها خویندکارانی بەشی کۆمه لئاسی، بەلکو خویندکارانی هەموو بەشەکانی تری کۆلیجی ئەدەبیات لە لیکستەکانیدا ئامادە دەبوون، بەچەشنیک هیچ

ھۆلىكى زانكۆ جىگەى ئەو ھەموو گوينگرە لە
خويندكاران و مامۇستايان نەدەبوو ھو، بۆيە
زۆربەيان لە دەرەو ھە دەوستان و دەنگى وەردى
لەريگەى مايكرو فونەو ھە دەگەيە نرايە دەرەو ھى
ھۆلەكەش.

لەماو ھى پتر لە نيو سەدەى ژيانى زانستى و
نووسيندا، كۆمەلى كتنىيى زۆر گرنگى چاپكردو ھە،
لەوانە: كەسايەتتى تاكى عىراقى ۱۹۵۰، خوارق
اللاشعور ۱۹۵۱، گالتە جارىي ئەقلى بەشەرى ۱۹۵۴،
واعىزى سولتانەكان ۱۹۵۵، ئەفسانەى ئەدەبىي بلند
۱۹۵۷، خەون لەنيوان زانست و باو ھەردا ۱۹۵۹،
لۆجىكى ئىبن خەلدون ۱۹۶۲، ليكۆلنەو ھە لە
سروشتى كۆمەلگەى عىراقى ۱۹۶۵، چەند نىگايەكى
سۆسسيۆلۆجى لەميژووى نوئى عىراق ۱۹۶۹، و
زۆرى تريش كە زۆربەيان وەرگىنردارون بۇ زمانە
ئەوروپى و خۆرھەلاتىيەكان و ھەندىكيان بۇ زمانى
كوردى وەرگىنردارون.

تيزى سەرەكىي عەلى وەردى برىتتية لە
شىكردنەو ھى سۆسسيۆلۆجىي كۆمەلگەى عىراقى كە
لەميانى ئەو شىكردنەو ھەدا رەخنە لە پەيوەندىي
كۆمەلايەتى و لە دياردەو نەرىتە كۆمەلايەتتيةكان و
لە سايكۆلۆجىي دووفاقىي تاكى عىراقى دەگرىت،
عەلى وەردى تيزەكەى لەسەر سى فاكتەرى
سەرەكى بنىات دەنىت:

یەكەم: مەملەتیی نەریتی دەوارنشینى و
 كۆلتورى شارنشینى (صراع البداوة والحضارة)
 دووهم: دووفاقیی كەسایەتى (إزدواج الشخصية)
 سینیەم: دژیەکیی كۆمەلایەتى (النشاز الاجتماعي)
 پاشان لینگۆلینەوەكانى دەربارەى سروشتى
 كۆمەلگەى عێراقى و لایەنى دەروونى تاكى عێراقى
 بەرەو ئاقاریكى زانستى وای دەبەن كە دواتر
 بـایەخى سـەرەكیى دەداتە "میتـۆدى
 سایكۆسۆسیۆلۆجى"، بەو پێیەى (دەروونناسى) و
 (كۆمەلناسى) پێكەو، باشتر دەتوانن كەسایەتییه
 ئالۆزەكانى تاكى عێراقى و نەریته كۆنەكانى
 كۆمەلگەى عێراقى بخویننەو.

عەلى وەردى بیرەو دەریهەكانى خۆى لەكتیپیکدا
 بەشیوەى بیرەو دەریی تەقلیدی نەنوسیهو تەو، بەلكو
 لەمیانى چەندین چاوپێكەوتن و نووسینی
 رۆژنامەوانیدا باسى مندالى و قۆناغەكانى خویندن
 و سەرەتاكانى نووسینی خۆى كردوو، ئەم
 بابەتەش كە لەسالانى هەشتاكانى سەدەى بیستدا
 بە زنجیرەو بە دوانزە بەش بلاوى كردوونەتەو،
 بەمانای زانراوى ئۆتۆبایۆگرافى، بیرەو دەرى نین
 (وەك خۆى دەلى)، بەلكو هەولى داوێ جارێكى تر
 لەمیانى باسکردنى بیرەو دەریهەكانى مندالى و
 گەنجى، نەریت و دیار دە كۆمەلایەتییهكان كەشف

بكات و شيكردنه وهيان بۆ بكات و هوکاره كانيان
بخاته پروو و رهخنه يان ليبرگريت. عهلى وهردى له م
بيروه وهر ييانه دا، له قوناغى مندالى و ميرمندالى و تا
سالانى ۱۹۳۵ بیره وهر ييه كانى خوى دهگيريته وه،
ئه و سالانه ي كه قوناغى ئاماده يى به پله ي يه كه م
له سه ر ئاستى هه موو عيراقدا ته واو دهكات و
دهنيردرىت بۆ زانكوى ئه مريكى له به يروت. ئه م
با به ته، كه له راستيدا جورىكى تره له
ئوتوبايوگرافى عهلى وهردى، له دوانزه به ش
پيکهاتوه.

خوينه رى كورد ده توانيت تيبينى ئه وه بكات ئه و
ديارده كۆمه لايه تيبانه ي له كۆمه لگه ي عيراقيدا
هه بوون و هه نديكيان تا ئه مرؤش پرؤسه ده كرین و
عهلى وهردى شيكردنه وهيان بۆ دهكات و رهخنه يان
لينده گریت، تا ئه نده زه يه كى زۆر له كۆمه لگه ي
كورديشدا بوونيان هه يه، به و پييه ي په يوه ندييه
كۆمه لايه تيبه كان و ديارده كۆمه لايه تيبه كانى
كۆمه لگه ي عيراقى و كۆمه لگه ي كوردى تاراده يه كى
زۆر له يه ك ده چن، بۆيه ئه و رهخنانه ي عهلى
وهردى ئاراسته ي كۆمه لگه ي عيراقى دهكات، له
زۆر لايه نه وه كۆمه لگه ي كورديش ده گریته وه.

سلیمانى

18/1/2017

بەشى يەكەم:
نەينى پەيوەندىي ئىوان
ئىستانبول و كازمىە

ئەم بىرەو ەرىيەنە، كە خوئىنەرى ئازىز دەيانخوئىنەو، بىرەو ەرى نىن بەو شىو ەيەي لەبىرەو ەرى كەسانى دىكەدا ەيە، من بەو ەندە واز ناھىنم ئەو روداوانە تۆمار بىكەم كە بەسەرمدا ھاتوون، بەلكو ەول دەدەم لەژىر تىشكى ئەو تىۋرە زانستىيانەي لەبوارى پىپۇرىيەكەي خۇمدا خوئىندوومن، شىكردنەو ەيان بۇ بىكەم و بەدوای ھۆكارەكانىاندا بگەرىم، جا لە بەدبەختىم بىت يان خۇشبەختىم، پىپۇرىم لە بوارى كۆمەلناسى و دەروناسىي كۆمەلايەتى (سۇسىۋولۇجىاو ساىكۇ - سۇسىۋولۇجىا) بەدەستەينا، بۇيە بەردەوام بەو روداوانەدا دەچمەو ە كە بەسەرمدا ھاتوون و ەول دەدەم، بەپىيى توانا، لەرووى زانستىيەو ە راڧەيان بىكەم، ەەر ئەمەش بوو وای لىكردم ناوئىشانى (وانەكانى ژيانم) يان (چەند وانەيەك لە ژيانم) بۇ ئەم بىرەو ەرىيەنە دابنىم، كە لىرەدا مەبەستىم ئەو ەيە ئەمانە پتر وانەن وەك لەو ەي بىرەو ەرى بن.

ئەو دەی لە بیرەو دەریی کەسانی دیکەدا تێبینی دەکریت ئەو دەیه کە بەجۆریک نوسیویانە پتر ستایشی خۆیان دەکەن، یان بەشیو دەیه ک وینەیی خۆیان دەردەخەن وەک بلیی جەنگی ژانیان بە ئیرادەیی خۆیان و بەبریاری خۆیان کردییت. ئەمە مەسەلەیه کە خوینەر لەم بیرەو دەرییانەیی منیشدا دەیانبینیت.

من شەروەک کەسانی دی حەز دەکەم ستایشی خۆم بکەم، بەلام لەگەل ئەو شەدا هەست بەو دەکەم کە ئیرادەیی ئەو دەم نەبوو خۆم خۆم دروست بکەم تەنها لە چوارچێوەیه کی زۆر دیاریکراودا نەبییت. ئیستاش کاتیک لە روداوەکانی ژیانم ورد دەبمەو هەر لە مندالیمەو تە پیریم، واهەست دەکەم زۆر جار من وەک ئەو (پەرە) وام کە با دەبیات و خۆم هیچم نییه.

دەشیت روداویکی سادە یان ریکەوتیکی ناچیزە یان قسەیه کی سەرپینی بەرزم بکاتەو یان دامبگری بەجۆریک نازانم چۆن. ئەمە ئەو شتەیه کە خوینەر بە روونی لەم بیرەو دەرییانەدا دەیبینیت. بەر لە چەند سالیک یەکیک لە رۆژنامە عیراقییه کان وتاریکی بۆ بلاوکردمەو، ئەو وتارە دەستەواژەیه کی تیا یە پیم باشە لیرەدا جاریکی دیکە بینووسمەو، دەستەواژەکە بەم جۆرەیه: "ئەگەر لە

جەنگى يەكەمى جىھانىدا ئەنۈەر پاشا لە توركىيا
نەبۈايە، ئەوا ئىستا من لە يەكېك لە كۆلانەكانى
كازمىدا غەتارىك دەبووم يان لە باشترین حالەتدا
غەرىزەنوسىك دەبووم.

لەوانەيە خوینەر بېرسىت پەيوەندىيى نىوان
ئەنۈەر پاشا لە ئىستانبول و غەلى وەردى لە
كازمى، چىيە؟ ئەنۈەر پاشا لەكاتى جەنگى يەكەمى
جىھانىدا بەھىزترین كەسايەتتى دەولەتى عوسمانى
بوو، كەچى غەلى وەردى منالىكى بچكۆلە بوو و
لەكۆلاندا لەگەل منالەكانى تردا يارىي دەکردو زۆر
ھەزارو داماو بوو، باشە چۆن دەشىت ھەرچۆرە
پەيوەندىيەك لەنىوان ئەم دوو كەسەدا دروست
بىنت؟

بۇ وەلامدانەوہى ئەم پىرسىيارە دەلىم ئەنۈەر
پاشا دەستىكى بالاي ھەبوو لە راكىشانى دەولەتى
عوسمانى بۇ ناو جەنگەكە، ھەرودەك ئەمەم لە
بەشى چوارەمى كىتیبى (چەند نىگايەكى كۆمەلايەتى
لە مېژووى نوبى عىراق) دا شى كرەوتەوہ، ئەمە
ماناي وايە ئەگەر ئەم پىاوە لە دەولەتى عوسمانىدا
بوونى نەبۈايە، ئەوا ھەرگىز ئەم دەولەتە نەدەچوۋە
نىو جەنگەكەوہ، ئەوسا عىراقىش لەپاش
كۆتايىھاتنى جەنگ ھەر بە بەشىك لە دەولەتى
عوسمانى دەمايەوہ، ئىتر بۇ ماوہىەكى زەمەنى

كورت بوايه يان دريژ. ليره دا نابي ئه وه مان له ياد
بچي كه كوري هه ژاري وهك من بويان نه بوو يان
نه يانده تواني بچنه قوتابخانه نوويه كاني سه رده مي
عوسمانيه وه، به لكو له پاش بنياتناني دهوله تي
عيراقى و هه لېژاردنى فهيسه لى يه كه م وهك مه ليكي
عيراق، ئه وسا بويان ره خسا بچنه قوتابخانه، وهك
دواتر باسى ده كه م.

شتيكي سه ير كه پڻويسته به م بۆنه يه وه ليره دا
باسى بكه م ئه وه يه، ئه نوهر پاشا له سالى ۱۹۱۶ و
له دواى سه ركه وتنى سوپاي عوسمانى له
شارى (كوت) دا، سه ردانى عيراقى كرد، هاته
مه زارگه ي پيروژ له كازميه، وهك چۆن پيشتر
به هه مان شيوه سه ردانى مه زارگه ي ئيمام
ئه بوحه نيغه و شيخ عه بدولقادر گه يلانىي كردبوو،
خه لكى وهك عاده تي خويان به هوتاف كيشانه وه
هاتنه دهره وه بۆ پيشوازي ئه نوهر پاشا. ئه و كاته
من ته مه نم سى سالان بوو، نه مه ده زانى ئه م پياوه،
كه خه لكى پيشوازي لنده كه ن، رۆليكي گه وره ي
ده بيت له ديارى كردنى چاره نووسى من و
چاره نووسى هه زاران كه سى ديكه ي وهك من، ئه مه
سوننه تي خودايه له هه موو زه مان و زه مينى كدا،
مروڤ ده ستي له دروست كردنى خويدا نييه
له چوارچيوه يه كى زور ته سكدان به يت. ئيستا

له رووی کرداره وه ده رکه وتوو ه که پیکهاته ی
که سایه تیی مروّف دهره نجامی کارلیکی نیوان دوو
جور فاکتیره، فاکتهری بؤماوه و فاکتهری ژینگه یان
دهوروبهر. مروّف به چهند سیفه تیکی دیاریکراو
له دایک ده بیّت له روخسارو له به ژن و بالاو
شیوه ی دهموچاوی، ههروه ها له توانای دهروونی و
پیکهاته ی کۆئه ندامی دهمارو هورمون و شتی تر،
ئهم سیفه تانه له دواییدا ده چنه نیو ئه و ژینگه
کۆمه لایه تیه ی که مروّف هه ر له مندالییه وه تیایدا
گه وره بووه، ئاویژانی ئه و رووداو و ریکه وتانه
ده بیّت که به سه ریدا دین، به مجوره که سایه تیی ئه و
شه خسه دروست ده بیّت سا بیه ویت یان نه یه ویت.

گرفتیی هه ندی له و که سانه ی له ژیاندا
سه رکه وتوون ئه وه یه دوچار ی له خۆباییبون و
له خۆرازیبون ده بن و پینان وایه خۆیان خۆیانیان
دروست کردوه، ئه و بارودوخ و ریکه وتانه یان بیر
ده چیت که له ژیاناندا روبه روویان ده بیته وه،
ههروه ک ئه و خه سه له ته بؤماوه یه شیان بیر
ده چیت وه که له باوانه وه بۆیان ماوه ته وه و وای
لیکردوون سوود له و دوخ و ریکه وتانه ببین.

که سیکی له م چه شنه ده ناسم که ماوه یه ک
له مه و پیش مرد، ئه و که سه به ئه نده یه کی زور
شانازیی به خۆیه وه ده کردو پنی وابوو خۆی خۆی

دروست کردوو، که سیکی ژيرو ريکنه ندام و قوزو
ئەنيق بوو و سەر بە خيزانينكي خوشگوزەران بوو،
لە فەرمانگەکانی حکومەتدا گەيشتە پلەيەکی باشی
وەزيفی، ئیدی لەخۆبایی بوو و بەفیزەوہ ریی
دەکرد.

ئەو کەسە ئەو نيعمەتانەي بيار دەچیت کە
سیفەتە جوانەکانی لەدایک و باوکیەوہ بو
ماوەتەوہو ھەر وہا ئەو ھەلومەرج و ژيانەي
بۆيان دا بین کردوو، دەشیت چەند کەسیکی نزیکي
خۆي ھەبیت کە لەخيزانينكي ھەژاردا گورە بووبن
و ناچار بووبن لە مندالییەوہ کار بکەن بۆ قوتی
ژيانیان، کەسانی دیش ھەبوون دوچاری نەخوشی
و دوومەل بوون لە روخساریاندا، یان کەمئەندام
بووبن، یان ژیریەکی کەمیان ھەبیت، بەدریژایی
ژيانیان بپھودە ھەول و کوششی بەردەوام دەکەن.

خەلکی واراھاتوون ریز لە کەسی سەرکەوتوو
بگرن و رقیان لە کەسی ژیرکەوتوو بیتەوہ، لەو
باوەرەي گوايە ھەریەک لەوانە خۆيان خۆيانیان
دروست کردوو، ئەمەش بۆتە مایەي سەرھەلدانی
ستەمیکي زۆری کۆمەلایەتی لەنیو خەلکیدا. ئەوان
کاتیک ریز لە کەسی سەرکەوتوو دەگرن لەراستیدا
زیاد لە شایستەي خۆي دەدەن، کاتیکیش رقیان لە
کەسی ژیرکەوتوو دەبیتەوہ ئەوا زولمی لێدەکەن و

پیتیان وایه تهنها خوئی بهر پرسیاره له فهشهلی
خوئی.

ئه مرقو ژماره‌ی دانیشتوانی سه‌ر گۆی زه‌وی
گه‌یشتوته پتر له پینج ملیار که‌س، هه‌ر یه‌کیک
له‌وانه چیرۆکی ناوازه‌ی خوئی هه‌یه‌و له‌چیرۆکیکی
تر ناچیت، هه‌ر یه‌کیکیش له‌وانه‌ خاوه‌نی
که‌سایه‌تییه‌کی تایبه‌تییه‌و له‌که‌سایه‌تییه‌کی دیکه
ناچیت.

سه‌ره‌تاکانی بیره‌وه‌ریم

جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی گه‌وره‌ترین کاره‌سات
بوو که له‌میژووی نویدا به‌سه‌ر عێراقدا هات،
قه‌ده‌ر وای هینا له‌ساته‌وه‌ختی راگه‌یانندی ئه‌و
جه‌نگه‌دا من ته‌مه‌نم یه‌ک سال بوو، بۆیه یه‌که‌مین
بیره‌وه‌رییه‌کانم ده‌رباره‌ی ئه‌و ژيانه‌ی تیایدا گه‌وره
بووم، پرپه‌تی له‌ تالی و ئازار، به‌چه‌شنیک ئه‌سته‌مه
له‌بیر بکریت.

عێراق له‌کاتی راگه‌یانندی جه‌نگی یه‌که‌مدا، وه‌ک
پیشتر ئامارهم بو‌کرد، به‌شیک بوو له‌ ده‌وله‌تی
عوسمانی. سه‌ره‌له‌به‌یانیی روژی ۳ی ئابی سالی
۱۹۱۴ له‌ناکاو خه‌لکی عێراق و هه‌موو ناوچه‌کانی
تری ژیر ده‌سه‌لاتی عوسمانی، گویتیان له‌ ده‌نگی
لیدانی ته‌پل بوو که به‌شیوه‌یه‌کی نااسایی و

به رده‌وام لیتی ددها، هه‌روه‌ک له‌سه‌ر دیواره‌کاندا
راگه‌یاندنی "نه‌فیر عام" بلاوکرا بووه‌وه‌و داوای له‌و
سه‌ریازانه ده‌کرد که خزمه‌تیا ن ته‌واو کردووه،
ده‌موده‌ست په‌یوه‌ندی به‌یه‌که‌کانیا نه‌وه بکه‌ن.

باوکم زیرنگه‌ر بوو له‌دوکانیکی نزیکی مالی
خۆمان کاری ده‌کرد، هه‌روه‌ها خزمه‌تی سه‌ربازی
ته‌واو کردبوو و ئه‌م بانگه‌وازه ئه‌ویشی ده‌گرته‌وه،
هه‌ر که ئه‌و هه‌واله‌ی بیست یه‌کسه‌ر دوکانه‌که‌ی
داخست و گه‌رایه‌وه بو مال‌ه‌وه‌و خۆی حه‌شاردا،
هه‌موو ئه‌و که‌سانه‌ی ئه‌و بریاره‌ ده‌یگرته‌وه هه‌مان
شتیا ن کرد.

دایره‌ی ته‌جنید (یا ن: فه‌رمانگه‌ی
به‌سه‌ربازیکردن) به‌دوای باوکمدا ده‌گه‌ران، ئه‌ویان
ده‌ست نه‌که‌وت باپیرمیا ن ده‌ستگیر کرد که ته‌مه‌نی
هه‌شتا سال بوو، بریاریا ن دا ئازادی نه‌که‌ن تا ئه‌و
کاته‌ی باوکم خۆی به‌ده‌سته‌وه دده‌ات، ئیدی
باوکیشم ناچار بوو خۆی به‌ده‌سته‌وه بدات. له‌ته‌ک
چه‌ندین سه‌ربازی دیکه‌دا بو به‌غدا یا ن ناردن،
له‌ویشه‌وه به‌پاپۆر به‌ره‌و گوندی (موزه‌یره‌عه) یا ن
بردن که ده‌که‌وینه‌سه‌ر که‌ناری ده‌ریای عه‌ره‌ب
له‌نزیک (گورنه). له‌و شوینه‌دا جه‌نگیکی سه‌خت
روویدا له‌نیوان سوپای عوسمانی و سوپای
ئینگلیزدا، سوپای ئینگلیز شه‌ره‌که‌ی برده‌وه،

سەربازەکانی سوپای عوسمانی بە ھەموو لایە کدا
ھەلاتن، ھەندیکیان بە مەلە لە دەریای عەرەب
پەپینەو ھو زۆر بەشیان لە دەریاکەدا خنکان، باوکم
یەکیک بوو لەو ژمارە کەمە ی رزگاریان بوو.

باوکم و ئەوانە ی دەربازیان ببوو پەنایان بردە
بەر عەشیرە تی بەنی ئەسەد لە ئەھوارەکانی
(جبايش)، لەو ی لەلایەن سەرۆکی عەشیرەتە کە
(شیخ سالم خە یون) پێشوازییە ک ی باشیان لیکراو
خزمەتیک ی باشیان کردن، پاشان لە عەشیرەتیکە و ھ
بەر ھو عەشیرەتیک ی تر دەرویشتن.

دوچار باوکم گە یشتە و ھ مالا کە ی خوی لە
کازمیە، بەلام لە حالیک ی زۆر نالە باردا بوو، دیسان
خوی شار دەو ھ، لە شانسی باو کما لە شەری
موزەیرە عەدا ناوی لە لیستی کوژراو ھکاندا ھاتبوو،
بۆیە بە دلنیا یی ھو لە مالە و ھ دەنو ست و دایرە ی
تەجنید بە دوایدانە دەگەر ان، بەلام سلێشی لە و ھ
دە کرد ھو ھو کە ھەوالی ئەم خۆشاردنە و ھ یە ی
بە جوریک لە جورەکان بگاتە دایرە ی تەجنید، بۆیە
بریاری دا بە نھینی بچیت بۆ نە جەف.

نە جەف لە ۲۲ ی ئایاری سالی ۱۹۱۵ دا
یاخیبوونی لە دژی دەو لە تی عوسمانی راگە یاند بوو،
بەلام دەو لە تی عوسمانی نەیدە و یست سزای ئەو
یاخیبوونە ی بدات چونکە شاریکی پیرو ز بوو،

سزادانیشی دەبوو هۆی ئەو دی نەیارەکانی
 پروپاگەندەیی خراب لەدژی دەولەتی عوسمانی
 بکەن. نەجەف لەپاش راگەیانندی یاخیبوون،
 لەرینگەیی سەرکردە لۆکالییەکانی، خۆی حوکمی
 خۆی دەکرد، هەرودەک بێوو بە پەناگەییەک بۆ
 هەلاتووانی سەربازی. ئیدی نەجەف پڕ بوو لە
 سەربازی هەلاتوو (فیرار)، باوکیشم یەکیک بوو
 لەو هەلاتووانە. بەلام لەگەڵ یەکیک لە دوکاندارە
 زیرینگەرییە نەجەفییەکاندا کاری دەکرد، لە یەکیک
 لە (خان)ەکانی گەردەکی (میشراق)دا ژووورینکی
 بەکرئ گرت، پاشان هەوالی نارد بۆ دایکم که
 منیش هەلبگریت و بیئت بۆ نەجەف.

لەگەڵ دایکەمدا بەو گالیسکەییەیی و لاخ رایدەکیشا
 سەفەرمان بۆ کەر بەلا کرد، لە کەر بەلاشەو
 بەسواری و لاخ و لەسەر پشتی گویدرێژ سەفەرمان
 بۆ نەجەف کرد. من ئەوسا تەمەنم چوار سال بوو.
 ئەم سەفەرە یەکەمین رووداوێکە لە یادەوهریی
 منداڵیمدا مابیتەو، تا ئیستاش لە یادەوهریمدا جیگیرە.
 لەو ژووورەدا مابینەو، کە باوکم لە یەکیک لە
 خانەکاندا بەکرئ گرتبووی، ژووورەکە کەوتبوو
 سەر دەرگای خانەکە. یەکیک لەو بێرەوهرییانەیی
 ئەو کاتەم کە هەرگیز لەیادم ناچیت: روژیکیان
 لەنزیکی دەرگای خانەکە وەستا بووم و تەفەنگیکی

دارينم به دهسته و ده بوو باوكم بوى كړيووم تا
 گه مې پټېكېم، له ناكاو مندالېكي له خوځم گه وره تر
 په لامارى دام و تفهنگه دارينه كې له ده ست فراندېم
 و هه لات، بينيم له كولانه كې دا رايده كړدو تفهنگه كې
 ده ستې به رز ده كړده و هو رايده و ه شاندىو شانازيې
 پټوه ده كړد. منيش چوومه و ه بوى خانه كې و ده ستم
 كړد به گريان، لاي دايكم شكاتم كړدو باسى ته و
 زولمېم بوى كړد كې به سه رمدې هاتووه. ته مې
 په كې مين زولم بوو كې له ژيانمدا روو به رووې
 بوومه ته و ه، نه مده زانې ته م روو داوه، له م دونيا يه ي
 ئيمې تيدا ده ژين، مې سه له يه كې ئاسايه.

ماوه يه كې زده منې له نه جف مائنه و ه نازانم
 چنډ بوو، به لام روژنيكيان له نيو خه لكيدا
 هه راوزه نايه كې زورم بينې و به روخسارې
 خه لكه كې دا گه شانې و ه يه كې زور ده بينرا، دواتر بوم
 ده ركوت كې به غدا كې و توتې ته بهر ده ستمې
 ئينگليزه كان، ته مېش هو كاري خوشحاليې خه لكه كې
 بوو، كې و تنې به غدا واته كو تايې به لاو
 نه هامه تيبه كانې ژيانې سه رده مې عوسمانې.
 ئينگليزه كان دوو ته فسه ريان نارد بوى نه جف تا
 له ته حوال و كاروباريان پېرسنه و ه، خه لكېكي
 بيشومار به ژن و پيا و ه و ه اتنه ده روه و بوى
 پيشوازي، منيش له ته ك دايكمدا هاتمه ده رې بوى

پیشوازی، ئیدی به نیو ئو هه موو گۆره زۆرانه دا
دهرۆیشتین که له ده ره وه ی نه جه فدا هه ن. خوۆشی و
به خته وه ری هه موو خه لکه که ی داگرتبوو و خه یالی
ئو وه یان ده کرد که قوناغینکی دیکه ی ژیانیان ده ست
پێده کات و روژانی داها توو جیاواز ده بیست له
روژانی ره شی را بردوو.

ئو سه بازه هه لاتووانه ی په نایان بو نه جه ف
بردبوو، په یتا په یتا به شیوه ی جیا جیا ده گه رانه وه
بو ناوچه کانی خو یان، به لام ئیمه به تراموای (ئو
گالیسکه یه ی چه ند ئه سپیک رایده کیشن) چووین بو
کوفه، له ویش ه وه سواری که شتی بووین به ره و
شاروچکه ی توه یریج که ئیستا پئی ده لێن (هیندییه).
ئو که شتییه ی هه لیگرتبووین کرابوو به دوو
به شه وه، له ناوه راستدا په رده یه کیان دانابوو،
به شیکی بو پیاوان و به شیکی بو ژنان، جا له بهر
ئو وه ی من مندال بووم بووم هه بوو له م به شه وه
بچم بو ئو به شه ی دی و له نینوان به شی پیاوان و
به شی ژناندا هاتوچو بکه م. کاتیک گه یشتییه
توه یریج، به سواری گویدرێژ چووینه حیلله،
له ویش ه وه به و گالیسکانه ی ولاخ رایده کیشن
(یایی) یان (په یتون) یان (تریشقه)، گه یشتییه
کازمیه.

بهشی دووهم: ۱۹۱۷ سهردهمی رووخان

له ۱۱ی مارسى ۱۹۱۷دا ئینگلیز بهغداى داگیر کرد، بهمه سهردهمیکی دى له لای خه لکی دهستی پیکرد که ناویان نا (سهردهمی رووخان)، ئه و مندالانهیشی له و کاته دا له دایک بوون پینان دهووتن (منالانى سهردهمی رووخان)، خه لک له و سهردهمه دا شتى سهرسور هینه ریان دهبینی و نه یانده توانی راهی بکه ن، بویه دربارهی ئه و شتانه مشتومریان ده کرد، ئه و کاته من گویم بو هه ندی له و مشتومرانه هه لده خست، به تایبه تی ئه و کاته ی باو کم له ئیوارانی هه ندی رۆژدا له گه ل خویدا ده یبردم بو چایخانه. زۆربه ی گفتوگو و مشتومره کانیان دربارهی ئه م بابه تانه ی خواره وه بوون:

۱- هه ندی داهینانی سه یرو سهرسور هینه ریان بینى که له سه رده می عوسمانیدا هه یچ شتیکیان دربارهی نه ده زانی، وه ک فرۆکه و رووناکیی کاره با. ئیدی له خویانه وه قسه یان له سه ر ده کردو هه ندی جار ده یانپرسی چۆن بو کافران ره خساوه ئه م شتانه دابهینن که چی موسلمانان نه یاننوانیوه هاوشیوه ی ئه مانه شتیکی دابهینن.

۲- بینییان حوکمی ئینگلیز دادپهروهه رانه ترو نه زیهتره وهک له حوکمی عوسمانی، ئیدی ئه یانپرسی بۆچی کافر دادپهروهه و موسلمان سته مکاره، کامیان بۆ فه رمانه وایی خه لک باشتره، کافرکی دادپهروهه ر یان موسلمانکی زالم؟

۳- به چاوی خویان بینییان ژنی ئینگلیز به سفور (واته به بی عه باو په چه) به ناو بازاردا ده روات و له گه ل خه لکیدا قسه ده کات و بۆیان پیده که نیت، پنیان وابوو ئه مه ره فتاریکی ناشیرینه و پینچه وانه ی شه ره ف و پاکژیی ئافره ته، باشه چون پیوانی ئینگلیز به م ره فته ره ی ژنه کانیا ن رازی ده بن؟ به مسوگه ری ئه وانه غیره ت و ناموسیان نییه.

قسه وباسی فرۆکه

به ره له جهنگی یه که می جیهانی، خه لک فرۆکه یان نه دیبوو، به لام له سالی ۱۹۱۰ دا شتیکیان ده رباره ی بیستبوو، به تاییه تی ئه و کاته ی یه کتیک له روژنامه کانی به غدا هه والیککی ده رباره ی بوونی فرۆکه بلاو کرده وه. گویم لیبوو باوکم له چایخانه که دا باسی ئه و سه رسورمانه ی بۆ هاوړیکانی ده کرد که له دوا ی بلاو بوونه وه ی هه واله که دوچاری خه لکی ببوو، له و ده مه دا باوکم چیرۆکیکی گێرایه وه شایسته ی ئه وه یه منیش لیره دا بیگێرمه وه.

باوكم له زمانى باوكيه وه سهيد موحسين
 دهگيرايه وه كه چند كه سيك له هاوه لانى به
 حه په سانه وه هاتون بو لاي و پتيان وتووه كه
 ئه فرهنجه كان (واته بيانبيه كان، يان ئينگليزو
 فره نسييه كان) عاره بانه يه كيان دروست كردووه به
 ئاسماندا ده فریت كه مه به ستیان فرۆكه بوو، ئیدی
 باپيريشم سه رزه نشتی كردوون چون باوه ر به
 هه والیکى وا ده كهن كه ئه قىل قبولی ناکات. پنی
 وتوون: چون ئه قلى ئیوه ته سه وری ئه وه ده كات
 عاره بانه يه ك به هه وادا بفریت؟ عاره بانه وهك
 ده زانن له ته خته و ئاسن دروست كراوه، ئاخر
 مه عقوله ته خته و ئاسن به هه وادا بفریت؟ خودا
 ئه قلى پيداوين تا بیر بکه ینه وه! جا بو ئه وه ی
 باپيرم راستی قسه كانی سه لمینیت، ده ستی بو
 چه كوشيك دريژ كرد كه له ته نیشتي دا دانا بوو، به
 چه كوشه كه ی وت: 'ئه ی چه كوش بفره!!' ئیدی
 ئاورى له جه ماعه ت دایه وه و دیسان گله یی لیكردن
 كه باوه ر به هه والیکى وا مه حال ده كهن كه ئه قىل
 قبولی ناکات.

شه ش سال به سه ر ئه م چیرۆكه دا تینه په ریبوو،
 له ناکاو خه لکی بینیان فرۆكه يه كى ئينگليزى به سه ر
 سه ريانه وه ده فریت و بۆمب بارانیان ده كات. باپيرم

و خه لکه که هی دی ته ماشای ئاسمانیان ده کردو
 ده میان داچه قاندبوو و نه یانده زانی چی بلین.
 هر له م بووارده دا ده گینه وه، یه کییک له
 عه شیره ته لادییه کانی نزیک شاری به سره، کاتیک
 بینیان فرۆکه یه کی ئینگلیزی له به زایی ئاسمانه وه
 ده فریت، ئیدی خویمان نه گرت و ده ستیان کرد به
 (هۆسه) که ئه مه له خواری عیراقدی باوه، له و
 هۆسه یه دا ده یانوت: (سهیره خودای خالق
 حوشتی خوی هه یه!!). ئه ندامانی ئه و عه شیره ته
 له و هۆسه یه دا ئاماژه یان بو ئه و ئایه ته قورئانییه
 ده کرد که ده فه رموی: (أفلا تنظرون الی الإبل کیف
 خلقت). ئه مه مانای وایه ئه وان پییان وابوو
 دروستکردنی فرۆکه سه یرتره له خه لکردنی
 حوشتی، بیریان چوو وه ک چون خودا حوشتی
 دروست کردوو ئاوا بالنده شی دروست کردوو،
 به لام ئه وان له حاله تی حه په ساندا بوون و
 نه یانده زانی ده لین چی.

له سه رده می رووخاندا، دیمه نی فرۆکه، که
 به ئاسماندا ده فریت، له لای خه لک مه سه له یه کی
 ئاسایی بوو و هیچ پرسیارو حه په سانیکی له لا
 نه ده ورژاندن. ئه مه هه میشه عاده تی به شه ره
 به رامبه ر به و شته سه یروسه مه رانه ی پیشتر هیچی
 لینازان و دواتر ئاشنای ده بن. له سه رده می

عوسمانیدا همان شت سەبارەت بە پاپۆرو ئامیزی کارەباو ئامیزی بەرگدوورین و ئۆتۆمۆبیل روویدا، بەم دواییەش بەرامبەر رادیو و تەلەفیزیۆن روویدا. جیاوازی نیوان مەحال و مومکین لەتیروانینی بەشەردا، بریتییه لە جیاوازی نیوان شتی زانراو و نەزانراو.

یەکیک لەو ئەهزوجهو هۆسانەئیمەئی مندال لە سەر دەمی رووخاندا دەمانوتەو، ئەمە بوو: (تەیارە تەیارە لە سەرەو دیەو مەدامی تیندایە) بە عەرەبی (طیارە طیارە فوق فیها مدامة)، مەبەستمان لە مەدام ئەو ژنە ئینگلیزە بوو کە لەو رۆژگارەدا دەمانینی بە سفوری (واتە بەبێ عەباو پەچە) لە بازاردا پیاسەئی دەکرد. ئیدی وای لێهات فرۆکەو مەدام لەتیروانینی ئیمەدا دوو دیاردەئی ئاسایی بن.

لە پەيوەست بەم بابەتەو، نەقیبی ئەشرفەکانی بەغدا بەرێز عەبدولرەحمانی گەیلانی فەرمانی بە ژنەکانی کردبوو: کاتێک کە لە حەوشەدا دەبن و فرۆکە بەسەر سەرتانەو دەفریت، دەبێ حجاب بپۆشن و لەچک لەسەر بکەن. لەو دەترسا فرۆکەوانەکە لەسەرەو بەدووربینەکەئی تەماشایان بکات. نەیدەزانن لەدواییدا کچانی نەو کەئی خۆی بەبێ عەباو پەچەو بە سفوری بەناو بازاردا دەپۆن، رێک وەک ئەوئەمەم دەیکات.

سهیروسه مه ره یی کاره با

له سه ره ده می رووخاندا، گلۆپی کاره بایی سهیروسه مه ره ترین شتیک بوو که خه لکی دوچار ی سه رسورمان وحه په سان و تاسان کردبوو، بگره له بینیی فرۆکه ش سهیروسه مه ره تر بوو، چونکه خه لکی پیشتر له گه ل چرای نه وتیدا راهاتبوون که پییان دهووت (فانوس)، ژماره یه کی زوری ئه و فانوسانه له سه ر ریگا و کولانه کاندا هه لده واسران تا شه وان ریگای ریواران رووناک بکه نه وه، پیاو یکیش تایهت بو ئه و کاره ته رخان کرابوو و پییان دهووت (نه فتچی) که ئیواران نه وتی تیده کردن و فتیله کانی داده گیرساند، به یانیان زووش دهی کوژاندنه وه، به لام له ناکا و له سه ره ده می رووخاندا چاویان به و گلۆپه کاره باییانه که وت که به سه ر عاموده کاندا هه لواسرابوون، ئه و گلۆپانه به بی نه وت و نه فتچی یه که خۆ به خو داده گیرسان و ده کوژانه وه، هیزی رووناکییه که یشی دوو ئه وهنده ی هیزی رووناککه ره وه ی فانوسه کان بوو. ئه مه له تیروانیی خه لکی ئه و سادا شتیکی له دژه باو و سه مه ره بوو، ئیدی هه رکه سه و به جو ریک ده رباره ی هۆیه کانی ئه و گلۆپانه قسه ی ده کردو به پیی زانیاری و تیگه یشتنی خویان لیکیان ده دایه وه.

رۆژنامەى (العرب) كە لەو سەردەمەدا لە بەغدا دەردەچوو، لە ژمارەى رۆژى ٣ى نۆفەمبەرى سالى ١٩١٧دا بابەتێكى دەربارەى ناوهرۆكى ئەو گفتوگۆيانە بلاوكردۆتەووە كە لەنێو خەلكىدا سەبارەت بە گۆپى كارەبايى باو بوو، لەو دەمەدا خەلكى بەسەر چەند بەرەيهەكدا دابەش ببوون، بەرەيهەك دەيووت كارەبا دروستكراوى جنۆكەيه و ئینگليزهكان توانيويانە جنۆكە لەخزمەتى خوياندا بەكار بهێنن، بەرەيهەكى تر بۆچونىكى جياوازي لەبارەى كارەباووە هەبوو، ئەمان پتيان وابوو كارەباش وەچە دەنیتەووە وەك چۆن نىرو مى وەچە دەنیتەووە. لەدیدی ئەواندا ئەو گۆپە كارەبايانەى هەلواسراون (مى)، (نیر)هەكائيش لەلای ئینگليزهكان پاريزراون هەركاتێك بيانەوى لەگەل مێيهكاندا زاوژيان پیدەكەن.

بەرەى سێيهەم دەيانووت رووناكى كارەبا لە بروسكەى ئاسمانییهووە وەرگيراووە و ئینگليزهكان توانيويانە بۆخويان راويان بكەن و بيانخەنە زیندانەووە، كە ئیوارەش دادیت بەريان دەدەنە ویزەى گۆپەكانەووە، بەرەى چوارەم دەيانووت لە دەرياکاندا بالندەيهەك هەيه رووناكى تيادايه و ئینگليزهكان بۆ خزمەتى خويان راويان کردووە. ئەو قسەو گفتوگۆيانەى رۆژنامەى العرب بلاوى

کردبوونهوه دهشیت دروستکراوی خاوه نه کانیان بوو بیت، به لام تا نه اندازه یه کی زور راستیان تیدایه، چونکه له سه رده می منیشدا کاتیک گویم بو قسه کانی خه لکی راده گرت، به که میک جیاوازییه وه هه مان نه و شتانه م ده بیست که روژنامه که باسی ده کات.

له م باره یه وه شتیکی سه یر هه یه که پیویسته بیگی رمه وه، کاتیک بو یه که مجار پانکه یه کی کاره باییم بینی خۆ به خۆ ده سو ریته وه، به په له چوومه لای دایکم و لیم پرسى نهینیی نه و نامیره سه یره چییه، وه لامه که ی دایکم له ناوه روکدا هیچ جیاوازییه کی نه بوو له گه ل نه و لیکدانه وانه ی له زاری پیاوه کانی چایخانه دا گویم لیده بوو.

یه کیک له و پرسیارانه ی که نه وسا به رده وام به میشکی خه لکیدا ده هات، نه مه بوو: هوی چییه ئینگلیزو فهره نجییه کافره کان ده توانن نه و داهیتانه سه یره عه جایبانه دابهینن، که چی موسلمانه کان له داهیتاندا که مده ست و هه ژارن؟

روژیکیان له یه کیک له و ئیوارانه ی باو کم ده ببرد م بو چایخانه، گویم له مشتومریکی له و چه شنه بوو.

یه کیک له پیاوه کانی ناو چایخانه که هه ولی دده و وه لامی پرسیاره که بداته وه و ده یووت نهینیی

سەرجه‌م ئەو داھینانانە لە قورئان و فەرمودەکانی
پێغەمبەر و ئیمامەکاندا ھەیە، بەلام موسلمانەکان
لینی غافلگیر بوون و فەرامۆشیان کرد، کەچی
فەرەنجە کافرەکان گرنگیان پێداو دەستیان کرد بە
لیکوڵینەو، تا ئەوێ بە جوانی تێگەیشتن و ئەو
دەرەنجامە زانستیەیان لێ ھەلھینا.

ئەم بۆچوونە بەدلی ھەندی کەس نەبوو، یەکتیک
لە ئامادەبووان بەرپەرچی دایەو، بۆچوونیک تری
خستەروو، ناوەرۆکی بۆچوونەکە ی واپوو کە
فەرەنج و ئینگلیزەکان ئەھلی دونیان و ئیبلیس لەم
دونیا دا یارمەتیان دەدات و ھەر ئەویش نھیتی ئەو
بەھردی داھینانەیان دەدات، بەلام موسلمانان
بەشیان لەو دونیایە تردایەو، ئەو دونیا لەم دونیا
فانییە باشترە.

کەسیکی تر لەو لاوە رایەکی تری ھەبوو، پێی
وابوو ئەفەرەنج و ئینگلیز کوری سوزانین و زۆلن،
ژنەکانیان بەرەلان و تیکەلی پیاوان دەبن و بی
شەرەف و بی دینن، سروشتی کوری سوزانیش
بەو شیوہیە، ریک وەک شەیتان زۆر زیرەک و
وریایە، ئەمە یە نھیتی داھینانە سەیر و سەمەرەکانی
ئەوان.

ئەم گفتوگۆو مشتومرانی لە ناوەرۆکدا
جیاوازییەکی ئەوتویان نییە لەگەڵ ئەو باسانە ی

رؤژنامه‌ی (العرب) له‌بارهی سه‌یروسه‌مه‌ره‌یی کاره‌با بلاوی ده‌کردنه‌وه، مروّف وهک پیشتر ئاماژه‌م پێدا ناتوانیت له‌شتی تازه‌ تییگات ته‌نها له‌میانی چه‌مکه‌ کۆنه‌کانیه‌وه، لیکدانه‌وه‌یان بو ده‌کات.

سروشتی ئه‌قلی به‌شهری به‌گشتی به‌و شیوه‌یه‌یه‌ ناتوانیت به‌ ره‌هایی له‌ حه‌قیقه‌تی شته‌کان تییگات، به‌لکو به‌پیی زانیاری و تینگه‌یشتنه‌کانی خوی لییان تیده‌گات، ئه‌مه‌ ته‌نها لای خه‌لکی عه‌وامدا نییه، به‌لکو له‌لای زاناو فه‌یله‌سوفه‌کانیشدا هه‌یه.

(کالفن) زانایه‌کی ناوداری بواری فیزیکه‌و له‌سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیسته‌مدا ژیاوه، کاتیک هه‌والی دروستکردنی فرۆکه‌ی بیست، نکولی کردو پیی وابوو ئه‌مه‌ شتیکی مه‌حاله، وتووویه‌تی: "له‌گۆشه‌نیگای ماتریالیزم، فرین به‌چه‌ند ئامیتریکی قورستر له‌ هه‌وا، مه‌حاله. مروّف هه‌رگیز ناتوانیت بگاته‌ ئه‌و ئاسته". ئه‌م هه‌لوسته‌ی (کالفن) جیاواز نییه‌ له‌ هه‌لوسته‌ی خوالیخوشبووی باپیرم کاتیک بو‌یه‌که‌مجار هه‌والی فرۆکه‌ی بیست، دووچارای سه‌رسورمان بوو، وهک پیشتر باسم کرد.

بەشى سىيەم: ئوسمانلى گليورلەر

لە دوای كەوتنى بەغدا بەدەستى ئىنگليزەكان،
لەنىو خەلكىدا پروپاگەندەيەك بلاو بوو
دەيانووت: "ئوسمانلى) واتە عوسمانىيەكان، بەم
نزيكانە دەگەرینهو بۇ عىراق، خەلكىك ھەبوون
ئەم جۆرە پروپاگەندانەيان بلاو دەوكردەو، چونكە
بەرژەو ھىندىيان لەتەك سەردەمى عوسمانىدا ھەبوو،
ئەم جۆرە كەسانە پىتيان دەوترا (گليورلەر) كە
وشەيەكى توركىيە واتە گەراوھكان (عائىدون).

من لەو رۆژگارەدا ئارەزووى كۆكردنەوھى
پارەى كانزايى عوسمانىم ھەبوو كە چىتر بەكار
نەدەھات، لەلای كەسوكارو خزماندا بەدوای ئەو
جۆرە پارەيەدا دەگەرەم و بىركى زۆرم
كۆكردبوو ھەو، رۆژىكيان لە دوكانەكەى باوكمدا
دانىشتبووم كەسنىك بەويدا تىپەرى و موژدەى
ئەوھى بە باوكم دا كە بەم نزيكانە عوسمانىيەكان
دەگەرینهو بۇ عىراق. باوكم ئاورىكى لىدامەوھو
پرسىارى ئەوھى لىكردم چەندم لەپارەى عوسمانى
كۆكردۆتەو، وتى لەئەگەرى گەرانەوھى
عوسمانىيەكاندا سوودى لىدەبىنىت. دلم بەم قسەيە
خۆش بوو، بەلام بەداخەوھ ئەم خۆشىيە ھىچ

سوودینکی نه بوو، له باوکمدا تیبینی ئه وه م کردبوو که چه شنه ململانییه کی دهر وونیی له به رام بهر عوسمانییه کان و ئینگلیزه کاندا هه بوو. باوکم له سه ریک زور ئیماندار بوو و به ئه اندازه یه کی زور خه ریکی خودا په رستی بوو، به و پتیه ده بوایه لایه نگری عوسمانییه کان بیت به حوکمی ئه وه ی ده وله تیکی دینی بوو، به لام له سه ریکی تر نه هامه تی و ئازاریکی زوری به ده سستی عوسمانییه کان چه شتوو وای لیکردبوو رقیکی قول و شار او هیان له ئاستدا هه لبگری. زور به ی خه لکی وه کو باوکم و ابوون به لام له ریژه ی ئه و ململانی دهر وونیه دا جیاواز بوون، که سی وا هه بوو فاکته ره ئاینیه که ی تیادا به هیزتر بوو وه ک له فاکته ره دونیاییه که ی، هه شبوو به پتیه وانه ی ئه مه بوو.

له دیارده کانی سته می عوسمانی

چه ور و سته م له سه رده می عوسمانیدا که یشتبوو ده پله یه ک به ده گمه ن زولمی وا له هیچ سه رده میکی تر دا هه بووه. ده وله تی عوسمانی بهر له جه نگی یه که می جیهانی پتی ده و ترا (پیاوه نه خو شه که)، چونکه ده وله تیکی لاوازو گه نده ل بوو. گروپی ئیتیحادو ته ره قی له دوار و ژده کانیدا هه ولیان دا بیبوژیننه وه، به لام له بری ئه وه خستیا نه نیو جه نگیکی گه وره وه که به ته وای له ناوی بردن.

له سهردهمی مندالیمدا گویم له خه لکی ده بوو
 باسی گندهالی و زولم و زوری عوسمانیان ده کرد
 که نه و زولمه چون به شیوه یه کی فراوان و به رین
 بلاو ببووه. دواتر که بیره و هریه کانی هندی له و
 که سانه م خوینده وه که له و کاته دا ژیا بوون، بوم
 ده رکوت نه و بارودوخه ی خه لکی عوام له
 دانیشتنه تایبه تییه کانی خویاندا باسیان ده کرد،
 هه مان نه و بارودوخه یه که له بیره و هریه کاندا باس
 کراوه. نه نگی و نابروچوونه کانی سهردهمی
 عوسمانی ئیجگار زورن و زه حمه ته بتوانین کویان
 بکهینه وه، به لام ده توانم لیره دا هندیکیان باس بکه م
 وه ک نه وه ی له زمانی خه لکیدا بیستومه یان له
 بیره و هریه کانی نه و که سانه دا خویندومه ته وه که
 له و سهردهمه دا ژیا بوون.

دهوله تی عوسمانی به شیوه یه کی ریک و پیک و
 له کاتی خویدا موچه ی به سه ر فه رمانبه ره کانیدا
 دابه ش نه ده کرد، جاری وا هه بووه ماوه یه کی زور
 تیپه ریوه بیئوه دی سه ر بازو فه رمانبه ران موچه
 و در بگرن، شه مه وای له سه ر بازه کان کرد هه ندیچار
 په لاماری بازاره کان بدن و تالانی بکه ن، نه وه دی که
 خه لکی پییان ده ووت (فه ره وود)، له ولاتر
 فه رمانبه ران کاری ها ولاتیانیان جیبه جی نه ده کرد
 ته نها نه گه ر به رتیلیکیان پی بدانیه سا راسته وخو
 بوایه یان به نهینی و ژیر به ژیر.

مه دام ديولافرا له بيره وه رييه كانيدا ده گير يته وه، له سالی ۱۸۸۱دا له تهك ميترده كه يدا سه ر دانی شاری به سره دهكهن، ئیدی باسی ئه و شویتنگه ته ندروستییه دهكات كه پنیانده ووت كه ره نتینه (محجر صحی) و دهولت بۆ ئه و كه سانه ی دانا بوو كه له ده ره وه ی عیراق ده هاتن و چۆن ئه مان توانییان هه لپین و خۆیان ده رباز بکهن. ئه و باسی خه لکی به سره دهكات چۆن فه رمانبه رانی ئه و ی ئه و شویتنه یان بۆ راوکردن به کارده هیتناو پارهیان له و گه شتیارانه وه رده گرت كه له ویدا ده مانه وه. ئه وان به رامبه ر به به رتیلیک ئینجا ریگه یان به گه شتیاران دها شویتنه كه به جیبه یلن، یان هه ندیجار ده ستیان به سه ر پاره كانیانا ده گرت، یان به نرخیکی گران خوراکي ماوه به سه رچوو یان پی ده فرۆشتن.

ده ولته ی عوسمانی له سه رده می جهنگدا دراویکی کاغه زیی ده رکرد پنیان ده ووت (نووت)، خه لکی به هۆی ئه و دراوه وه دوچاری ناخوشییه کی زور بوون، چونکه نرخ ی ئه و دراوه له بازاردا ده یکرده چاره کینکی نرخه فه رمییه که ی، زۆر جار وا ریگده که وت كه فه رمانبه ریك یان ئه فسه ریك له بازاردا شتیکی ده کری و ئه و جۆره پارهی ی دهاو داوای باقیه که یشی ده کرد، دوکانداره که ش له ئاستی ئه و پاره بینرخه دا دوچاری ئیجراجبوون

دهبوو و نهیدهزانی چی بکات، هم شتهکه ی ده داتی و هم ده بی باقیشی بداته وه، بویه زورجار فروشیاره که له کریاره که ده پارایه وه که شته که به خورایی و له پئی خوا بیات، یان به قهرز بیات به و هیوایه ی به لکو روژیک ئه و قهرزه بداته وه.

به سه ربازیکردنی زوره ملی له سه رده می عوسمانیدا یه کیک بوو له و کیشه پر له نه هامه تیپانه ی روو به رووی خه لکی ده بوو وه، هر خیزانیک یه کیک له ئه ندامه کانی دو چاری سه ربازیکردنی زوره ملی ببوایه ته وه ئیدی گریان و ناله و فیغان له ناو خیزانه که به رز ده بوو، چونکه دلنیا بوون زور به ی ئه وانیه ره وانیه به ره کانی جهنگ ده کرین، ئه و به مسوگه ری ده مرن و تیاده چن، سا له برسا بیت یان له سه رما یان به هوی بریندارییه وه که چاره سه ر ناده کران. خه لکی له و بواره دا ئه زموونی تالیان چه شتبوو به ده ست ئه و جهنگانه ی له رابر دوودا ده ولت ه لیده گیرساندن و خه لکیکی زوری تیادا چوون.

گرفتی فه رمانگه ی به سه ربازیکردن ئه وه یه که به یه کسانی و داد په روهری مامه له له گه ل خه لکیدا ناکات، به رتیل و واسته رو لیکه گه وره یان هه بوو، ته نها کورانی که مده رامهت و هه ژار به لای سه ربازیان به سه ردا ده سه پینرا، که چی کورانی

دهوله مهندو ناودارو دسترويشتوو، به شيوه يهك
 له شيوه كان، دهرباز دهبوون
 فه رمانگه كاني دهوله تي عوسماني له كاتي جهنگدا
 به ناوي (خه رجیي جهنگ) هوه دهستيان به سه ر
 شتومهك و كه رهسته ي خه لكيدا دهگرت، به بيانووي
 شهوي بو جهنگه كه پئويستيان پئي هه يه، دهوله ت
 به لينيكی دهستوخه تي دودا به خاوه ني شه و
 كه رهسته و شتومه كانه كه له پاش كوتاييه اتني جهنگ
 پاره ي شه و شتانه يان دوده ني. به لام خه لكی
 دلنيابوون له وه ي هيچيان دهست ناكه و يته وه،
 چونكه له رابردوودا به شه زموون شه وه يان بو
 دهر كه وتبوو، شه مه جگه له وه ي شه و شه سه رو
 فه رمانبه رانه ي راسپيرد رابوون به كو كردنه وه ي
 (خه رجیي جهنگ)، دهر فه ته كه يان ده قوسته وه و
 پاره كانيان بو خويان گل ده دايه وه، هه نديكيان
 به راده يه كي زور دهوله مهند بوون.

له نيوان دوو پالنه ردا

به هوي شه و نه هاهمه تيبانه ي خه لكی به دهست
 دهوله تي عوسمانييه وه دو چاري ببوون، وايان
 ليها تبوو له نيوان دوو پالنه ري دژ به يه كدا
 بو وهستن، وهك پيشتر ئا ماژم پيدا، يه كيك له و
 پالنه رانه ديني بوو كه واي لينده كردن لايه نگر و

هاوسۆزی دهولەت بن له جهنگه کهیدا دژی کافران، بهلام پالنه ره کهی دی دونیایی بوو وای لینه کردن رقیان لیبت و کافرانیان پی باشتر بیت.

ئه وهی لیژهدا شایستهی وتنه ئه وهیه که زانایانی ئایینی یان پیوانی ئایین، له ساته وهختی جهنگدا، بانگه شهی جیهادیان ده کرد دژی ئینگلیزه کان و بو لایه نگریی دهولەت، ئه مانه به وهنده نه وهستان ته نها بانگه شهی جیهاد بکهن، به لکو خۆشیان ده چوونه نیو سوپای عوسمانییه وهو له به ره کانی شهردا به شداریان ده کرد، ئه مه وای له ژماره یه کی زوری سه ربازه کان کرد هه ست به مملانیکی دهروونی بکهن، نه یانده زانی چی بکهن، ئاخو به دهنگ بانگه شهی جیهاده وه بچن و له پیناوی خوادا خۆیان فری بدنه نیو مه رگه وه، یان له دهستی دهوله تیکی سته مکارو گهنده ل هه لپین و چیتر سه ربازی نه کهن. له به شی یه که مدا باسی ئه وه م کرد چوون نه جهف، له ساته وهختی جهنگدا یاخیبوونی له دژی دهوله تی عوسمانی راگه یاندو بوو به په ناگه یه ک بو ئه و که سانه ی له هه موو لایه کی عیراقه وه له ده ست سه ربازی هه لده هاتن، ئه مه سه رباری ئه وهی نه جهف ئه وساو ئیستاش، شوینیکی ئایینی گه وره یه، زانایانی ئایینی ئه و شاره پیشره ویی بزووتنه وهی جیهادیان ده کرد بو سه رخستنی

دەولەتی عوسمانی، باشە چۆن دەکرێ گونجانیک
بکریت لەنیوان ئەو دوو رەوتە دژ بەیەکەدا؟

پاش ماوویەکی زەمەنی بۆم رەخسا ئەو
پرسیارە ئاراستەیی باوکم بکەم، وەک پیشتر وتم
باوکم هەلاتووی سەربازی بوو و پەنای بۆ نەجەف
بردبوو، هاوکات کەسیکی ئایینیپەرور بوو و
رێساکانی زانایانی ئایینی جێبەجێ دەکرد.

وئەلامی باوکم ئەوەبوو دەیووت دەولەتی
عوسمانی لەروخسارو رووکاردا دەولەتیکی ئایینی
بوو، بەلام لەراستیدا وانەبوو، ئیدی باوکم باسی
ئەو نەگبەتی و کارەساتانەی بۆ دەکردم کە خۆی و
هەزاران کەسی دی، لەسایەتی دەولەتی عوسمانیی
بەناو ئیسلامی، گیرۆدەیی ببوون. یەکیک لەو
شتانەی بۆی باس دەکردم دۆخی دەولەمەندان و
دەسترویشتووان بوو ئەوانەیی لە کازمیەدا تەجەندو
بەسەربازیکردن دەیگرتنەو، چۆن توانییان خۆیان
دەرباز بکەن، یان رۆلەکانیان لەجیگایەک دادەنران
دوور بوو لە بەرەکانی جەنگ و مەترسییەکانی
جەنگ. پاشان پێی وتم: ئایا دەتەوێ لەپێناوی
دەولەتیکدا، کە بەوشیوە ئابرووبەرە، جیاوازی
لەنیوان خەلکیدا دەکات، خۆم بەاویمە نیو
مەرگەو؟ دەولەتیکی ئیسلامیی راستەقینەم بدەری
بزانە چیی بۆ دەکەم!!

ئەم راقە كۆردنەي لە باوكمەوہ بېستەم وەك
چارەسەرىك وابوو بۇ ئەو مەملانئ دەروونىيەي
خۆي و كەسانئ دئ دوچارئ بېوون .

جارىكى تر بۆم رەخسا ھەمان پەرسىيار
ئاراستەي يەكئك لە زانايانئ ئايئن بكمە كە
بەشدارئئ لە بزوتنەوہي جىھاد كۆردبوو، ئەو
بەشئوہيەكى تر وەلامئ دامەوہ، ئەو پئئ وابوو ئەو
زانائىنيانەي بانگەشەي جىھادىيان دەكۆرد
لە راستىدا ئەركئ سەرشانئ خۆيان جئبەجئ
كۆردووہ، ئەو ئەركەي ئايئن دەيخوازئت، بەو پئئەي
دەولەتئ عوسمانئ نوئنەرايەتئئ ئىسلام دەكات و
دەولەتئش لە حالەتئ جەنگدايە لە دژئ كافران، بۆيە
دەبوايە بە ھەرشئوہيەك بئت ئەو دەولەتە
سەربخريت.

لئردا نابئ ئەو ھەمان لەياد بچئ كە زانايانئ
ئايئن دوچارئ كۆرفت و نە ھامەتئبەكانئ
بەسەربازىكۆردن نەبوون بەو شئوہيەي خەلكئ و
بەتايبەتئ ھەژاران دەركئئرى بېوون، لە راستىدا
زانايانئ ئايئن و پياوانئ ئايئن لە خزمەتئ
سەربازئ بەخشرابوون، كاتئكئش بەرەو بەرەكانئ
جەنگ دەچوون، دوور بوون لە مەودائ توپ و
تفەنگ و گوللە، دەولەت كۆمەلئ ئىمتيازاتئ تايبەتئئ
بە خۆيان و بە دەست و پئوہندو كەسە
نزىكەكانئيان بەخشئبوو، ئەمە وائ لە زۆر كەس

کرد په یوه ندى به پیاوړى ئایینه وه بکه ن و
له خزمه تى ئه واندې بن تا له ده ست سه ربازى کړدن
قوتاریان ببیت.

جاریکیان باو کم چیرو کیکی بو گیرامه وه
په یوه ندى به م بابته وه هه یه، کورته ی چیرو که که
به مجوره یه: کاتیک له سه ره تای جه نکه که دا
سه ربازى کړدن به سه ردا سه پینرا، خو ی و ئه وان ه ی
له گه لیدا بوون، یه که مجار بردنیان بو گوړه پانی
قشله ی به غدا تا گو ی له و وتاره ئاینیه بگرن که
دادوهری به غدا بو ی ددان، کاتیکش گه یشته
شوینى مه به ست، بینیان چون دادوهر وتاریکی
زایه له داریان پیشکesh ده کات و به دهنگ و
نه غمه یه کی وروژینه ر قسه ده کات و باسی
پیویستی خوبه ختکړدن ده کات له پیناو پاراستنى
ئایین له مه ترسییه کانی کافران. باو کم دهیووت ئیمه
به ته واوی ده مانزانی که ئه م دادوهره شه فاعه تى بو
کوړه کانی خو ی و خزمه کانی کړدبوو تا نه چن بو
سه ربازى و له به لای ته جنید رزگاری کړدبوون.
ئمه واته دادوهره که داوای له خه لکی ده کړد گیانی
خویان به خت بکه ن له پیناوی خوا دا، که چی له ولاتر
کوړو خزمه کانی نه دهنارده به ره ی جه نکه کان و
ده بوايه ئه وان له سه ربازى بیه خشرانایه!! باشه
بو چی؟ ئه م نیفاقه له پای چی؟؟

به‌شى چوارهم: به‌هشت (خان جغان) نيه

له به‌شه‌كانى پيشووى ئەم بيره‌وه‌رييانه‌دا باسى
ئەو قوناغەى مندالى و لاويم كرد كه تيايدا گە‌شه‌م
كردووه، ئەو‌يش قوناغىكى ئاسايى نه‌بوو و خە‌لكى
هەندى شتيان تيا بينى پيشتر شتى واين نه‌ديبوو
و پىي رانه‌هاتبوون، ئەمه‌ واى ليكردن هە‌ميشه
پرسىار دەر‌بارەى ئەو شته تازانه ب‌كەن و
مشتومرى له‌سەر ب‌كەن، كه به‌هوى ئە‌مانه‌وه
دوچارى جۆرىك له مملانىيى دەر‌وونى ببوون.
ليرده‌دا دەبى ئە‌وه بلیم ئە‌و ژينگه كۆمه‌لايه‌تییەى
تيايدا گە‌شه‌م كرد ژينگه‌يه‌كى ئاسايى نه‌بوو، به‌لكو
پ‌بوو له سەر‌هتای گۆرانكارى، كه پرسىار‌كردنى
تيا‌دا وروژاندم و منيشى دوچارى مملانىيى
دەر‌وونى كرد.

له‌م به‌شه‌دا هە‌ول دە‌ده‌م باسى ئە‌و بارودۇخ و
هە‌لومه‌رجه ب‌كەم كه تيايدا گە‌وره‌بووم، هە‌م له
م_____اله‌ودا و هە‌م له گە‌ره‌ك و هە‌م له
شارۇچكه‌كه‌مدا، چۆن ئە‌مانه، كه‌م و زۆر، كارىان
كردە سەر پىكها‌ته‌ى كه‌سايه‌تيم.

بارودۆخی مائهوه

من تاقه منالی دایک و باوکم بووم، نو برای
ترم له پاش له دایک بوونیان به ماوهیه کی کهم
مردن. مردنی مندال له و رۆژگارهدا زۆر بوو،
به تایبه تی له نیوهندی هه ژاراندا. ئیمه له خانوویه کی
ئاسایی و خاکه رادا ده ژیاين، به لام خانووه که ی ئیمه
له ته نیشته خانوویه کی زۆر خووش و گه ورهدا بوو،
ئه ویش خانووی سه روکی شارهوانی به ریز
جه عفر عتیفه بوو (پتیان دهووت سهید جه عفر)
که یه کیک بوو له هه ره دهوله مه نده کانی
شاروچکه که و بگره له هه مووان دهوله مه ندر بوو.
ئه وه ی جیی سه رنج بوو دهروازه ی خانووه که ی
ئیمه و خانووی دراوسی دهوله مه نده که مان هاوبه ش
بوو. هه ندی که س که ده یانبینیم له و دهروازه
هاوبه شه وه ده چومه ماله که ی خو مان، وایانده زانی
منیش له مندالانی دراوسی دهوله مه نده که م. به لام
بو شایی نیوان مالی ئیمه و مالی ئه وان، له ئاستی
بژیویدا، زۆر گه وره بوو.

به ریز سه ی جه عفر سی جار یبه (که نیزه ک) ی
ره شپیتستی له ماله که یدا هه بوو، یه کیک له و
جاریانه قه له و بوو و زۆریش ره شپیتست بوو،
کاری ئه و بریتی بوو له به رتیه بردنی کاروباری

مه تبهخ و چيشتلينان. ئەم ژنه قەلەو و رەشپيسته
بۇ دايكمى باس كر دبوو كه كاتى خۆى له ئەفريقيا
له خيزانه كه يان فراندبوو كه هيشتا مندال بوو و له
حيجازدا فرۆشرا، به ريز جه عفر له كاتى فه ريزه
حه جدا ئەو كچه مندالهى له وئى كرپبوو. به لام دوو
جارييه كهى تر رهشيبى پيستييان له و كه متر بوو و
كه ميك جوان و ريكنه ندام بوون، كارى ئەمان
تايهت بوو به مه سه له تايه تيبه كاني به ريز
جه عفر و به شيلاى شان و ملي.

سه يد جه عفر وهك پياوماقولانى تىرى ئەو
رۆژگاره شارهزا بوو له هونه رى ماستا و كردن بۆ
ده سه لاتداران، ئەمهش هونه ريك بوو، ئەو كاته زۆر
پتويست بوو بۆ پياوماقولان، هيشتا كاروبارى
ئينگليزه كان به ته واوى جيگير نه ببوو كه سه يد
جه عفر خوانى گه و ره و چه و رى بۆ ده رازاندنه وه و
ديارىي گرانبه هاى پيشكهش ده كردن، من له
خه لكىي ديكه وه زانيم كه له رابردوودا ئەم كارهى
له گهل عوسمانيبه كانيشدا ده كرد.

ئيمه ي مندال ده مانبيني گه و ره پياوانى ئينگليز
ده هاتن بۆ مالى سه ي جه عفر، يان ده چوونه
بيستانه كهى كه دوور نه بوو له ماله كه يه وه، ئيمهش
به دواى ئۆتۆمۆبيله كانياندا رمان ده كرد، تيبينيمان

کرد له نیو ئینگلیزهکاندا ژنیکي باریک و ریکپوش ههیه که دواتر زانیمان ئەمه (مسز بیل)ه، ئەم ژنه سکرتری رۆژهه لاتیسی مهندوبی سامی بوو، دەمبینی دەچوو مالی سهی جه عفه رو له گهل ههردوو کچه کهیدا (فهرحه) و (نهشیمه) به زمانی عه ره بی قسهی دهکردو بۆیان پیندهکهنی.

کاتیک دواتر که گه وره بووم و نامهکانی مسز بیلم خویندهوه، بۆم ده رکهوت ئەم ژنه ریزو حورمهتیکي زوری سهی جه عفه ری لایوو و بهیه کیک له پشتیوانانی حوکمی ئینگلیزی له عیراقدای دادنا. نهیده زانی که خودی ئەم پیاوه پینستر پشتیوانی حوکمی عوسمانیهکان بوو، یان له وانه شه زانیبیتی و چاوپۆشی کردبیت.

یه کیک له و شته سهیرانهی دهگێردریته وه، دهلین له کاتی پاشهکشهی عوسمانیهکان له بهغدا و بهرله وهی بکهوێته دهستی ئینگلیزهکان، سهی جه عفه رخۆی و چهند پیاوماقولیکي تری شارۆچکه که مان، هاتنه ده ری بۆ مالئاواییکردن له سه رکردهکانی سوپای عوسمانی، بهو سه رکردانهیان دهووت: "له دواي ئیوه، ئیمه دوچار ی زولم و ستهم دهبین، داوا له خوا دهکین به سهر کافراندا سه ربکهون و جاریکي تر بگه پینه وه لامان،

به لام هەر خودی ئەو پیاوماقولانە، بۆ روژی
 دواترو پاش گرتنی بەغدا لەلایەن ئینگلیزهوه،
 چو بوون بۆ پیشوازیی سەرکردهکانی سوپای
 ئینگلیز، لای ئەمانیش قسهیهکی پینچهوانهیان
 کردووهو خوشحالیی خویان دەربریوه بههاتی
 ئینگلیزهکان و رزگار بوونیان له ستمی عوسمانی.
 ئەم گۆرینی ههلوسته عهجایبه له نه ریتی
 خه لکی ئەوکاته دا شتیکی سهیروسه مه ره نه بووه،
 بگره ئەمه له تیروانیی زۆربه یاندا رهفتاریکی
 ئاسایی و پێویست بوو. شایانی باسه ئەو
 پیاوماقولهی له سه ر ماستاو کردن بۆ دهسه لاتداران
 راهاتین، ئەوا له ئاستی ئەو که سانه شدا که له رووی
 کۆمه لایه تییه وه له خووی نزم تر بوون، فیزو
 له خۆباییبوونی ده نواند. من ئەمه م به روونی له
 رهفتاری سه ی جه عفه ردا بیینی له به رامبه ر خه لکی
 هه ژار که دراوسی و خه لکی شاروچکه که ی بوون.
 ئەو به لـووت به رزی و فیزیکی زۆره وه به
 شه قامه کاندا ده رویشت، به ده گمه ن نه بی سلاوی
 له کهس نه ده کرد، ده بوایه خه لکی دیکه ش بۆی
 هه ستانایه ته سه رپی و بۆی بچه مانایه ته وه و
 سلاویان لـی بکر دایه.

ئەو بارودۇخەي خەلكى بۆ ماودىيەكى زەمەنىيى
 دريژ تيايدا ژيان، ناچارى كردبوون بەو شىۋەيە
 رەفتار بگەن، ھەر يەككىك لەوانە ماستاوى بۆ
 لەخۆي بلندتر دەکرد، فيزو لەخۇبايىيونى
 لەبەرامبەر كەسانى لەخۆي نزمتر دەنواند، ئەو
 لەكاتى ماستاوكردندا پارىزگارىيى لە بەرژەۋەندىيى
 خۆي دەکردو لەكاتى لەخۇبايىيونىشدا پارىزگارىيى
 لە شوئىنگەكەي خۆي دەکرد.

بارودۇخى گەرەك

مالى ئىمە كەۋتبوۋە نىۋان دوو گەرەكى جياۋاز
 لەرووى پىكھاتەي كۆمەلايەتى و بەھاي
 كۆمەلايەتى باۋى ئەۋكاتە، ئەو دوو گەرەكەش
 برىتى بوون لە (گەرەكى شىوخ) و (گەرەكى
 ئەنبارىيەكان)، دەروازەي خانوۋەكەي ئىمە
 كەۋتبوۋە گەرەكى شىوخەۋە، بەلام پەنجەرەكانى
 پشتى خانوۋەكەمان دەيروانىيە كۆلاننىكى گەرەكى
 ئەنبارىيەكان، منىش ھەندى جار لەگەل منالانى ئەم
 گەرەك يارىم دەکردو ھەندى جارى دىش لەگەل
 منالانى ئەو گەرەك.

لەرووى بەھاي كۆمەلايەتىيەۋە جياۋازىيەكى
 گەرەك ھەبوۋ لەنىۋان ئەو دوو گەرەكەدا، لە

گه رهکی ئەنبارییەکاندا بەهاو نەریتی عەشایەری
باو بوو، وەک سفوری ژنان (واتە بەبێ عەباو
پەچە) و هەر وەها نەریتی تۆلەسەندنەو (الثأر) و
شتنەو (شورەیی (غسل العار). بەلام گه رهکی
شیوخ وەک گه رهکە دیرینهکانی دی، ژنان تیایدا
حیجابییکی زۆریان دەپۆشت و بەدەگمەن رووداوی
تۆلەسەندنەو و شتنەو (شورەیی و شتی لەو
چەشنە تیادا رووی دەدا.

هۆکاری جیاوازی نیوان ئەم دوو گه رهکە
دەگه ریته وە بۆ ئەو (هێکە) خەلکی گه رهکی
ئەنبارییەکان ماو (هێکە) زۆر نەبوو لە کازمیەدا
نیشته جی ببوون، پینشتەر لە گوندەکانی دەورووبەری
ئەنباردا دەژیان کە دەکەوتە سەر رۆخی فورات،
لێرەشەو (ئەو ناوەیان بەسەردا بڕا، بۆیە ئەمانە لە
دابونەریتی لادییی و خیلەکی و عەشایەریدا
کۆنەپاریژ بوون. ئەم سیفەتە تەنها لە گه رهکی
ئەنبارییەکاندا نەبوو، بەلکو زۆر گه رهکی دی لە
بەغدا هەبوون هەلگری هەمان سیفەت بوون.
لەراستیدا هەموو ئەو گه رهکە کە نارانەیی دەوری
بەغدايان دابوو لەهەردوو لای کەرخ و رەسافەدا،
لەو چەشنە بوون، ئەمانە لەپاش ئەو گرانیەتا
(تاعون) ه توندەیی کە لەسالی ۱۸۳۱دا بەغداو

کازمیہی تہنی، روویان کردہ ناوجہرگہی شارہکہ،
 ئەو نہخۆشییہ ژمارہیہکی زۆری خەلکیی لەناوبرد.
 گرنگترین ئەو شتانەہی لەمنداڵیما سەرنجی
 رادەکیشام، ئەو جیاوازییہ روونە بوو لەنیوان
 رەفتاری ئافرەتی ئەنباری و رەفتاری ئافرەتانی
 گەرەکہکانی تر لە کازمیہ، ئافرەتی ئەنباری
 بەشیوہی لادیی سڤوور بوو واتە عەباو پەچەہی
 نەدەپۆشی، ئەو شیوہیہی ئیسلام فەرمانی کردبوو،
 واتە دەرخستنی روخسارو ھەردوو دەست بەہی
 رازاندنەوہ، بەلام لە کۆلانەکانی تردا ئافرەت کاتیک
 دەھاتە دەرەوہ دوو عەبای دەپۆشی، یەکیکیانی
 دەخستە سەر شانی و ئەوی دیکەیشیانی دەخستە
 سەری، بەعەبای دووہمیان رووخساری خۆی
 دەشاردەوہ، تەنھا کونیکي بچوکی دەھێشتەوہ تا
 لەویوہ دەرەوہ ببینیت و ریگاکی بزانییت.

سڤووری ئافرەتی ئەنباری ھەرۆھک سڤووری
 ئافرەتی لادیی وابوو، بەلام زۆرجار دوچار
 نەریتی شتەوہی شوورہی دەبوونەوہ، واتە
 نەریتی کوشتنی ژنان لەکاتی گومانکردن لە
 رەفتاریدا، ئەم نەریتە لە گەرەکہکانی تردا باو
 نەبوو، کەچی لەگەرەکی ئەنبارییہکاندا
 بەئەندازہیہکی زۆر باو بوو.

جاریکیان له و گه ره که دا پروپاگه ندهی خراب
 له سه ر ژنیک ده کرا، نه و ژنه خزم و که سی نزیکی
 وای نه بوو تا بتوانن بیکوژن، تهنه ابرایه کی
 بچو و کی هه بوو نه گه یشتبووه ته مهنی بالقبوون
 (هه رزه کاری)، ئیدی پیاوماقولانی نه و گه ره که
 کو بوونه وه و ده رباره ی نه م مه سه له یه قسه یان کرد،
 بریاریان دا براهی رابسی پیرن به کوشتنی
 خوشکه که ی، به لینی شیان پیندا که یارمه تی بدن و
 پاریزگاری لی بکه ن. نه و برایه کاره که ی نه انجام داو
 خو ی رادهستی پولیس کرد، پیاوماقولانی
 گه ره که که ش له گه لیدا رویشتن بو یارمه تیدانی،
 کاتیک دادگا حو کمی به ندردنی له به ندیخانه ی
 نه وجه واناندا به سه ردا سه پاند، به هه موو شیوه یه ک
 یارمه تی یان ددها، پاش نه وه ی له به ندیخانه نازاد
 کرا، بوو به که سینی ریزدارو به شیوه ی
 جوړاو جوړ یارمه تی یان پینشکه ش ده کرد.

یه کینک له و شته سه مه رانه ی تر که له و
 روژگار هدا له کولانی نه بار ییه کاندایینیم، ژنیک
 به شیوه ی لادنی یانه ی باو سفوور بوو وهک ژنانی
 تری نه و گه ره که، به لام کچه که ی بوو به له چکپوش
 (موحه جه به) چونکه شووی به پیاویک کرد له
 گه ره کینکی دی که حیجابی تیادا باو بوو، پاش

تېنپەربوونى ماوھىيەكى زەمەنى بېنىم كچەزاكەى
 بەتەواوى خۇى سفوور كىرەبوو لەشئوھى
 سفوورى نوئى، واتە جگە لەوھى روخسارو
 دەموچاوى دياربوو، قۇل و گەردنىشى ئاشكرا
 كىرەبوو، چونكە كچەزاكەيشى وەك كچانى تىرى ئەو
 نەوھىيە كەوتبوونە ژىر كارىگەرىى مۇدىلى نوئوھ،
 ئەم كچەزايە بىرى چوو دايك و نەكى چىيان
 دەپۇشى.

ئەم گۇرانكارىيە لە ھەلومەرجى ژيانى ژنان،
 ھەمان ئەو گۇرانكارىيەى دەنواند كە بەشئوھىيەكى
 گشتى كۆمەلگەى عىراقىى گرتبۆوھ، ھەردەشبوو
 ئەم گۇرانكارىيانە پىر بن لە گرفت و قەيران وەك
 لەبەشەكانى تردا باسى دەكەين.

بارودۇخى شارۇچكەكە

شارۇچكەى كازمىيە كە تىايدا گەورەبووم،
 بەدوورى پىنج مىل دەكەوتە باكورى بەغداى
 پايتەخت، لەنىوان كازمىيەو بەغداشدا سكەى
 عارەبانە ھەبوو كە ئەسپ رايدەكىشاو پىيان
 دەووت (ترامواى)، ماوھى نىوان ئەو دوو شارە بە
 ترامواى نىكەى چل خولەك بوو .

کاتیک له رووی کومه لایه تییه وه به راوردی نیوان
کازمیه و به غداد ده که یس، بوشاییه کی گوره
ده بینین، کازمیه مه زاریکی ئاینیه، له هه موو لایه کی
عیراق و دنیای شیعیدا سهردانی ده که ن، چه ندین
زانای ئاینی ناودارو قوتابخانه ی ئاینی تیدابوو،
به لام به غداد سهرباری ئه وه ی پایتهختی ولات بوو،
سه نته ریکی شارستانیش بوو که بیرو هزرو
سیستمه نوییه کانی تیادا گه شه ی ده کرد.

کازمیه یه کیکه له چوار شوینه پیروژه کانی
عیراق، به لام له سئ شوینه پیروژه که ی دی له وه دا
جیاواز بوو که زور نزیک بوو له به غداوه، ئه مه
وای لیکرد بوو ببیته شوینیک بو مللانی نیوان
کون و نئی، یان ئایین و شارستانیته، من خوم
له و مللانییه دا دو چاری نه هاهمه تی و کیشه ی زور
بووم.

ژماره ی دانیشتوانی به غداد ئه و کاته ده گه یشته
نزیکه ی دوو سه د ۲۰۰ هه زار که س، که چی
ژماره ی دانیشتوانی کازمیه نزیکه ی پانزه ۱۵ هه زار
که س بوو، خه لکی کازمیه به و شیوه یه وه سفی
به غدایان ده کرد که شاریکه فیل تیایدا ون ده بیته،
لای ئه وان و اباو بوو فیل ریگه ی خوی ون ناکات،
که چی له به غدادا به هوی به رفراوانی و زوری

ریگاوبان و گه رەك و كۆلانه كانی، ریگاگەه ی لی تیک
دەچی و ون دەبی.

باوكم له مندالیمدا له گەل خۆیدا دەبیردم بۆ
بەغدا بۆ سەردانی هەندی له زیڕینگەرەكان، ئەو
دەمه زیڕینگەرەكان هەموویان له یەك خاندا
كۆبیوونەوه، ئەو خانە دەكەوتە لای رەسافەوه
نزیك پرده كۆنەكەو پێیان دەووت (خان جغان) كە
خانێکی ناودار بوو و ژمارەیهکی زۆر دوكانی
تێدابوو كە تایبەت بوون بە زیڕینگەرەكان و
هەموویشیان جولەكە بوون.

یەكێك لەو پەندانەهێ ئەوسا لەنیو خەلكیدا باو
بوو دەیانووت: (بەهەشت خان جغان نییه - الجنة
مو خان جغان)، مەبەستیان ئەو دەبوو بەهەشت بۆ
هەموو كەسێك كراوه نییه و هەموو كەسێك ناتوانی
بچیتە ناوی، بەپێچەوانەهێ خان جغان كە هەموو
كەسێك خۆی تێدەكات، بەهەشت تایبەتە بە
تویژێکی دیاریكراو نەك بۆ هەموو كەسێك.
جاریکیان لە باوكم پرسی ئەو تویژە كامەیه كە
تەنها ئەوان مافی ئەو هیان هەیه بچنە بەهەشت؟
وەلامی دامەوهو وتی: (ئێمه)، بێگومان من باوهرم
بە وەلامەكەهێ باوكم كرد، دواتر بۆم دەرکەوت كە
هەموو تویژێك لە خەلكی و لەهەموو سووچێکی

جیهاندا باوه‌ریان وایه تهنه‌ئوان مافی ئه‌وه‌یان
هه‌یه به‌بی مه‌رایسی بچنه به‌هه‌شته‌وه. لیره‌دا ئه‌م
وته‌یه‌ی قورئان راسته که ده‌لی: (کل حزب بما
لديهم فرحون).

وهک پیشتر ئا‌ماژهم پیندا باو‌کم زور ئاییندار
بوو. هۆگری خویندنه‌وه‌ی کتیبی کۆن بوو،
هه‌روهک به‌توندی ره‌خنه‌ی له‌ بیرری نوی ده‌گرت،
به‌تایبه‌تی ئه‌و بیرانه‌ی ده‌یانووت زه‌وی خره، یان
ده‌یانووت باران له‌ هه‌لمه‌وه دروست ده‌بیت، باو‌کم
ده‌یووت ئه‌م بیرانه ده‌بنه‌ مایه‌ی گومانکردن له
بوونی خوداو گومانکردن له‌ تواناکانی خودا. ئیدی
واراهاتبوو کاتیک ده‌بینی باران به‌شه‌سته
ده‌باریت، ته‌ماشای ئاسمانی ده‌کردو ته‌کبیری
ده‌داو داخی بو ئه‌و که‌س‌انه هه‌له‌ده‌کیشا که
ده‌یانووت باران له‌ هه‌لمه‌وه‌یه.

شایانی باسه ئه‌و کاته کتیبیک بو‌یه‌کیک له
زانایانی ئایین چاپ کرا به‌ناونیشانی (السيف البتار
على الكفار الذين يقولون المطر من البخار)، واته:
"شمشیری تیژ بو‌سه‌ر ئه‌و کافرانه‌ی ده‌لین باران
له‌ هه‌لمه‌وه‌یه". رۆژیکیان به‌چاوی خۆم بینیم
پیاویک له‌ یه‌کیکی ده‌داو به‌وه تاوانباری ده‌کرد که
گوايه وتوو‌یه‌تی باران له‌هه‌لمه‌وه دروست ده‌بیت.

گرفتی من ئەوەبوو لە گەنجیدا بووم بە یەکیک
لەو کەسە بە ئەفرەنجکراوانە (واتە: غەربزەدە، یان
لاساویکردنەوێ ئەوروپا) کە باوکم رەخنە
لێدەگرتن و داخی لێیان هەبوو. بەغداش لە ئێمەو
نزیك بوو و زوو زوو سەرم لێدەدا، سووڤم لەو
کتیپ و گوڤارو روژنامانە وەردهگرت کە لەوێ
دەردهچوون. لە بەشەکانی داها توو دا سزاکانی سەر
ئەو هەلویستانەم دەخویننەو.

بەشى پىنچەم: مىر فەيسەل بن حوسەين لە بەغداد

لە رىكەوتى ۲۹ى يۇنيۇ/حوزەيرانى سالى
۱۹۲۱دا مىر فەيسەل بن حوسەين گەيشتە بەغدا تا
بىنت بە مەلىك پاش ئەوئى مىللەت ھەلىدە بۇيرىن.
پىشوازيەكى گەرەو شايستەى لى كرا. بۇ رۇژى
دوایی فەيسەل ھات بۇ كازمىە بۇ سەردانىى
مەزارگە پىرۇزەكەى ئەو شارۇچكەى، لەوئىشدا
پىشوازيەكى گەرمى لىكرا شايستەى بۇ كرا،
ھەرودھا دوو ئاھەنگيان بۇ ساز كرد، يەككىيان
لەمالى (سەيىد محەمەد بن سەيىد ھەسەن
ئەلسەدر)، ئەوئىتر لەمالى (حاجى عەبدولحوسەين
ئەلچەلەبى)، لەھەردوو ئاھەنگەكەدا، ھەرودەك
عادەتى ئەو جۇرە بۇنانە، كۆمەلى شىعرو وتارى
بەخىرەيتان پىشكەش كران.

(سەيد جەعفەر عەتيفە) زۇرى پى ناخۇش بوو
كە مىر فەيسەل چووە بۇ مالى دووان لە
پىاوماقولانى كازمىە، كەچى نەھاتووە بۇ مالى
ئەمان، ئىدى چووە لای مسز بىل سكالو گلەبى لەو
رەفتارەى فەيسەل كردووە. مسز بىل لەيەككە لە
نامەكانىدا باسى ئەو دەكات كە سەيد جەعفەر بە
بىزارىيەكەو ھاتووە بۇ لای و وتوويەتى شكۆى

من له بهرچاوی خه لکی شاروچکه که شکاوه، مسز بیئل وه لامی داوه ته وه و پینی وتوووه گوینی مه ده ری برق بق لای فه یسه ل و داوه تی بکه بق مال ه وه بق چا خوار دنه وه، منیش مه ندوبی سامی و سه رکرده ی گشتیی سوپا له گهل خو مدا ده هیتم.

سه ید جه عفر به قسه ی مسز بیئل کرد، میر فه یسه لیش رهامندی ده ربریبوو، بریاریان دابوو سه ردانه که بکه ویته پاش نیوه رو ی روژی ۱۶ ی ئاب/ئوگستوسی ۱۹۲۱، سه ید جه عفر بق ئه و مه به سته چه ندین جور شیرنه مه نی و میوه ی رازانده وه، هه روه ها چه ندین دیاری به ترخی ئاماده کردبوو بق میر فه یسه ل و مه ندوبی سامی و سه رکرده ی گشتی و مسز بیئل بنگومان. ده لین له و بونه یه دا سه ید جه عفر شه ست هه زار رو پیه ی خه رچ کردبوو، ئه م بره پارهی هه ش بق ئه و کاته ئیجگار زور بوو. وه ک ده لین کاتیک میر فه یسه ل ده گاته به رده رگای مال ه که ی، سه ید جه عفر په لاماری ده ستی ده داو ماچی ده کات. مسز بیئل له نامه کانیدا وه سفی ئه و خوانه ده کات که سه ید جه عفر ئاماده ی کردبوو و ده لی له ژیانیدا خوانی وای نه دیوه که پر بیت له م هه موو میوه و شیرینییه جورا و جوره.

بەم شىۋەيە شوينى سەيد جەغفەر لە نىگاي دەسلەتداراندا زياتر ھەلکشا، ھەر وەھا لە تىروانىنى خەلکى رەشۆک و ئاسايىشدا ھەر بە و شىۋەيە بوو، بۆيە ئىدى سەرۋكايە تىي شارەوانى پاوانکرا بوو بۇ ئەو، كەس نەيدەتوانى كىبرىكىنى بکات، ئەمەش ھەموو ئەو خواستە بوو كە سەيد جەغفەر ھەولى بۇ دەدا، ئامانجى يەكەم و كۆتايى ئەو لە ژياندا ئەو دەبوو كە لە سەردەمى فەيسەلىشدا ھەر بە سەرۋكى شارەوانى بىمىنىتەو، ھەر وەك چۆن لە سەردەمى عوسمانىشدا سەرۋكى شارەوانى بوو. لەمەشدا سەرکەوتوو بوو.

رۆژەکانى يەكەم

لە عىراقدا راپرسىيەك كرا بۇ ھەلبىژاردنى مير فەيسەل وەك مەلىكى ئەو ولاتە، ئەنجامى راپرسىيەكەش برىتى بوو لە رەزامەندى زۆرىنەى خەلک بۇ ئەو دەى مير فەيسەل بىت بە مەلىكى عىراق، ئەمەش شتىكى چاوەروان كراو بوو، لە راستىدا زۆربەى عىراقىيەكان فەيسەلىان خوشدەويست، خاوەن كەسايەتییەكى خوشەويست بوو لە لايان، چونكە بەگويرەى ئارەزوو و خواستى ئەوان قسەى لەگەلدا دەکردن.

بېريار درا رۇژى ۲۳ى ئابى ۱۹۲۱ تاج لەسەر
 مەلىك فەيسەل دابنریت. وەك زانراوہ مەلىك خۇى
 ئەو رۇژەى ديارى كوردبوو بۇ تاج خستنه سەرى،
 چونكە رىكەوتى ۱۸ى زولحىججە بوو بەپىى
 رۇژمىرى هيجرى، شىعەكان ئەو رۇژە بە جەژنى
 خۇيان دەزانن كە پىى دەلین (جەژنى غەدىر)،
 لەوباوہرەدان پىغەمبەر لەو رۇژەدا عەلىى
 ھەلبژاردووہ تا لەپاش خۇيدا ببیت بە خەلىفە،
 فەيسەلىش بەھەلبژاردنى ئەو رۇژە بۇ تاج
 لەسەرنان، ويستووہىتى ئەوہ بىرى خەلكى بخاتەوہ
 كە ئەویش لە نەژادى ئىمام عەلىیە، ئەویش
 لایەنگرى عەلىیەو خۇشى دەوى و لەسەر رىگەى
 ئەو دەروات.

پاش تىپەربوونى دوانزە رۇژ بەسەر تاج تاج
 لەسەرنان مەلىك فەيسەل، مانگى موخەرەم ھات،
 ئەو مانگەى شىعەكان تىايدا يادى كوشتنى
 حوسەىنى كورپى عەلى دەكەنەوہ، ئىدى پرسەى بۇ
 دادەننن و بەزنجير لەخۇيان دەدەن، مەلىك ئىعازى
 دابوو برە پارەيەك بۇ يارمەتىى ئەو يادە سەرف
 بكریت، ھەروہكو ئىعازى ئەوہىشى دابوو كە لە
 سەحنى كازمىەدا پرسەيەك بەناوى ئەوہوہ
 دابنریت، پاشان مەلىك خۇى لەو پرسەيەدا ئامادە

بوو و له نتيوان ناماده بووان و له تەك زاناياني ثابيني
دانيشتبوو.

له رۆژي عاشورا واته له دهی موحه پهم، ئەو
رۆژەي هەر له به ياني زوو هوه خه لکيكي زور روو
ده که نه سه حني کازميه، کوشتنه که نمايش ده که ن و
پرسه و ماته ميني و سرووتي تايبه تي ده گيرن،
مه ليک خۆي و پياوه کاني ناماده بوون، له وانه
(ساطع الحصري) که له بيره وه ريبه کانيدا ناماژەي
به و رۆژه داوه.

شوئينيكي تايبه تي بو مه ليک ناماده کرا، شوئينه که
که و تبووه ژير گۆره پانه که له سه رووي ده رگاي
قيبله، له وي له گه ل ده ست و پيوه نده کاني دانيشت،
سرووتي پرسه که يش به به رده مي ئەودا تينه په ري،
ئيعازي دا ديارى بو ئەو که سانه ته رخان بکريت که
ده گرين و له خۆيان ده دن و نمايشي کوشتنه که
ده نوينن، من ئەو رۆژه له گه ل باو کما له يه کيک له
هه يوانه کاني سه حندا دانيشتبووم، هه يوانه کان پر
بوون له خه لک و ته ماشاي نواندني سرووته که يان
ده کرد، گويم ليني و خه لکي باسي ئەوه يان ده کرد که
مه ليکيش له مه قسوره که دا له سه رووي ده رگاي
قيبله وه ناماده يه، هه روه ها باسي ئالاي عيراقيان
ده کرد که بو يه که مجار له مه و کيبي حوسه ينيه دا
هه لکرا بوو. ئەو کاته ئەو ئالايه له لاي خه لکي شتيکي

نامۆ بوو، هه‌ندی که‌سیش نارە‌زاییان دەر‌ده‌بەری که
لەو بۆنە ئاینییەدا ئالای عێراقی هە‌لکراوە، بە‌و‌پێیە‌ی
ئە‌مه هە‌مان ئە‌و ئالایە‌یه که شە‌ریف حوسە‌ین
بە‌رزی کرد‌بوو و دە‌له‌تی عوسمانیی موسلمان.

ساع ئە‌لحسە‌ری لە‌ بیره‌و‌ه‌رییە‌کانیدا دە‌لی
کاتیک لە‌سە‌حنی کازمیە‌دا نمایشی کوشتنە‌که
دە‌کرا، ئالای عێراقی لە‌تە‌نیش‌ت نوێنە‌ری
سەر‌کرده‌ی سوپا هە‌لکرا‌بوو که دژی حوسە‌ین
بوو. ئە‌مه سە‌رنجی ئە‌لحوسە‌ری راکێش‌او بینی که
نە‌فرە‌تی خە‌لکی بە‌تایبە‌تی نە‌فرە‌تی ژنان روو لە
سەر‌کرده‌ی ئە‌و سوپایە‌ بوو که دژی حوسە‌ین
جە‌نگا‌وه، ئە‌مه مانای وایە ئالای عێراقی یا‌وه‌ری
ئە‌و نە‌فرە‌تلیکرا‌وه‌ی کرد‌وو که دە‌ب‌وایە یا‌وه‌ری
حوسە‌ینی بک‌ردایە.

لە‌و کاتە‌دا ئە‌لحوسە‌یری بیری لە‌مه‌تر‌سییانه
کرده‌وه که دە‌شیت بە‌هۆی ئە‌مه‌وه روو بدات، ئیدی
دا‌وای لە‌ یە‌کیک لە‌ پاسە‌وانە‌کان کرد دابە‌زیتە
گۆرە‌پانە‌که‌و ئالاکە‌ بگوازیتە‌وه‌و لە‌و شوێنە
نە‌فرە‌تلیکرا‌وه لایبات بۆ شوێنیک که لە‌لای خە‌لکی
خۆشە‌ویستە، پاسە‌وانە‌که دابە‌زی و دا‌وای لە
هە‌لگری ئالاکە‌ کرد که ئالاکە‌ بباتە‌ لای نوێنە‌ری
حوسە‌ین، که‌چی نوێنە‌رە‌که بە‌توندی پالی پت‌وه

دەنا، ھەرچەند ھەول دەدرا ئالاکە لە نوینەری
 حوسەین نزیک بخریتەو، ئەو پترو توندتر پالی
 پتوھ دەناو دووری دەخستەو، نیشانەیی توورەیی
 بە روخساریدا دیار بوو، پاسەوانەکە ناچار ھاتە
 لای ئەلحوسەیری وپێی وت چار چییە؟ چی بکەین؟
 ئەویش وەلامی دایەو، وتی: "ئێستا باشترین رینگە
 ئەو، یە کە ھەلگری ئالاکە بەبێدەنگی لە مەیدانەکە
 بکشیتەو، بێئەو، سەرنجی خەلکی رابکیشیت..."
 پاسەوانەکە دابەزی و داوای لە ھەلگری ئالاکە کرد
 بەھیمنی و بێدەنگی لە سەحنەکە بکشیتەو، ئەویش
 چوو، دەرەو، نەیدەزانی بۆچی؟

بێھیوایی

مەلیک فەیسەل ھەولێکی زۆری دا سۆزی
 خەلکی بەلای خۆیدا رابکیشیت و بەسەریان
 بکاتەو،

لەسەرھتادا لەم کۆششەیدا سەرکەوتوو بوو،
 بەلام ئەم سەرکەوتنە زۆر درێژەیی نەکیشا، چونکە
 لێرەدا کۆمەڵی فاکتەری دەروونی و کۆمەلایەتی
 ھەبوون وایان لە خەلکی کردبوو و وردە وردە لینی
 بێزار بن. خەلکی نەیان دەزانی مەلیک دوچار ی چ
 دژایەتی یەک بوو، لەنیوان داواکاریی ئینگلیز و
 داواکاریی میللەت. ئەو بەھەموو شیوەیەک

تیدەكۆشا گونجانىك لەنيوان داواكارىيە دژ بە
يەكەكانى ئەو دوو لايەنەدا بخولقننيت، بەلام خەلكى
لەمە تينەدەگەيشتن، ئەوان دەيانويست مەلىك
بەتەواوى و بەبى دوودلى لەگەل ئەمان بىت،
چونكە ئەمان يارمەتییان داوہ بىت بۆ عىراق و ھەر
ئەمانىش وەك مەلىك ھەليانبژاردووہ.

لەوكاتەدا ھاوكيشەيەكى حيسابى بەسەر زەينى
خەلكيدا بالادەست بوو، بەدرىژاى سەردەمى
پاشايەتى ئەم ھاوكيشە حيسابىيە كارى تينەكردن،
ئەوان پىيان وابوو ھەرکەسىك لايەنگرى ئىنگليز
بىت و كارىان لەگەلدا بكات ناپاكە، ھەر كەسىكىش
دوژمنايەتییان بكات نىشتيمانپەرورە. ئەم
ھاوكيشەيە بەجۆرىك كارى كردبوو سەر
بىركردنەوہى خەلك كە لەدنياى سياسەتدا ھىلى
ناوہراستيان لەنيوان ناپاك و نىشتيمانپەرورەدا
نەدەناسى.

بەلام مەلىك فەيسەل و دەوروبەرەكەى بە
چەمكىكى تر لە سياسەت تىگەيشتبوون، ئەوان وا
لە سياسەت گەيشتبوون كە برىتییە لە ھونەرى
بەدبەينانى مومكىن. ئىنگليز بەھىزى سەربازى
دەسەلاتيان بەسەر ولاتدا ھەيە، فەيسەل و
دەستوپىوہەندەكەيشى خاوەنى ھىزىكى وانين
بتوانن وەك ھەيار رووبەروروى ئىنگليز ببنەوہ، بۆيە

فهیسهل له سیاسه تکرندیدا ههردوو لای رازی دهکردو هاوسهنگی له نێوانیاندا دروست دهکرد. ئەمەش بێگومان سیاسهتیکی زۆر زهحمەت و قورسه و پێویستی به لیزانی و فیلزانی ههیه، بههۆی ئەمەشهوه فهیسهل دوچاری گرفت و خهمیکی زۆر بوو، ئەمەش، وهک دهزانریت، گرنترین هۆکار بوو که له تهمهنیکی زوودا بمریت. گویم له خهلکی دهبوو له دانیشتن و کۆبوونهوهو چایخانهکاندا باسی بیهیوایی خۆیان له مهلیک فهیسهل دهکرد. جیتی سههرنجه کاتیک بهم دواییه تهماشای ئەو دۆکیومینته بهریتانیانهم کرد که تایبەت بوون بهو قوئاغه، بۆم دههکهوت ئینگلیزیش باسی بیهیوایی خۆیان له مهلیک فهیسهل دهکرد، ئینگلیزهکان له باوهردابوون ئەمیش وهک مهلیکهکانی تر پشتگیریان دهکات و له تهک کاروانی ئەواندا رێدهکات، بهلام به پێچهوانه ی چاوهروانییهکانی ئەوان بوو.

خهلکی له سروشتی ئەو بهر بهست و ئاستهنگانه تینه دهگه یشتن که دوچاری مهلیک فهیسهل ببوو. ههموو که سیک ببوو به رهخهگری سیاسی عهیار بیست و چوارو باوهریان وابوو که خاوهنی راوبۆچوونیکی راستن، ههه که سیک بیرری لهوه دهکردهوه که ئەگەر فهیسهل به پێی ئەو

راوبۇچوونە حوكمى بکردايە ئەوا سەرکەوتوو دەبوو، ئىدى ئەم ويناکردنە لەنيو خەلكيدا باو بوو و ھەموو كەسنىك ببوو بە سياسى، كاتىك لەبازاردا بۇ كرىنى شتىك دەچوويت ھەر ئەوھندە زارت ھەلبەتتايە تا شتىك بلىت، دەمودەست دەبوو بە گفتوگوى سياسى، ئىدى يەكىكتان يان ھەردووكتان دەبوون بە رەخنەگرى سياسى و زور لە مەلىك فەيسەل و دەرووبەرەكەى باشتر لە دنيا تىدەگە يشتن.

گەشەکردنىكى لەرادەبەدەر

دەشى بلىن (راى گشتى سياسى) لە عىراقدا لەسەردەمى عوسمانيدا زور لاواز بوو، بگرە بوونىشى نەبوو، كەچى لەسەردەمى مەلىك فەيسەلدا زور بەخىرايى گەشەى كرد. خەلكى لەسەردەمى عوسمانيدا پىيان وابوو سياسەت و كاروبارەكانى حكومەت، كۆمەلە مەسەلە يەكن پەيوەندىيان بەوانەو نىيە، يان نەدەبوایە باسى سياسەت بكرىت، چونكە سياسەت، وەك ئەوسا دەيانووت: نان پەيدا ناكات، ئەمە جگە لەوہى دەشيا رووبەرووى زىندانى بکردنايەتەوہ يان پارەو مالىان تيا بچوايە، خۇ ئەگەر يەكىك جورئەتى بکردايەو باسى سياسەتى بکردايە، پىيان دەووت:

ئەم ھىكايەتە سوۋدى بۆمان نىيە، باسى شتىك بىكە
نان پەيدا بىكات.

لەسەردەمى عوسمانىدا دوو قسە يان دوو
دەستە واژە ھەبوون لەنىو خەلكىدا باو بوون،
ئەوانىش (من ھەقم چىيە بەسەرەو) و (پەيوەندىي
بە منەو نىيە)، مەبەستيان ئەو بوو ھەقىان بەسەر
سىياسەتەو نىيە و ناچنە ناوى. بەلام ئەم دوو
دەستە واژە بەسەردەمى پاشايەتيدا كەمتر
بەكار دەھىنران، بگرە ھەر كەسنىك بۇ خۇي بىو
بەرەخنە گرىكى سىياسى. نابى ئەو ھەمان لەياد بچى
كە ئەم گەشە كەردنە لەرادە بەدەرەي راي گشتىي
سىياسى، لايەنىكى نىگە تىقىشى ھەبوو، ئەمە جىاوازە
لە راي گشتىي ولاتانى دىموكراتى و پىشكە وتوو.
راي گشتىي لە ولاتانى پىشكە وتوودا زەمەنىكى
زورى لە گەشە كەردن و پەرەسە نەندە بەسەر
بەردوو بەجۆرىك خەلكى ھەر لە مندالىيەو
لەسەرى راھاتوون، ھەر ھە بەجۆرىك باسى
سىياسەت دەكەن وەك ئەو ھەي باسى ھەر
مەسەلە يەكى ترى ئاسايى بىكەن بىئەو ھەي ھەست بە
ترس بىكەن لە ھۆكۈمەت.

بەلام لە عىراقدا خەلكى دەربارەي سىياسەت
نادوون تەنھا ئەو كاتە نەبى كە دلىيان دوورن لە
مەترسى. ھەر ئەو ھەندەي بزەن ھۆكۈمەت شمشىرى

لى بەرز كىردۈنە تەۋە ئەۋا دەمۇدەست دەگەرىنەۋە
بۇ بىرۇكە كۆنەكەيان كە دەلى : (من هەقم چىيە
بەسەرەۋە) و (پەيۈندىي بە منەۋە نىيە).

من لەسەر دەمى مىزمنالى و گەنجىمدا زىاد
لە جارىك ئەم حالەتەم لە خەلكىدا تىبىنى كىردۈۋە،
زۆر جار دەمبىنى ھەندى لە خەلكى ماۋەيەك زۆر
بەپەرۋش و جۇشوخرۇشەۋە باسى سىياسەتپان
دەكردو كە چى ماۋەيەكى تر خامۇش دەبوون،
يەكىك لە نووسەرەكان ئەۋ كەسانەى بە (ئاگرى
ئاھەنگەكان) چواندوۋە، ئەۋ ئاگرەى بە خىرايى
دەگەشپتەۋەۋ بە خىرايىش خامۇش دەبىت.

بەشى شەشەم: لەنيوان دوو ناحەزدا

لە كازمىە لەرۇژگارى پاش جەنگى يەكەمى جىهانيدا، دوو زاناي ئايىنى ھەبوون كىبەركى و بەر بەرەكانىيان بوو لەسەر شوينى بلندى ئايىنى، ئەو دوو زانا ئاينىيە برىتى بوون لە (سەيد ھەسەن ئەلصەدر) و (شىخ مەھدى خالصى)، خەلكى شارۇچكەكەش، بەپى لايەنگرىيان بو ئەو دوو زانا ئاينىيە، دابەش ببوون بەسەر دوو تويژى ناكوك، ھەر تويژىك پىي و ابوو بىرو دىياكەي خوى راسترە.

ئەم بەر بەرەكانىيە زور بەروونى لە ئىوارەي رۇژى ۱۶ى حوزەيران/يۇنىۋى سالى ۱۹۱۹دا دەرکەوت كە دەكاتە رىكەوتى ۲۹ى رەمەزانى ۱۳۳۸ى كۆچى، لەو ئىوارەيەدا چەند شايبەتھالىك لە بەغداوہ ھاتن بو لاي شىخ مەھدى خالصى و پىيان راگەياند كە بەچاوى خويان مانگيان بىنيوہ، ئەوئىش راگەياند سبەينى دەكرىت بە جەژن. بەلام سەيد ھەسەن ئەلصەدر بىننىي مانگى لەلادا نەسەلمىنزابوو بۆيە برىارى دابوو سبەينىش ھەر رۇژوو بگرن. ئىدى دوو پىاو، ھەر يەكەيان لە بەرەيەك، سەرکەوتنە سەر دوو منارە لە منارەكانى

مہرقہ دی پیروژ، یہ کینکیان مژدہی ٹہوہی بہ خہلکی
دہدا کہ سبہینی جہژنہ، ٹہویدی بانگی دہداو
دہیووت سبہینیش ہەر رہمہزانہو روژوو بگرن،
ٹیدی لہہموو لایہکی شاروچکہ کہدا مشتومرو
گفتوگو ہلگیرسا، ہەر یہ کینک لہو دوو تیپہ پیی
وابوو راستی لہلای ٹہوانہ.

بہرہرہکانینی ٹہم دوو زانا ٹاینیہ زور دریژہی
نہ کینشا، ہندی شت رووی دا بووہ مایہی ٹہوہی
لاسہنگی شیخ مہدی خالصی قورستر بیت
لہلاسہنگی سہید حہسہن ٹہلصہدر، یہ کینک لہو
رووداوانہ سہردانیکردنی مسز بیلی سکرتیری
مہندوبی سامی بوو بو لای سہید حہسہن لہمالی
کورہکھی (سہید محہمہد) لہ ریکہوتی ۱۳ی
مارس/ئاداری سالی ۱۹۲۰.

مسز بیل لہنامہکانیدا باسی ٹہوہی کردووہ کہ
سہردانیہکھی بو سہید حہسہن ٹہلصہدر تہنہا
سہردانی موحامہلہکردن بوو، تہنہا قسہوباسی
گشتی لہنیوانیاندا کراوہ کہ ہیچ پھیوہندیہکیان بہ
سیاسہتہوہ نہبوو، لہوہ دہچی مہبہستی
سہردانیکردنہکھی مسز بیل بریتی بووبی لہہولی
پتہوکردنی پھیوہندی فہرمانرہوایانی ٹینگلیز بہ
میللہتہوہ، نہیدہزانی ٹہم سہردانیہ دہبیتہ مایہی
زیان گہیانڈنکی گہورہ بہ سہید حہسہن

ئەلصەدرو بە پلەوپايە ئاينىيەكەى. خەلكى ھەر
ئەودەندەى ھەوالى سەردانىيەكەيان بىست، يەكسەر
دەستيان كرد بەقسەو قسەلۇكى زيادەرويانە
لەسەر سەيد ھەسەن، لەنىو خەلكىدا
پروپاگەندەيەكى وا بلاو بوو ھەو كە گوايە سەيد
ھەسەن پارەيەكى زۆرى لە ئىنگلېز ھەرگرتوو.

لەسالى ۱۹۲۲دا شتىكى تر رووى دا، بوو ھۆى
دابەزىنى شىونىگەى سەيد ھەسەن و
بەرزبوونەو ھۆى شىونىگەى شىخ مەھدى. شىخ
مەھدى ھەلوئىستىكى ئۆپوزىسيونانەى توندى
لەدژى حكومت بەشىوئەيەكى گشتى ھەرگرت، و
لەدژى مەلىك فەيسەلىش بەشىوئەيەكى تايپەتى.
كەچى سەيد ھەسەن ھەلوئىستى بىدەنگى و
بىلايەنى لەئاستى ھەردوو لايەندا ھەرگرت.

لەو كاتەدا ئۆپوزىسيونبون و نارەزايى سياسى
لەنىگەى خەلكىدا نىشانەيەك بوو لە نىشانەكانى
نىشتىمانپەرورەى. ئەمە وای كرد لايەنگرانى سەيد
ھەسەن وردە وردە كەم بىنەو، لەبەرامبەرىدا
لايەنگرانى شىخ مەھدى خالصى زيادى كرد.

لەكۆتايى سالى ۱۹۲۲دا، حكومت فەرمانى
دەركرد بۆ ئەنجامدانى ھەلبژاردنى ئەنجومەنى
دامەزراندن، لىزەدا شىخ مەھدى خالصى فەتوای دا
بۆ بايگۆتى ھەلبژاردن، بەو پىيەى بەشدارىكردن

لهو هه لېژاردنه دا هاوکاریه بو ئینگلیزی کافر.
ژماره یهک له پیاوان و لایه نگرانی شیخ مه هدی
سه ره له به یانی زوو هاتنه ده ری به ره و ده رگا کانی
سه حنی پیروژ تا بلا و کراوه کانیانی به سه ردا
هه لېواسن که داوای ده کرد نه چن بو
هه لېژاردنه کان.

شیخ مه هدی هه ر به وهنده وازی نه هینا، به لکو
له نیو خه لکیدا رایگه یاند که ده بی مه لیک فه یسه ل
لابیری چونکه هاوکاری ئینگلیزه. له قوتا بخانه
ئاینیه که یدا و ته یه کی بو خه لکینکی زور پیشکه ش
کردو تیایدا وتی: (ئیمه فه یسه لمان هه لېژارد
"موبایه عه مان کرد" تا بییت به مه لیک عیراق به لام
به چه ند مه رجیک، ئه ویش مه رجه کانی پیشیل کرد،
ئیدی هیچ به یه یه کی له گه ردن ئیمه و گه ردن گه لی
عیرا قدا نییه).

من له به ینی دوو به رداشا بووم، له لایه ک باو کم،
که یه کیک بوو لهو خه لکه که مانه ی هه ر به لایه نگری
سه ید هه سن ئه لصدرا مانه وه، له بایه کی تر خزم و
دراوسی و زور به ی خه لکی شار و چکه که مان
لایه نگری خالصی بوون. له باو کمه وه هه ندی قسم
ده بیست پنچه وانه و دژی قسه ی خه لکانی دی بوون،
ئه مه یه کیک تر بوو لهو فا کته رانه ی له قولایی
ناخدا ملاملانی زیندوو ده کرده وه.

دوورخستنه‌وهی خالصی

پاش نیوه‌رۆی رۆژی ۲۱ی حوزده‌یران (یونیۆ)ی سالی ۱۹۲۳، گهنجیک له بنه‌ماله‌ی خالصی که ناوی شیخ‌عه‌لی ته‌قی بوو، هاته‌ لای په‌کیک له ده‌رگاکانی سه‌حن و ویستی بلاوکراوه‌ی پیوه‌ بلکینیت، دوو که‌س له‌و سوالکه‌رانه‌ی له‌به‌ر ده‌رگای سه‌حنه‌که‌ دانیشتبوون که له‌راستیدا سه‌ر به‌ پۆلیسی نه‌ینی بوون، بینیان شیخ‌عه‌لی ته‌قی خه‌ریکه‌ بلاوکراوه‌یه‌ک به‌ ده‌رگاکه‌دا هه‌لده‌واسیت، هه‌ستانه‌ سه‌رپه‌ن تا ده‌ستبه‌سه‌ری بکه‌ن، پۆلیسیکی ئاشکراش له‌ویدا وه‌ستاوو یارمه‌تی دان، ئیدی بردیان بو‌ بنکه‌ی پۆلیس. پاش ماوه‌یه‌کی کورت، په‌کیک له‌ کوره‌کانی شیخ‌مه‌هدی خالصی که ناوی شیخ‌حه‌سه‌ن بوو، هاته‌ لای ده‌رگای سه‌حنه‌که‌ تا بلاوکراوه‌یه‌کی دیکه‌ی پیوه‌ بنووسینیت، پۆلیسیک له‌ویدا وه‌ستاوو په‌لاماری شیخ‌حه‌سه‌نی داو ویستی ده‌ستی به‌سه‌ردا بگریت، به‌لام شیخ‌حه‌سه‌ن زوو هاواری به‌سه‌ر خه‌لکه‌که‌دا کردو پینی و تن: (ئه‌م پیاوه‌ بکوژن، ئه‌مه‌ کافرکی جوله‌که‌یه‌)، خه‌لکیش به‌ربوونه‌ لیدانی و که‌وته‌ سه‌ر زه‌وی، شیخ‌حه‌سه‌ن چه‌قویه‌کی له‌گیرفانیدا ده‌ره‌تناو به‌ پۆلیسه‌که‌ی وت هه‌ر ده‌تکوژم، به‌لام پۆلیسه‌که‌ توانی هه‌لبیت، به‌پیی په‌تی و به‌ره‌نگی

ههلبزرگاوهوه چووه بنکهی پۆلیس، له لای
سه‌رۆکه‌که‌ی (عبدالرزاق فه‌زلی) سکالای کرد له‌و
حاله‌ی به‌سه‌ریدا هاتووه.

عه‌بدولره‌زاق فه‌زلی له‌گه‌ل چه‌ند پۆلیسی‌گدا
به‌په‌له‌ چوونه سه‌حنه‌که به‌لام که‌سیان نه‌بینی،
پاشان رو‌یشتنه‌ مالی شیخ سه‌هن و به‌دوایدا
ده‌گه‌ران، له‌ویدا ده‌ستیان به‌سه‌ردا گرت، هه‌روه‌ها
ده‌ستیان به‌سه‌ر شیخ عه‌لیی برای و شیخ سه‌لمان
قه‌تیییشدا گرت که‌ سکرته‌ری شیخ مه‌هدی خالصی
بوو.

حکومه‌ت سه‌ه‌ری نه‌ما به‌رامبه‌ر خالصی،
بریاریان دا له‌ عیراق دووری ب‌خه‌نه‌وه، له‌ ۲۵ی
حوزه‌یران (یونیۆ)ی هه‌مان سا‌لدا حکومه‌ت
به‌یاننامه‌یه‌کی توندی ده‌رکرد تیایدا هه‌ره‌شه‌ی له
پیاوانی ئایین کرد و به‌شیوه‌یه‌کی ناشیرین زه‌می
کردن، پیاوانی ئایینی به‌وه وه‌سف کرد که‌ ئه‌مانه
فرتوفیل ده‌که‌ن و هیچ په‌یوه‌ندیه‌کیان به‌ مه‌سه‌له‌ی
عه‌ره‌بیه‌وه نییه، ئه‌مانه قسه‌ی وا ئه‌خولقینن گوایه
له‌ شه‌ریعه‌تی ئایینییه‌وه ده‌ره‌ینراوه، که‌چی
مه‌به‌ستیکیان نییه ته‌نها ئه‌وه نه‌بی هه‌لبزارده‌نه‌کان
بشیۆینن و رای گه‌ستی به‌لاپیدا به‌رن و ریگری
دروست بکه‌ن له‌ گه‌یشته‌نی گه‌ل به‌ ده‌سه‌لات.

ھەرۈھالە بەياننامەكەدا ھاتوۋە: سەبرو نەرمىيە
حكومت ئەو كەسە غەرببەھەنى ھان دا بەردەوام
بىن لە فرىودانى خەلكى و تەننەت بەم دوايىيە
سنوورى مەزارگە پىرۈزەكانىشىيان بەزاندو كۆمەلى
كردەۋەى پىچەۋانەى نەرىتى ئاينىيان نواندوۋە كە
خەلكى ئىماندارو ئايىنپەرۋەر ئەم شتەنە قبول
ناكەن، ئەو كەسانە بەناۋى ئايىنەۋە بلاوكرادەى
خراپىيان لەسەر مەزارگەى ئىمامەكان و دەرگەى
سەھندا بلاوكرادەۋە شۆينە پىرۈزەكانىيان ئەتك
كردوۋەو حورمەتىيان شكاندوۋە، ئەم كردەۋانەيان
تەنھا بۇ ئەۋە كردوۋە تا زىيان بە مىللەت بگەيەنن.
لەكۆتايى بەياننامەكەشدا ھاتوۋە: بەم بۆنەيەۋە
دەبى ئەۋە بزانرىت ھەرگىز حكومت بەرامبەر بەو
كردەۋانە بىدەنگ نابىت و سزاي ھەموو ئەو
كەسانە دەدات كە يارى بە مافە رەۋاكانى مىللەت
دەكەن.

لە ئىۋارەيەكى درەنگى ۲۶ى حوزەيران
(يۇنىۋ)دا، عەبدولرەزاق فەزلىي بەرىۋەبەرى پۇلىس
لەگەل موختارى گەرەكى شىوخ و مەۋەزىك و
پىنج پۇلىسدا ھاتنە مالاكەى خالصى، بە ھىمنى
خالصىيان دەستبەسەر كردو بە ئۆتۆمبىلىك بىردىانە
ۋىستگەى شەمەنەفەر لە بەغدا، ئۆتۆمبىلىكى تىرىش

له دوايانه وه دهرؤيشت كه مفه وه زه كه و پينج
پوليسه كه ي تيا بون.

كاتيك نه مان گه يشتنه ويستگه ي شه مه نه فه ر،
دنيا به ته واوي تاريكي كرد بوو، هيزيكي گه وره ي
سوپا و پوليس به و ناو دا بلا و ببوونه وه، هه روه ها
شه مه نه فه ريكي تايبه تيان ناماده كرد بوو كه برتي
بوو له سي فارگون، يه كيكيان كه له پله يه كي باشدا
بوو ته رخا ن كرابوو بق خالصي، دوو فارگونه كه ي
تر بق گواستنه وه ي نه و هيزه بوو كه
راسپيرد رابوون پاريزگاري له شه مه نه فه ره كه بكن
و له ريگادا پاسه واني بكن. خالصيان له پيشه وه
داناو ئيجا چوار كه سه كه ي تريشيان سه رخست و
له ته نيشتي خالصي دا يان نان، نه و چوار كه سه ي
كه به ر له خالصي ده سته سه ر كرابوون، برتي
بوون له: هه ر دوو كوره كه ي: شيخ هه سه ن و شيخ
عه لي و هه روه ها شيخ عه لي ته قى و شيخ سه لمان
قه تيفى، شه مه نه فه ره كه به ره و به سه ردى بردن،
له ويشه وه به پاپورنك بردن يان بق حيجان.

بق سه رله به ياني روژى دوايى، كاتيك هه واله كه
له كازميه بلاو بووه وه، پشيوى و غه لبه غه لب پيدا
بوو و خه لكى دوكانه كانيان داخست و له سه حندا
كؤبوونه وه و زور توره و نااسايى بوون، به لام

عبدالرەزاق فەزلى لە ماوەیەکی کورتدا توانی کۆنترۆلی بارودۆخەکە بکات، چەند پۆلیسیکی ناردە نیو بازارەکە تا ژمارەى ئەو دوکانانە تۆمار بکەن کە داخرابوون، چەند کەسیکیشی نارد تا بانگەشەى ئەو بکەن هەر کەسیک بەردەوام بێت لە داخستنی دوکانەکەى، ئەوا سزایەکی توند دەدریت. ئەو بەبوو خەلکەکە گەرانەو سەر نەریته کۆنەکەى خۆیان و خێرا دوکانەکانیان کردەو و تەماشای ئەملاوئەولایان دەکرد نەو کە کەسیک بیانبینیت، دەیانویست بلین (من هەقم چییە) و (پەيوەندیی بە منەو نییە).

حکومەت بەیاننامەىەکی بۆ میلەت دەرکرد، تیایدا هاتوو: بەلگەى حاشاھەلنەگر لە بەردەستدان کە شیخ مەھدی و هەردوو کورەکەى و شیخ سەلمان قەتییى و شیخ عەلى تەقى، ئەمان بوونە مایەى ئەو دۆخەى لە بەیاننامەکەى پیشوو دا باس کراو، بۆیە لە ولات دەرکران. حکومەت جاریکی تر رایدەگەینیت کە نیازی وایە دەسەلاتى قانونى بداتە دەست نوینەرانى راستەقینەى گەل، لەو کەسانەش خوش نابیت کە لە ژێر پەردەى ئایینەو بەپیتی ئارەزوەکانى بیگانان یارییان بەو مەسەلانە دەکرد کە پەيوەستن بە مافەکانى نەتەوەو.

مردنی خالصی

پاش ئەوەی خالصی فەریزەى حەجى بەجى
هینا، چوو بۆ ئێران و لەناوچەى خوراسان
نیشتەجى بوو. سكرتیزەكەى كە ناوى (الشیخ
سلمان القطیفى) بوو، لى جىابوووەو گەرایەو بە
عێراق، دواتر بەناوى (سلمان الصفوانى) لە
راگەیاندا كارى دەکرد .

لە ئیوارەى ۷ى نیسان/ئاپرېلى سالى ۱۹۲۵دا، لە
خوراسانەو بروسكەىەك گەیشتە كازمىە،
ناوەرۆكى بروسكەكە بریتى بوو لە هەوالى مەرگى
خالصى، شارۆچكەكە بەم هەوالە ورووژا، خەلكىكى
زۆر دەستیان كرد بە گریان، بۆ رۆژى دواىى
بازارەكان داخران وەك راگەیاندى ماته مینى،
چەندین كۆرەو لەشیوہى كۆرەوى حوسەینىە
دەستى پینکرد، كۆرەوہەكان خەمبار بوون و لەسنگى
خۆیان دەدا رێك وەك یادى حوسەین، حكومەت
وہك لىخۆشبونىك چاوپۆشىى لەو كارە كردو
گوى نەدانى، بەلام رۆژ لەدواى رۆژ خەم و
ماتە مینى زیادى دەکرد.

ئەوہى جىى سەرنجە، خەلكى ئەعزەمىە، ئەو
شارۆچكەىەى دەكەوێتە باشورى كازمىە لای
دیجەوہ، كۆرەوئىكى تايبەتییان نارد تا لەگەل

خه لکی کازمیه دا هاو خه می بنوینن و بیسه لمینن که
 کۆچکردوو له راستیدا کۆچکردوو ی هه موو
 موسلمانانه و هیچ جیاوازییه ک له نیوان شیعه و
 سوننه دا نییه، ئیدی دهستیان به و نه هه زوجه یه کرد
 نه هه زوجه (واته نه و سترانه کورته ی به ئاوازیکی
 تاییه تی و دووباره وتنه وه و به هه لبه زینه وه
 ده لینه وه، نه مه له باشوری عیرا قدا باوه -و-)

یا عمود الاسلام حامي الشریعة
 یتمت ها المخلوق سنه و شیعة

نه مه ریک له و کاره ده چیت که دیسان خه لکی
 نه عزمیه بهر له سی سال، له ساته وه ختی شوپشی
 بیستداو به بۆنه ی رۆژی عاشورا وه، کۆره و ئیکی
 تاییه تییان نارد بۆ سه حنی کازمیه، نه هه زوجه یه کی
 له م جۆره یان ده و وته وه:

جیت اشدکم یا شیعة صدق زینب سلبوها

أي وحق جدھا و أبوها حتی الخيام حرقوها

به بۆنه ی مه رگی خالصیه وه چه ندین ئاههنگی
 ماته مینی له کازمیه و به غداو شاره کانی تریش
 دامه زرا، ژماره یه ک شاعیرو و تارخوینی شیعه و
 سوننه پیکه وه به شادارییان له و ئاههنگی
 ماته مینیانه دا کرد، له وانه شاعیران: جه میل سدقی

زه‌هاوی و مه‌عروف ره‌صافی و حاجی نو‌عمان
ئه‌عزهمی و عبدال‌حسین ال‌ازری و عبود ال‌کرخی.

روژانه ئاهه‌نگی ماته‌مینی له‌کازمیه‌دا له
قوتابخانه‌ی خالصی داده‌مه‌زرا، من په‌روشی
ئاماده‌بوونی ئه‌و ئاهه‌نگانه بووم تا گوی له‌و
شیعرو وتارانه بگرم و بزانه گویگران چۆن وه‌لام
ده‌ده‌نه‌وه‌و ده‌لین: (ده‌مخۆش، دووباره).

یه‌کیک له‌وشیعرانه‌ی له‌و ئاهه‌نگانه‌دا وتارانه‌وه،
شیعریکی میلیبی شاعیری میلیبی ناسراو عبود
کرخی بوو، ئه‌و شیعره له‌نامیلکه‌یه‌کی تایبه‌تیدا
چاپ کراو له‌بازاردا به‌را‌ده‌یه‌کی به‌رین ده‌فروشا.
یه‌کیک له‌و دیره شیعره‌ی خه‌لکی له‌به‌ر خویانه‌وه
ده‌یانوته‌وه‌و له‌بیرم ماوه، ده‌لین:

غاندي بالهند زغلول بمصر

وانت ثالثهم الى هذا القطر

مانای ئه‌م دیره شیعره ئه‌وه‌یه خالصی
سه‌رکرده‌ی گه‌لی عی‌راقه وه‌ک چۆن غان‌دی
سه‌رکرده‌ی گه‌لی هیند و سه‌عد زه‌غلولیش
سه‌رکرده‌ی میسر بوون.

یه‌کیک له‌و شته‌ خوشانه‌ی پتویسته لیره‌دا
بیگی‌رمه‌وه، میژوونوسی ناودار جه‌واد عه‌لی له‌و
روژگاره‌دا قوتابی بوو له‌قوتابخانه‌ی ئیمامی

ئەرزەم لە كازمىيە، كاتى ھات بۇ مائەمىنييەكەى
 كازمىيە، تەربوشىكى سوورى لەسەر نابوو وەك
 نەرىتى (ئەفەندى) يەكانى ئەو رۆژگارە، شىعەرىكى
 مائەمىنىيى بۇ خالصى خويندەوہ كەخۆى
 ھۆنىبويەوہ، ئامادەبووان زورىان بەدل بوو،
 بەتايىبەتى ئەو دىرە شىعەرى ئامازە بۇ
 قەسىدەيەكى عبود كرخى دەكات و بەربەرەكانى
 دەكات و دەلى:

ان فاخرت مصر بسعد زعيمها

سعد يقاس بأيه الجبار؟!

ماناى ئەم دىرە شىعەرە ئەوہيە كە مومكىن نىيە
 سەعد زەغلول بە خالصى بەراورد بىكرىت، چونكە
 ئەمەى دوایى ئايەتوللايە. كاتىك ئامادەبووان
 گوڭيان لەم دىرە بوو، دەنگيان ھەلبەرى و چەندىن
 جار وتيان (دەمخۆش، ئافەرىن، دووبارە دووبارە).
 وەك چۆن قەسىدەكەى عبود كرخى و جواد
 على بووہ مایەى رەزامەندىيى ئامادەبووان، بەھەمان
 شىوہ ئەو شىعەرى مەعروف رصافى كە لەبەغدا
 خويندەيەوہ بووہ جىنگەى خۆشحاللى خەلكەكە،
 بەتايىبەتى دوو دىرى تىايە كە خەلكى بۇ ماوہيەكى
 درىژ باسيان دەكردو گفوتوگوڭيان لەسەر دەكرد،
 ئەو دوو دىرەى مەعروف رەسافى بەم شىوہيەيە:

رحم الله شيخنا انه كان
بعيدا عما تريد السياسة
ما تعاطى غير الخداع غلادستون
كلا و لا دلکاسه

غلادستون و دلکاسه که مه عروف ره سافی له
شيعره کهيدا ناوی هیناون، دوو زانای رامیاری
زور ناوداری کوتایی سه دهی تۆزدهیه من، یه که میان
به ریتانییه و دووهمیان فره نسویه. مه بهستی
ره سافی له ناوهینانی ئه و دوو که سایه تیبه ئه و دیه
که شیخ مه هدی خالصی دوور بوو له فریودان،
فریودان و فرتوفیل کاری سیاست و
سیاسه تمه دارانی وهک غلادستون و دلکاسه.

ناماژهیه کی کۆمه لایه تی

شیخ مه هدی خالصی له پاش مردنی، له زهینی
خه لکیدا بوو به ئه فسانه، له هه موو شوینیکدا ناویان
دههینا، ئه مه ناماژهیه بو مورکی ئه و جوره له رای
گشتی که له و کاته دا له عیرا قدا باو بوو. هه ر
که سیک دژی حکومت بوایه جیگه ی ریزلینان بوو.
له کاتیکدا ناوبانگ باشیی خالصی بلند ده بووه وه،
ناوبانگی رکابه ره که ی (سه ید هه سه ن ئه لسه در)
داده به زی، وای لینهات هه ندی کهس له خه لکی
کازمیه که حسن الصدریان له ریگاوبانه کاند

دهبيني، جوړيک له پلاري ناشيرين و رقناميزيان
تیده گرت.

له و کاته شدا سهد حسن الصدر پير بېوو و
به ته مه ندا چووبوو، واراها تبوو که ده چوووه
مزگه وت بو نويز کردن، به سواری گویدريژ
ده رویش، ده مبینی هندی له دوکانداره کان قسه ی
ناشیرینیان پیده ووت، ئه ویش به بیدهنگی و خوگری
به رده وام ده بوو له سهر رویشتن.

ئه وهی نه هامه تیی ئه م پیاوهی زیاتر کرد،
ئه وه بوو کوره که ی به ناوی سهد محه مه د،
په یوه نديیه کی نزیک و زور باشی له گه ل مه لیک
فه یسه لدا هه بوو، مه لیک فه یسه لیش کردی به
ئه ندای ئه نجومه نی نوینه ران (واته په رله مان)،
خه لکیش پتیانوا بوو ئه مه ناپاکییه کی نیشتمانییه
کورو باوک کردوویانه.

سهد محه مه دی کوری سهد حسن الصدر له
گه ره کی (ئه لبه حیه) دا ده ژیا که یه کیکه له گه ره که
هه ره دیرینه کانی کازمیه، بویه ناچار ده بوو
به هندی ریگای دیدا بروات تا ده گاته ویستگه ی
تراموای بو ئه وهی سواری تراموای بیت (که ئه سپ
رایده کیشا) و بچیت بو ئه نجومه نی نوینه ران که
که وتبووه به ری که رخ. ئه وهی له یادم ماییت

دهمبيني، ٺه و کاتهي سهيد محهمه د به ره و
تراموايه که دهرويشت، روژنامه فروشه که دواي
دهکوت و له دواوه هاواري دهکردو دهيووت:
(هه والي سيخوره گوره که!!)، که بيگومان مه به ستي
سهيد محهمه د بوو.

دواچار سهيد محهمه د ناچار بوو له گه ره کي
ٺه لبه حيه دوور بکه ويسته وه و له بهري که رخ
له گه ره کي جعيفه ر خانوويه ک به کري بگريت که
نزيک بوو له ٺه نجومه ني نوينه ران.

به شی حه وتهم:
له نیو (مه کته بلی) ی کوری (ئه فهندی) دا
که سایه تیم دروست بوو

له به شه کانی پیشوودا باسی هه ندی له و روودا و بارودوخانه م کرد که له منالی و میژمنالیما پیاپاندا رۆیشتووم، ئه و رووداوانه ش کاریگه رییان له سه ر بیرکردنه وه و که سایه تیمدا هه بوو. له م به شه دا باسی ئه و رووداوانه ده که م که تایبه تن به خووم، واته ئه وانه ی کاریگه ریه کی زیاترو راسته و خووتریان له سه ر پینکه پینانی که سایه تیمدا هه بوو.

له رۆژگاری مندالیما له کازمیه چه ند (که تاتیب) یک هه بوون بو فیربوونی خویندنه وه و نووسین و بیرکاری (که تاتیب: واته خویندن له مزگه وت و له لای مه لا، له لای خوومان پینان ده وت حوجره سه ره گیر)، ته نها یه ک قوتابخانه ی نوی هه بوو که له کۆتایی سه ره ده می عوسمانیدا بنیات نرابوو و که وتبووه باشووری شارۆچکه که وه له ته نیشته سه ره رای حکومه ت، خه لکی به و قوتابخانه یه یان ده وت (مه کته ب)، ئه و قوتابیانه ش که له ویدا ده یانخویند پینان ده وتن (مه کته بلی).

زۆر بهی خەلک بە چاویکی پر له گومانەوه
 تەماشای ئەو قوتابخانە یەیان دەکرد، ئەو
 تێروانینەیان لە سەر دەمی عوسمانییەوه بۆ ماپۆوه،
 چونکە قوتابخانە نوێیەکان تاییەت کرابوون بۆ
 کورانی (ئەفەندی) یەکان، واتە بۆ منالانی فەرمانبەرە
 حکومییەکان، پێیان وابوو ئەو جۆرە قوتابخانە یە
 لادانی سینکسیی تیا دا باوه، لێرەوه ئەو پەندە باوه
 هاتوووە کە دەلی: (کتیبەکان توور هەلدە، ئیشی
 مەکتەب سوودت پی ناگە یە نیت)، (ذب الکتب شغل
 المکتب ما یفیدک) .

سیاسەتی مەلیک فەیسەل بریتی بوو لە
 زیادکردنی قوتابخانە ی نوێ، هانی خەلکی دەدا
 منالەکانیان بخەنە قوتابخانە نوێیەکانەوه، بەلام
 ژمارە یەکی زۆر کەم لە خەلکی بە دەنگ ئەو
 بانگەوازە رویشتن، زۆر بهیان لە سەر بیروباوهری
 کۆنیان مانەوه.

باوکم لە سەرەتا دا وهک زۆر بهی خەلکی دی
 بە گومانەوه تەماشای قوتابخانە ی نوێی دەکرد،
 بۆ یە خستمیە یەکیک لە کە تاتیبەکانەوه لە لای شیخ
 سەعید لە مزگەوتیکی نزیکی مالمان، ئیدی منیش
 وهک شیوازی کۆنی ئەو سەر دەمەو لە لای مەلادا
 فیزی خویندنهوهو نووسین و بیرکاری بووم. پاش

ماوہیہک کہ بیرم نہ ماوہ چہندی پیچوو، قورٹانم
خہتم کرد، بہو بۆنہیہوہ ئاھہنگیکی تاییہتییان بۆ
ساز کردم کہ پیی دەوتریت (زہففہ) بہو پییہ من
لہنیوان کۆمہلی قوتابیدا دەرۆیشتم ئوان مۆمیان
بہدہستہوہ بوو و سروودی تہقلیدی و ئەھازیجیان
دەووتہوہ تا گہیشتینہ مالہوہ.

رۆژیکیان باوکم لہناکاو منی لہ کہتاتیب
دەرہیناو بردمی بۆ قوتابخانہو لہوی لہ وەرزی
دووہمدا تۆماری کردم، بہلام زۆری پی نہچوو لہ
قوتابخانہ دەرہینام و گہراندمیہوہ بۆ کہتاتیب بۆ
لای شیخ سہعید، قسہیہکی بۆ شیخ سہعید کرد
ئیسٹاش لہ یادہوہریمدا ھەلکۆلراوہ، پیی وت:
(مہکتہب سوودی نییہ!).

بہلام جاریکی تریش لہ کہتاتیب دہری ہینام و
لہ قوتابخانہ تۆماری کردم، ئەمجارہ بۆ ماوہی
چوار سال لہ قوتابخانہدا خویندم تا گہیشتمہ پۆلی
پینجہم، من لہ ھەموو وانہکاندا لہ پیش بووم و
ھەموو سالیکیش یہکەم دەر دەچووم، بہلام ئەم
سەرکەوتنانہی من لہ لای باوکم نہبوو بہ
شہفاعەتیک کہ بەردہوام بم لہ خویندن، ئەوہبوو
لہناکاو جاریکی تر لہ قوتابخانہ دەرہینام و
بریاری دا لہ بریی دەوامی قوتابخانہ، ھەر لہ

کهم ده بووه وه، به هۆی ئەمه شه وه هم خۆی و
هم ئیمهش دوچارى دۆخیک بووین تیايدا تالی
ونه هامه تی و بیبه شیى زورمان چهشت.

ئەم سیفه تهی باوكم تهنها له مامه له کردنیدا
له گه ل کریاره کانیدا قه تیس نه کرابوو، به لکو له گه ل
هموو که سینکا ئەو رهفتاره ی دهنواند، ئەمهش
به خواست و ههلبژاردنی خۆی نه بوو، چونکه
که سایه تیى باوكم، ههروهک که سایه تیى مرۆقه کانی
دی، بریتی بوو له دهره نجامی کارلینکی نیوان
سیفه ته بۆ ماوه بییه کان و ئەو بارودۆخه ی تیايدا
گه وره ببوو (ههروهکو له به شه که ی پیشوودا باسم
کردوو). به لام خه لکی له م شتانه تینه ده گه یشتن،
به لکو وایانده زانی خۆی ده توانیت چۆنی بویت به و
جۆره که سایه تیى خۆی دروست بکات، بۆیه ئەگه ر
له ژياندا شکستی بهینایه گله بیان لیده کردو پینان
وابوو تهنها خه تای خۆیه تی.

دوکانه که ی باوكم وهک قوتابخانه یه ک وابوو بۆ
من، وانه یه کی زانستیى زور به نرخى تیايدا فیر
بووم. فیرى ئەوه بووم که هق و راستى له لای
خه لکیدا مه سه له یه کی ریژدییه، ئەوه ی که سیک پتی
وایه هه قه، که سیکی دی وایده بینى که ناهه قه.
لیروه وه ئەو په نده باوه له نیو پیشه وه رانی ولاتانى

پیشکە وتوودا بلاو بوو ووه که دهلی: ٬هه‌میشه کریار
له‌سه‌ر هه‌قه.٬

پیشه‌وه‌ری سه‌رکه‌وتوو له‌سه‌ر بنچینه‌ی هه‌ق
وناه‌ق مامه‌له له‌گه‌ل کریاره‌کانیدا ناکات وه‌ک
چۆن باو‌کم و که‌سانی تری وه‌ک ئه‌و ده‌یان‌کرد،
به‌لکو ده‌بی له‌سه‌ر ئه‌و بنچینه‌یه مامه‌له بکریت که
هه‌میشه کریار له‌سه‌ر هه‌قه. ده‌شیت ئه‌مه له
مه‌ودایه‌کی کورتدا بیته مایه‌ی زیانی پیشه‌وه‌ره‌که،
به‌لام له‌مه‌ودای دووردا ده‌بیته مایه‌ی قازانج.
سومعه‌ی هه‌میشه‌یی پیشه‌وه‌ر زۆر سوودبه‌خشته
وه‌ک له‌وه‌ی جاروبار مشتومر له‌گه‌ل کریاردا بکات.
جاریکیان له‌یه‌کینک له‌پیشه‌وه‌ره‌کانی ولاتی
خۆمانم پرسى تا چه‌نده ئه‌و قسه‌یه‌ی پراکتیک
کردوو که ده‌لی هه‌میشه کریار له‌سه‌ر هه‌قه،
وه‌لامی دامه‌وه‌و وتی ئه‌گه‌ر له‌گه‌ل کریاره‌کانیدا
به‌پینی ئه‌و پرهنسیه‌ی بجولایه‌ته‌وه ئه‌وا ده‌یان‌خوارد.
به‌رای ئه‌و هه‌ندئى له‌کریاره‌کان له‌ولاتی ئیمه‌دا
ئه‌و دهرفه‌ته ده‌قۆزنه‌وه‌و هه‌ول دده‌ن فی‌ل و
ته‌له‌که‌بازی له‌پیشه‌وه‌ره‌که بکه‌ن و تالانی بکه‌ن،
که ده‌شیت ئه‌مه بیته هۆی مایه‌پو‌چبوونی
پیشه‌وه‌ر.

بۆچۈۈنى ئەۋ پېشەۋەرە راستە بەلام لەژېر
 رۇشنايى ئەۋ نەرىتانهى لەژىنگە كۆمەلايەتییەكەى
 خۇیدا باۋ بوون، لەۋیدا پېشەۋەرە كرىار لەسەر
 ئەۋە راھاتبوون كامیان دەیبەنەۋە، واتە ھەریەكك
 لەۋانە دەیویست لەكاتى مامەلەکردن و سەۋدادا
 لەۋیدیكەى بباتەۋە، لىرەۋە ئەۋ جۆرە پەندانە
 لەنیویاندا سەرى ھەلدا كە بۆنموونە دەلى: 'ھەزار
 قەلبە بەبى دۆران' (ألف قلبه و لا غلبه)، (واتە
 ھەزارجار ۋەرگەرپى بەلام یەك جار بەفیلبازى لىت
 نەبەنەۋە-و-)یان: 'ھەر سەۋدا بکە ھەتائارەق
 بەنیوچەۋانتدا دى'، (ساوم حتى يعرق جبینک).

باشتىن مامەلەکردن لەگەل كرىاردا ئەۋەيە كە
 پېشەۋەرە ھەلویستىكى مامناۋەندى بگرىت،
 لەسەرىك نابتت لەسەر بنچىنەى ھەق و ناھەق
 مامەلە بکات، لەسەرىكى تر پىۋىستە ئاگادارى
 نەرىتە باۋەكانى ژىنگە كۆمەلايەتییەكەى بىت.

ئەم رىسايە تەنھا سوۋدى بۆ پېشەۋەرەكان
 نییە، بەلكو سوۋدى بۆ ھەموو مرۇقئىك ھەيە كە
 بىەۋىت بەھەر شىۋەيەك مامەلە لەگەل ئەۋانىدیدا
 بکات، سروشتى مرۇق لەھەموو بواریك
 لەبوارەكانى ژياندا ھەر یەك سروشتە.

دروستکردنی عهتر

رؤژنيكيان كه له دوكانهكهي باوكمدا دهوامم دهكرد، باوكم برياري دا واز له دوكان بيټم و ئيشيكي تر بكم و پيشهيهكي تر هلبژيرم. لهسهرهتادا نهمدهزاني چي واي له باوكم كرد ئه و برياره بدات، پاشان هؤيهكهم بؤ دهركهوت: سهيد جهعفر عهتيفه كه خاوهنمولكي دوكانهكهي باوكم و چهندين ريزه دوكاني تر بوو، داواي كړيي دوكاني له باوكم دهكرد كه چهند مانگيك بوو نهيداوو، رؤژ له داواي رؤژ داواكهي دووباره دهكردهوو كړيكهش كه له كه ببوو، ئيدي سهيد جهعفر سكالاي لهسهر باوكم تومار كردو بههؤيهوه باوكم خرايه زيندانهوه، چهند رؤژيكي تيا مائهوهو دواتر سهيد جهعفر بهپياوهتبي خوي ئيعازي دابوو لهبهنديخانه ئازاد بكرئت.

پندهچوو باوكم هزي نهكردبي ئه و ناكوكي و ململانيه ببيټم كه لهنيوانياندا رووي دا، بؤيه برياري دا واز له دوكان بهيټم و كاريكي تر بكم. پاش ماوهيهكي كورت له دوكاني عهتاريك يان بؤنفرؤشيك به كړي كارم كرد، ئه و دوكانه عهتري دروست دهكرد، ئه و دوكانه كه وتبووه گهرهكي ئه نباريهكان و خاوهنهكيشي ناوي محهمد رهزا

بوو، مانگانە تەنھا پینج روپیەم وەردەگرت، واتە
تەنھا سێ سەدو حەفتاو پینج فلس.

بۇ ماوەی پتر لە دوو سال لەو دوکانەدا کارم
کرد، ئەو دوو سالە بەلای منەووە ناخۆشتین دوو
سالم بوو پیایدا رۆیشتم، چونکە هەموو رۆژیک
سەرلەبەیانى زوو لەگەل خۆرھەلاتن دەستم بەکار
دەکرد هەتا کاتژمیر یەکی شەو، تەنھا دوو کاتژمیر
پشووم هەبوو، کاتژمیریکی بۆ کاتی نانخواردنی
نیوەرۆ لە مالهووە، ئەویدیش بۆ کاتی نوێژی نیوەرۆ
و عەسر لە مزگەوتیکی نزیکی دوکانەکە. لەو
رۆژگارەدا وا باو نەبوو کە دوکانداران لە رۆژی
هەینیدا دوکان داڤخەن و کار نەکەن، بۆیە لەھیچ
رۆژیکی هەفتەدا بەتەواوی ئیسراحتەم نەدەکرد.
بگرە رۆژانی هەفتە بەلای منەووە رۆژانیکی پیکەووە
بەستراوی خەم و سەختی بوو.

رۆژیکیان لەکاتی عەسردا وەستاکەم بە ئەرکیکی
ناردمی بۆ کەناری رووبارەکە، لەویدا چەندین
چایخانە و قاوەخانەم بینی پر بوون لە خەلکی و
گوێیان بۆ ئەو گۆرانییانە شل کردبوو کە لە ئامیزە
کۆنەکەووە (گرامفۆن) لیدەدرا، مەبەستم ئەو
گۆرانییانەى لەو کاتەدا باو بوون، وەک
گۆرانییەکانی محەمەد قەبانچی و رەشید قۆندەرچی

و بهدریه ئەنووەر. ئەم دیمەنە دوچارێ
 سەر سوورمان و حەپەسانی کردم و لەخۆم
 دەپرسی: (ئەم کەسانە چۆن بژیوی ژانیان
 بە دەست دینن؟ و لەکویدا دەژین؟)، من لەو
 باوەردا بووم بە دەستەینانی بژیوی پتووستی
 بەو هیە کە دەبێ لەخۆرە لاتنەو تا شەو درەنگ
 کار بکەیت.

ئەو قوناغە ئازار بەخش و ئەو ساتە وەختە
 ناخۆشە، خالی نەبوو لە سوود و مەنفعەت،
 بەشیو دەیه ک لەشیو دەکان سوودی هەبوو بە پیتی ئەو
 قسە یە کە دەلی: "دەشیت شتی زیان بەخش
 سوودیشی هەبیت" (رَبُّ ضَارَةٍ تَنْفَعُ).. ئەمە وانە یە ک
 باشی لە ژیاندا پی بەخشیم کە نەم دەتوانی
 لە وانە کانی قوتابخانەدا، ئەگەر لە قوتابخانە بەردەوام
 بوومایە، فیری ببم. من لەو قوناغەدا خەلکیم وەک
 حەقیقەتی خویان ناسی بە بی ماسک و رتووش.
 ئەو موجامە لانە ی خەلکی لە ژیان کومە لایە تیاندان
 پتی راهاتبوون، بەرامبەر بە هەموو تاکیک لە هەمان
 ئاستدا نەبوو، موجامە لە بەرامبەر بەو کەسانە زۆر
 بوو کە دەوڵە مەندو خاوەن مۆلک بوون، کە چی
 بەرامبەر خەلکی نەدارو نزمتر، موجامە لە کەم
 دەبوو و هە، بۆیە ئەو کەسانە ی شوینگە یە ک ی بلندیان

ههيه زهحهمه ته خهلكى وهك حهقيقه تى خويمان
بناسن، چونكه وراهاتوون كه به زورى موجامه له
بكرين و ماستاويمان بو بكرى، به لام كه سانى
نه دارو به سته زمانى وهك من، ئاسانه بتوانن قولايى
كه سه كان ئاشكرا بكن.

هه ندى كه سم ده بينى به چه شنكى قيزه ون و
به له خوباييونه وه هه لسوكه وتيان له گه لدا ده كردم،
بگره هه ندى جار به بى هيچ هويه ك غه دريان
ليده كردم له بهر هويه كى زور ناچيزه. به لام
له هه مان كاتدا كه سانى وام ده بينى به سوزو
لوتفنىكى زوره وه هه لسوكه وتيان له گه لدا ده كردم.
نه مده زانى نه نى ئه و جياوازييه نى نىوان ئه و دوو
جوړه هه لسوكه وته چيه، به لام دواترو كاتىك
ليكو لینه وه دم ده باره نى سروشتى مروف كرد، ئه و
نه نى به م بو ئاشكرا بوو.

قوناغىكى تر

پيشه نى عه تارى بو من گونجاو نه بوو و تيايدا
سه ركه وتوو نه بووم، چونكه من هوگرى خويندنه وه
بووم و ئه م هـ هوگرى به ش له ته ك پيشه نى
دروست كردنى عه تردا نه ده گونجا، به و پنيه نى ده بن
عه تار به رده وام له دوكاندا دابنيشى و ورياو

چاوکراوه بیت و کریار به لای خویدا رابکیتشیت و
 ده بی بزانی چۆن سه و دایان له گه لدا ده کات.
 من له پشته وهی دوکانه که دا ره فیکسی تایبه تیم
 هه بوو کتیب و گوڤاره کانم له سه ر داده نان، کاتیک
 وه ستاکه م ده چوووه شوینیک، به هه لم ده زانی و
 ده ستم ده کرد به خویندنه وه، ئیدی ئاگام له کریار
 نه ده ماو دوکانه کانی دی کریاره کانیان بۆ خویمان
 راده کیتشا، وه ستاکه م له م کاره دی من زۆر بیزارو
 ده هری بوو، روژیکیان ئاماژه دی بۆ ره فهی
 کتیبه کان کردو به ئاموژگارییه وه وتی: هه تا ئه و
 ره فهیه له وئ بیت من هیچ خیریک له تو نابینم.
 دواتر بۆم ده رکه وت قسه که ی راسته، هه ر مروڤیک
 ئه گه ر بیه وئ له پیشه که ی یان له کاره که یدا
 سه رکه وتوو بیت، پنیوسته هه موو زهین و بایه خی
 خوئی بخاته سه ر کاره که ی، ده نا سه رکه وتوو نابیت
 و وه ک ئه و په نده میلییه ی که ده لی هه ردوو
 رویشتنه که ی بیر ده چیته وه.

روژیکیان له کۆتایی سالی ۱۹۲۹ بوو، هه ستم
 کرد وه ستاکه م ئارامی لی براوه و ئه وه نده ی نه ماوه
 له دوکان ده رم بکات، ئیدی منیش وام پنی باش بوو
 خۆم ده رچم و واز له دوکان بێنم پیش ئه وه ی ئه و
 ده رم بکات. کاتیکیش راویژم به دایک و باوکم کرد،

وتيان به ئارەزووی خۆت چی ئەکەى بیکە، ئەمە
یەكەمین جار بوو دایک و باوکم ئازادى
هەلبژاردنم لەژيانى خۆمدا بدەنى. ئىدى منىش
دوودل و دەستەووەستان بووم و نەمدەزانى چى
بکەم.

قەدەر وای هینا ئىوارەى ئەورۆژە بەرئىز سەید
جەعفەر عەتيفە لەمالەكەى خۆیدا ئاھەنگىكى
گۆرانىی ساز کرد بەبۆنەى ژنەينانى (عەبدولرەزایى
كۆرەزایى. بۆم رەخسا منىش لەگەل كەسانى دى
لەو ئاھانگەدا ئامادە بۆم، لەویدا گویم لەو پيشبركىی
گۆرانىیە گەرت كە لەنىوان گۆرانىیىژى ناودار
مەمەد قەبانچى و گۆرانىیىژىكى تر بەناوى
سەلمان شەكەرچى ساز كرا. ئەم پيشبركىیە
هەستى وروژاندم و وای لىكردم سوور بۆم لەسەر
جىبەجى كردنى ئەو بریارەى ماوەیەك بوو دوودل
بووم لىی. پاش تىپەربوونى چەندىن سال جارىكیان
وارىككەوت مەمەد قەبانچىم بىنى و پىم وت كە
بىئەوہى پى بزانتىت چاكەيەكى لەگەلدا كردووم،
ئىدى باسى گۆرانىیەكانى ئەو شەوہم بۆ گىرايەوہ،
ھەردووكمان بە گالته جارىيەكانى قەدەر پىكەنىين.
پاش چەند ھەفتەيەك لەو پيشبركىی گۆرانىیە،
نەمدەزانى چى بکەم و بۆ كوئى بچم. لەكرىی

کاره که ی پیشوومدا نزیکه ی هفتا روپیهم
کوکر دبووه وه، بریارم دا به و پارهیه دوکانیکی
بچوکی عه تاری و عه تر فرۆشی بکه مه وه، له مه دا
سه رکه وتوو بووم و بۆم ره خسا له یه کینک له
کۆلانه کاندای دوکانیک به کری بگرم، ئیدی هندی
که رهسته ی عه تاریم تیادا دانا له گهل ته رازوویه کی
بچووک، کری مانگانه ی دوکانه که یه ک روپی به بو،
واته هفتا و پینج فلس. ئیستاش ئه و دوکانه ماوه و
جاروبار سه ری لیده دهم و روژانی رابردووم بیر
ده که ویته وه.

یه کینک له ریکه وته سه یروسه مه ره کان ئه وه بوو
که قهیرانی ئابووری جیهانی له و کاته دا رووی دا
که من بووم به عه تار، ئه و قهیرانه ش قهیرانیکی زو
توند بوو زۆربه ی ولاتانی گرته وه له وانه بینگومان
عیراقیش. ئیدی بازار برهوی نه ماو شته کان بینرخ
بوون و ژماره یه کی زۆری بازرگان مایه پووچ
بوون. که چی من زۆر که م کاریگه ری ئه و قهیرانه م
به رکه وت.

به هه رحال ئه و قوناغه ی ژیانم جیاواز بوو له
قوناغه کانی پیشووم، له بهر ئه وه ی من ئیدی ئازاد
بووم و به ئاره زووی خۆم ده مخوینده وه بینه وه ی
که س ریکه م لیبگری یان گله ییم لیبکات. ههروه ها

ئازاد بووم لەوەی کەى بمەوى دوکان بکەمەووە
کەى بمەوى داىبخەم و کەى بمەوى بەئارەزووى
خۆم بچم بۇ بەغدا بۇ کرىنى کتیب و گۆقار.

لە بەغدا بازارىكى تايبەتى هەبوو بۇ فرۆشتنى
کتیب و گۆقار پىيان دەووت (بازارى سەراى)، بۆیە
ئەو ناوەیان لینا چونکە نزیک بوو لە سەراى
حکومەت. من زوو زوو سەرم لیدەدا بۇ کرىنى
کتیب و گۆقار. بەلام پتر بەلاى کرىنى گۆقارە
کۆنەکاندا دەچووم چونکە هەرزان بوون، لەتەک
هەرزانییەکەیدا بابەتى فکرى مەزنیان تىادا بوو.

پتر هۆگرى گۆقارە میسرپیەکان بووم بەتايبەتى
گۆقارى (الهلال) و گۆقارى (المقتطف). ژمارە
کۆنەکانى ئەو دوو گۆقارە لە بازارى سەرادا
هەبوون، چەندین ژمارەم لى کرىن، تا ئەمرووش
هەندىکیانم لەلادا ماون.

من لە دوکانەکەمدا زۆر گویم نەدەدایە
کریارەکان، سا ژمارەیان زیادى بکردایە یان کەمى
بکردایە بەلامەووە گرنگ نەبوو، بەلکو بایەخى
سەرەکیى من کەوتبوووە سەر خویندەنەوہى کتیب.
ئەم نەریتە بەرەو ئەوہى بردم کە هەول بەدەم
دەست بکەم بە نووسین، وەک لاسایبکردنەوہى
هەندى لەو نوسەرانەى کتیبەکانم دەخویندەنەوہ.

ئىدى وتارەكانم دەنارد بۇ رۇژنامەو گۇڧارەكانى
بەغدا، چارەنووسى زۇربەيان فەرامۇشكردن و
بلاونەكردنهو بوو، كەمىكى زۇر كەمىان لى بلاو
كرايەو.

ئەو وتارانەى لەسالى ۱۹۳۰دا بلاو كراونەتەو
ئەمرۇ جىڭەى شانازىى منن. ئەمە ئەو دەگەيەنى
كە من نزيكەى شەست سال لەمەوپىش دەستم بە
نووسىن كرددوو، ئەمەش ماودىەكى درىژدو پرە لە
ئەزموون. دەشى لە بەشەكانى ترى ئەم
بىرەوهرىيانەدا باسى ھەندى لەو ئەزموونانەو لە
نيازە دەروونى و كۆمەلايەتییەكانى بكەم، بەپىنى
كۆششەكانى خۇم لەو كاتەدا، لەرووى
سايكۇسۇسىۋلۇجىيەو، لىنى بروانم.

به‌شی هه‌شته‌م: رووداوی سه‌حنه‌که

مه‌به‌ستم له سه‌حن ئه‌و گۆرپه‌پانه فراوانه‌یه که له سنی لاوه ده‌وری مه‌رقه‌دی کازمیه‌ی گرتووه، له‌به‌شه‌کانی پێشودا زیاد له جاریک ئاماژه‌م پێداوه، شوره‌یه‌کی بلن‌دیش له‌ده‌وریدا هه‌یه که چه‌ندین ژوو‌رو هه‌یوانی تێدایه، هه‌روه‌ها چه‌ندین بالکونی فراوان له‌سه‌ر ژوو‌رو هه‌یوانه‌کاندا هه‌ن.

له‌ رۆژی عاشورای هه‌موو سالی‌ک، له‌و سه‌حنه‌دا ئاهه‌نگی‌کی گه‌وره‌ ساز ده‌کریت بۆ زیندوو‌راگرتنی کوشتنی حوسه‌ین بن‌عه‌لی، له‌ویدا مه‌وکیبی له‌خۆدان و زنجیر به‌خۆداکێشان ده‌ست پێده‌کات، پاشان چۆنیتی کوشتنی حوسه‌ین نمایش ده‌که‌ن به‌و شیوه‌یه‌ی وه‌ک هه‌میشه‌ ئه‌و نواندنه‌ ئه‌نجام ده‌ده‌ن. له‌و رۆژه‌دا بالکونه‌کانی شورا‌که پر ده‌بن له‌ ژنان، ژوو‌رو هه‌یوانه‌کانیش پر ده‌بن له‌ پیاو.

له‌ ۱۰ی ته‌موز/یۆلیۆی سالی ۱۹۲۷دا رۆژی عاشورا هات، من ئه‌و کاته ته‌مه‌نم چوارده‌ سالان بوو، هه‌ر له‌به‌یانی زوو‌ه‌وه‌ له‌گه‌ل باوکمدا هاتین بۆ سه‌حنه‌که، له‌یه‌کتیک له‌ هه‌یوانه‌کاندا له‌ته‌ک که‌سانی دیدا شوینیکمان بۆ خۆمان گرت، به‌لام له‌و رۆژه‌دا

له ناکاو دیمه نیکمان بینی پیشتر شتی و امان نه دیوو، چه ندین ریزی سه ربازی بی چهک له باشووری سه حنه که وه ستابوون، واته لای قبيله.

پنده چوو حکومت نیازیکی خراپی نه بووبی له هینانی نه و سه ربازانه بو ناو سه حنه که، ویستوو یه تی شتیکی و ابکات سه ربازانیش به شداری خه لکه که بکه ن له ده ربړینی خه م و ناسوری بو حوسه یین. به لام خه لکه که به شیوه یه کی خراپ نه و هاتنه یان راقه کرد، ههروهک نه مه عاده تی هه موو به شهریکه کاتیک قینی له دل بیت، ئیدی به گوینی یه کتردا ده یانچرپاندو قسه و قسه لؤکی هه مه چه شنیان ده خولقاندو زیاده رو بیان ده کرد.

له سه ره تادا ریکردنی به کومهل (مه و کیبه کان) ناسایی بوو، هه ر که ریکردنی مه و کیبه کان ته و او بوو و خه ریک بوو نواندنی کوشتنی حوسه یین ده ست پیبکات، گویمان له ته قه یی ده مانچه بوو له شوینیکه وه هات نه مانزانی کوئی بوو، پاشان هه ندی له و خه لکه یی دارو کوته کیان به دهسته وه بوو، په لاماری سه ربازه کانیاں دا. نه و هه یوانه یی من تیایدا دانیشتبووم نزدیک بوو له سه ربازه کانه وه، به چاوی خوم بینیم دار به دهسته کان په لاماری سه ربازه کانیاں ددها بیته وه یی سه ربازه کان چه کیان پیبیت و بتوانن داکوکی له خویمان بکه ن، بویه

سەربازەکان ناچار بوون نیتاقەکانی (پشتوینی
عەسکەری)ی خۆیان بکەن وەو بەرگری لەخۆیان
بکەن.

لە سەحنەکەدا چەند پیاوماقوڵیکی شارۆچکەکە
دەرکەوتن و هەولیان دەدا پارێزگاری لە
سەربازەکان بکەن تا لێیان نەدەن، بەسەر
خەلکەکەدا هاواریان دەکردو دەیانووت
سەربازەکانیش وەک ئێوە موسلمانن، بەلام ئەم
قسانە هیچ کاریکی لەوان نەکرد، چونکە حەماس و
هەلچوونی گێزەشیوینی و ژاوەژاو (غەوغائی)کە
بەسەر خەلکەکەدا زال بوو، وای لیکردبوون
تێنەدەگەشتن چی دەلێن. ئەفسەرەکان دەمانچەیان
پێبوو و بەکاریان دەهینا بۆ بەرگریکردن لەخۆیان
و لە سەربازەکانیش، پۆلیسەکانیش هاتنە ناوەوەو
ئەوانیش بە تەنەکانیان تەقەیان دەکرد، کاتیک
شەرەکە تەواو بوو، دەرکەوت چوار کەس
کوژراوە، سێ کەس لە خەلکەکەو یەکێکیش لە
سەربازەکان، بەلام ژمارەى بریندارەکان زۆر بوون
کە زۆربەیان سەرباز بوون.

پاش تێپەربوونی ماوەیهکی کەم بەسەر
کوژتاییهاتنی شەرەکەدا، دەست کرا بە ناشتنی
یهکیک لە سێ خەلکە کوژراوەکە کە ناوی (محمد
بن عبود المزین) بوو، تەرمەکەیان هینایە

سەحنەكە ۋە خەلكىكى زۆرىش لەدوايەۋە بوون.
لەپىشى ھەموويانەۋە شىخ ھەسەن شىخ مەھدى
خالصى دەروىشت ۋە ھاۋارى دەکرد: (بروخى
ئىنگلىز! بروخى فەيسەل)، ئىدى بەردەوام جىئوى بە
حكومت دەداۋ دەستى بۆ پۇلىسەكانى ناۋ
سەحنەكە درىژ دەکردو دەيووت: ئەوانەى لەويدا
ۋەستاۋن جولەكەۋ نوصرانىن. كاتىكىش وىستيان
تەرمەكە لە سەحن دەربىنن تا بىگۈزانەۋە بۆ
نەجەف، يەككىك لە پۇلىسەكان لەبەردەمى دەرگى
سەحنەكەدا ۋەستا ۋە ھەۋلى دەدا نەھىلىت بىنە
دەرى، شىخ ھەسەن بەسەرىدا نەراندى ۋە لىى
پرسى كى فەرمانى پىكردوى رىگرىمان بکەيت،
پۇلىسەكەش ۋەلامى داىەۋەۋە وتى: ئەۋ كەسەى
فەرمانى پىكردووم جىگرى بەرىۋەبەرى پۇلىسە.
ئىتر شىخ ھەسەن قىراندى: نەفرەت لە جىگرو
نەفرەت لە حكومت كە ئىۋەى ھىناۋە بۆ ئىرە ھەى
گەۋادىنە.

ھۆكارى راستەۋخۇ

رووداۋى سەحنەكە (يان: ھەۋشەۋ گۆرەپانەكە)
كۆمەلىك دەرنەجامى كۆمەلايەتى ۋە سىياسىي
كارىگەرى لىكەۋتەۋە، ھەر توۋىژو گروپىك لە

خه لکی، به ئاره زووی خویمان راشه یان بو ده کرد، ئەم رووداوهش وهک هەر رووداویکی تری میژووپی، هەر دەبی دوو هۆکاری هه بیته، هۆکاریکی راسته خۆ و هۆکاریکی ناراسته وخۆ، له راستیدا هۆکاری راسته وخۆ وهک ئەو پڕیشکه ئاگره وایه که له نیو دارو چیلکه دا گر ده گریته، به لام هۆکاری ناراسته وخۆ بریتییه له بوونی دارو چیلکه کان له نزیکي ئاگره که.

هۆکاری راسته وخۆی رووداوی سه حنه که، وهک له زاری خه لکیدا بیستم، ده شیت به م رووداوه دیاریی بکه ین: ئامری ئینزیباتی سه ربازی که ئەفسه رینک بوو به ناوی (مخیدین سوهره وه ردی)، له گه ل ژماره یه ک ئەفسه ری تر دا هاتنه ناو سه حنه که بو سه ره رشتی سه ربازه کان و چاودێرکردنی کاروباره کانیا ن، ئەم ئامره ژنه که یشی له گه ل خۆیدا هینابوو و له شوینیکی به رزو له یه کینک له بالکونه کاندای جیگه ی بو کرده وه له ته ک کۆمه لێ ئافره تی دیکه دا بو ئەوه ی ته ماشای مه وکیب (به کۆمه ل ریکردن) ی تازیه باران بکات که به نیو سه حنه که دا رییان ده کرد. ئەو ئافره تانه ی له ته نیشت و له نزیکي ژنه که ی ئامردا دانیشتبوون، تیپینی ئەوه یان کردبوو که جلوه رگی ژنی ئامره که

سه رنجراکیش و گرانبه هایه و سه ر بازه کانیش به
 به رده و امی خزمه تی ان ده ک ردو به دهم
 داواکارییه کانیه وه ده چوون، هه ندی له ئینزیباته کان
 جار و بار سه رده که وتنه سه ره وه و خواردن و
 خواردنه وه بیان بق ده برد. نه مهش بئگومان ئیره یی
 (حه سو دی) ی له لای ئافره ته کانی دی دروست کرد.
 وا ری که که وت کۆمه لی کورپیزگی هارو هاج
 سه رکه وتنه سه ره وه و چوونه نه و بالکۆنه ی که ژنی
 ئامره که ی تیا دانیشتبوو، ده مه قالییه ک له نیوان نه و
 کورپیزگانه و هه ندی له ژنه کاندای روویدا، یه کییک
 له ژنه کان هاواری کردو کورپیزگیه کی به وه تاوانبار
 کرد که گوایه جنیوی به حوسه یینی کوری ئیمام
 عه لی داوه، مناله کانی تریش به کوته که کانی
 ده ستیان به ربوونه لیدانی کورپیزگی تاوانبار کراوه که،
 یه کییک له و ژنانه ی له ویدا دانیشتبوو به زه یی به
 مناله لیدراوه که دا هات و ده یویست داکۆکی لییکات
 و له ژیر دهستی نه وانی دی ده ری بهینیت، ئیتر بوو
 به قیزه قیزو هاوار هاوارو دهنگ به رزکردنه وه ی
 ژنان، نه مهش سه رنجی نه و پیاوانه ی راکیشا که
 له سه حنه که دا وه ستابوون، هه ندی له و خه لکانه
 سه رکه وتنه سه ره وه تا بزائن چی روویداوه،
 سه ربازیک له سه ر قادرمه کان وه ستابوو ریگری لی

کردن، دستیان کرد به لیدانی سهربازدهکه و لهسه ر
 قادرمه کان هینایانه خواری، کاتیک گهیشته
 بالکونهکه و پرسپاریان کرد چی بووه؟ ئاگرهتهکان
 منداله لیدراوهکه یان لهبیر کردو بهدهست ئاماژهیان
 بو ئه و ژنه غهریبه دهکرد، ژنی سوهره وهردیی
 ئامر، وتیان ئه م ژنه غهریبه هر خهریکی پیکه نین
 و گوله بهر ژنه قرتاندنه، ئه و پیاوه پهروش و
 بهغیره تانهش به هه لچوونه وه قسه ی ناشیرینیان به
 ژنی ئامر دهکه وت و هه ره شه یان لیکرد، کاتیکیش
 سوهره وهردی گوئی له و هه واوزه نایه بوو، له گه ل
 چند سهربازیکی تر دا سه رکه وتنه سه ره وه بو
 بالکونه که، ئیدی شه رو پیکدادان له نیوان ئه مان و
 خه لکه که تر دا روویدا، یه کیک له پیاوه کان به
 تیلاکه ی دهستی کیشای به ئامر ده که دا، ئه ویش
 ده مانچه که ی دهر هیناو سی فیشه کی ته قاند، یه کیک
 له فیشه که کان بهر پیاویک که وت ناوی (نه جم بن
 هادی) بوو و برینداری کرد، به په له گواستیانه وه بو
 نه خوشخانه به لام بوو ژژی دواپی مرد.

مومکین نییه رووداویکی له و چه شنه هه روا
 به ئاسانی و به سه لامه تی تیپه ریت، ئه مه ئاگریک بوو
 داگیرسا، له ته نیشتی ئه و ئاگره شدا خه رمانیک دارو
 چیلکه دار هه یه که ئاماده یه بوو گرگرتن، واته ئه و

پیاوه کوتەك بە دەستانەى لە سەحنەكەدا
هاتوچۆیان دەکرد، چاوەرێى ھەلیکیان دەکرد تا
كوتەك و تىلاكانى دەستیان بەكار بێنن.

ھۆكارى ناراستەوخۆ

خەلكى لە عىراقدا وا راھاتبوون ھەر شىتێك
رووى بەدایە، بۆ نمونە وەك رووداوى سەحنەكە،
ئەوا ھۆكارەكەیان دەگەراندەووە بۆ ئینگلیزەكان و
دەیانووت ئینگلیز ئەو دۆخەى خولقاندوو. شایانى
باسە كاتێك من دواتر تەماشای بەلگە و دۆکیومینتە
بەرىتانییەكانم كرد لە پەيوەستیدا بەم رووداوە،
بۆم دەركەوت ئینگلیزەكانیش پێیان وابوو ئەو
رووداوە پلانى مەلیك فەیسەل و دەست و
پێوەندەكانى، ئەوساش مەملەتێكى نێوان ئینگلیزو
مەلیك فەیسەل لە لوتكەدا بوو، ئینگلیزەكان
بەگومان بوون لە مەلیك فەیسەل و ھەمیشە
تۆمەتباریان دەکرد.

بۆچوونى من بەلای ئەوەدا دەچى كە رووداوى
سەحنەكە نە خەتای ئینگلیز بوو نە خەتای مەلیك
فەیسول بوو، پەيوەندى بەھىچ لایەکیانەو نەبوو،
بەلكو ئەمە دروستكراوى كۆمەلێ فاكترى دیکە،

یەکیک لەو فاکتەرە گرنگانە بریتییە لە گیرەشیوینی
و ئاژاوەچییان (غوغاء)، ئەو گیرەشیوینانە ی کۆتەک
بە دەست و تیلای بە دەستەکان پیشرەوییان دەکەن.

هەر کەسێک تەماشای کۆبوونەووە و ئاپۆرە ی
جەماوەر بکات لە بۆنە ئاینییەکاندا، بەروونی
تییینی ئەو دەکات کە مەیلی گیرەشیوینی و
غەوغا تیااندا بەرجهستە دەبیت، هەر وەها تیینی
ئەو دەکات چۆن کۆتەک بە دەستان چالاک دەبن
و لەنیو جەماوەرەکاندا رێدەکەن و کۆتەکی
دەستیان رادەوێشێن، چاوەرێی دەرفەت و هەلیک
دەکەن تا بەکاری بینن.

زۆر جار ئەو کۆتەک بە دەستانە بەو دەسە
دەکرین کە کەسانی ناچیزەو بێبەش و بی پشت و
پەنان، ئەمە مانای وایە ئەو جۆرە کەسانە لەرۆژانی
ئاساییدا هەست بە شوینی نزمی خۆیان دەکەن
لەرۆی پلە ی کۆمەلایەتیەو، بۆیە لە بۆنە
ئاینییەکاندا چاوەرێی دەرفەت دەکەن تا شوینی
کۆمەلایەتی خۆیان بەرز بکەنەو و رۆلی خۆیان
پیشان بدن، بۆیە دەبینین لەکاتی وادا ئەو کۆتەک
بە دەستانە بەفیزو لەنجەولارەو رێدەکەن و
شانازی بە تیلاکە ی دەستانەو دەکەن و پال بە

خەلكىيەو دەنن بەبىيانووى ئەوھى راسپىردراون
 رىزى خەلكى رىك بخەن و قەرەبالغى كەم
 بىكەنەوھ. ھەر ئەوھندە يەككىك سەرپىنچىيەكى
 بچووك بىكات، بەتايىبەتى ئەگەر كەسىكى
 بىدەسەلات و ھەژار بىت، ئەوا دەمودەست كوتەك
 بەدەستىك جىئوى پىدەداو و تىلاكەى بۆ بەرز
 دەكاتەوھو لەوانەيە تىروپىرى بىكوتى، بەتايىبەتى
 ئەگەر بزانى ھەلوئىستەكە گونجاوھو خەلكىش
 چاويان بىرئوھتە ئەم و ھانى دەدەن، ئىدى
 ئەوھندەى تر ھەماس دەىگرى و خۇى بە گرىگ
 دىتە پىش چاو.

نابى ئەوھشمان لەياد بچى كە ئەو جۆرە
 كەسانە بەتەنھا بىبەش نىن لە شكۆو خانەدانى و
 پىشت و پەنا، بەلكو لەرووى سىكسىشەوھ زۆر
 برسىن، ئەمانە لە بۆنە ئابىننىھەكاندا دەرفەتىك
 دەدۆزىنەوھ بۆ تىركردنى ھەستى سىكسىيان،
 بەتايىبەتى ئەو كاتەى دەبىنىت ژنان لە بالكونەكانەوھ
 تەماشائى ئەو دەكەن، ئەوھندەى تر پەرفۇشى
 دەىگرى و خەيالى ئەوھ دەكات كە بووھ بە پالەوان
 و واتىدەگات ئافرەتانىش بەچاوى سەرسامى و
 سەرسورمانەوھ لىنى دەروان.

ئىمە ناتوانىن بەدروستى لە رووداوى سەحنەكە
 تىنگەين ئەگەر لە كەسايەتتى ئەو كوتەك بەدەستانە
 تىنەگەين، لىزەدا فاكتەرىكى دى ھەيە نايت غافلگىر
 بىن لىنى، ئەوفاكتەرەدى سەرجم خەلكى رەشۆكى
 گرتبوو ھەو بەتەواوى خۇيان ماندوو كر دبوو
 لەو ھەي كە گوايە ئۇپۇزىسىۋنى سىياسىن، ھەك
 پىشتر باسەم كرىد. دەبىنن رەشە خەلكەكە
 لايەنگرىي ھەر كەسىك دەكەن كە دژى حكومەت
 بىت، رقىان لەھەر كەسىك دەبىت لايەنگرى
 حكومەت بىت، ئەم ھەلوئىستانەيان تەنھا لەو
 كاتانەدا دەردەكەوئىت كە مەترسىيان لەسەر
 ھەلدەگىرىت، بەلام ھەر ئەو ھەندەي ھەست بەكەن
 مەترسىيان لەسەرە ئەوا يەكسەر دەگەرئىنەو ھە
 باو ھەرە كۆنەكەيان كە لەسەردەمى عوسمانىيەو ھە
 پىي راھاتبوون، ئەو ھەي كە دەلى: (ھەقم چىيە
 بەسەرەو ھە) و (پەيوەندىي بەمەنەو ھە نىيە)، واتە
 پەيوەندىي بە سىياسەتەو ھە نىيە.

بەشىو ھەيەكى گشتى دەتوانىن بلەين خەلكى
 عەوام و رەشۆك لەكاتى كۆبوونەو ھە ئاينىيەكاندا
 ھەست بە ئازايەتى دەكەن و كەمتر ھەست بە ترس
 دەكەن، بۆيە لەھالەتى وادا مەيلى غەوغا و

گیره شیونییان تیادا گهش ده بیته وه، ئیدی له
که شیکی وادا له گهل هه موو قیره یه کدا ده قیرینن و
له گهل هه موو بایه کدا ههل ده کهن هه روک ئیمامی
عهلی به و شیوه یه وه سفی کردوون. رینگ ئه مه ئه و
شته بوو که له رووداوی سه حنه که دا رووی دا،
هه روو که له چه ندین رووداوی دیکه شدا رووی
داوه وه که له به شه کانی تر دا دینه سه ری.

بەشى نۆيەم: رووداوى چلەكە

لە سالى ۱۹۲۹دا لە كەربەلا شتېك رووى دا،
لەرووى گىرەشيوينييهو لە رووداوى سەحنەكە
دەچوو، بەلام رووداوهكەى كەربەلا لەو دا جياواز
بوو كە مۇركىكى تەواو كۆمەلايه تىي هەبوو و
پەيوەندىي بە سىياسەتەو نەبوو.

رووداوهكەى كەربەلا لە وەرزى زيارەتى چلەدا
رووى دا، لەو وەرزەدا خەلكى سەردانى مەزارى
حوسەين دەكەن بەبۆنەى تىپەربوونى چل روژ
بەسەر كوشتنىدا. لەوكاتانەدا كەربەلا جمەى دىت
لەخەلكى، لە زۆربەى شارو ناوچە جياجياكانى
عىراقەو بۆى دىن. بەكۆمەل رىكردن(مەوكىب)ى
تازىەباران دوابەدواى يەك دەست پىدەكات، ئىدى
لە سنگى خۇيان دەدەن و دەگرىن و نالەو فىغان
بەرز دەبىتەو.

لەسالى ۱۹۲۹دا ئەو سەردانىكردنە كەوتە روژى
۲۷ى تەموز/يوليو كە دەكاتە ۲۰ى صەفەرى
۱۳۴۸ى هيجرى، من بۆم رەخسا لەو روژەدا لەگەل
خەلكى دىكەدا بچم بۆ كەربەلا. پاش نيوەرۆى
روژىك پىش چلەكە، لەيەكەك لە شەقامە
قەرەبالغەكاندا دەروىشتم، لەناكاو گويمان لە دەنگى

تهقه بوو له شویننکی دووره دههات، خه لکی له ترسا رایانده کرد، منیش له گهل نه واندا رام کردو خووم له و ماله دا شارده وه که تیایدا بووم، نه مزانی چی رووی داوه.

دواچار روون بووه وه که ناکوکی و شه پریکی توند رووی داوه له نیوان مه و کیبی کازمیه و مه و کیبی نه جهف، له و شه رده دا که سیک کوژرا خه لکی نه جهف بوو ناوی (دعبول) بوو، ژماره یه ک برینداریش له هه ردوو لادا هه بوو، دواتر خه لکی نه جهف بریاریان دا که ربه لا به جیبیلن تا شه ره که گوره تر نه بیست، نه مهش کاریکی ئاقلانه ی نه جه فیه کان بوو، که چی خه لکی کازمیه پنیان و ابوو نه مه شکستی نه جه فیه کانه، بویه ده ستیان کرد به نه هازجی سه رکه وتن و شانازی، چند که سیک له خه لکی کازمیه چوونه ختوه تگای نه جه فیه کان که که سی لی نه مابوو، چند جزوه قاوه یه کیان له ویدا رشت، نه مهش نه ریتی ده وارنشینییه که هوزی براوه به سه ر هوزی دوراودا ده یکات وه ک نیشانه یه ک بو سه رکه وتن.

ده گیرنه وه که چند که سیک دی هر له خه لکی کازمیه، پاش روودا وه که، چوونه ته سه حنی عه باس بن عه لی که نزیک بووه له مه زاری حوسه ینی برای، له وئی قسه یان له گهل مه زاره که ی عه باسدا

کردووهو بهشانازییهوه پییان راگه یاندووه که
 بهسه ر مه شهه دییه کان (واته خه لکی نه جه ف) دا
 سه رکه وتوون. دهستیان کرد به وتنی نه هزوجه
 (جوره سترانیکی کورته به ئاوازیکی تاییه تی و
 هه لبه زینه وه دهوتریت و له باشووری عیراقدا باوه
 سوهرگیز) له وه هزوجه یه دا ده یانوت:
 ئه ی عه باس ئه ی عه باس هیچ مه شهه دیه ک له
 سه حندا نه ماوه

ده عبولمان کوشت و براکانیشی هاواریان ده کرد
 (یالعباس یالعباس ما ظل مشهدی بالصحن
 قتلنا دعبول وطلعن خواته یصیحن)

سه ره له به یانی روژی دواپی (واته له روژی
 چله دا) له سه ربانی یه کینک له و خانانه دا شوینی
 خوم گرت که ده پروانییه ریگای مه وکیبه کان.
 له ویوه بینیم خه لکی کازمیه له یه ک مه وکیبه دا
 کۆبـوونه وه، که بهر له رووداوه که له چه ند
 مه وکیبه یه کدا دابهش ببوون، بینیم نه مجاره له
 سنگی خویان نه ده دا، به لکو دهستیان بلند کردبوو
 ئاماژه ی سه رکه وتنیان نیشان ده داو ئه م
 نه هزوجه یه یان ده چری:

حی روایا الکواظم حی أهالیها قاصده
 للطفوف تزور والیها

جیکه وتە ی رووداوه که

پاش کۆتاییهاتنی وەرزه که که گه رامه وه بو
کازمیه، رووگه شیییه کی زۆرم له روخساری
زۆربه ی خه لکه عه وامه که دا بینى، جاروبارو هه ر
جاره ی که سیک ده هات و به دلخوشییه وه هه والی
ئه وه ی پنده دام که ناوبانگ و سومعه ی کازمیه
له نیوه ندی عه شیره ته کاندایه رز بوته وه، چونکه
سه رکه وتنیکی مه زنیان به سه ر خه لکی نه چه فدا
تۆمار کردوه.

روژیکیان له یه کینک له دانیشتنه کانی پرسه ی
حوسه یینه دا له کازمیه دانیشتبووم، له نیو
ئه ودانیشتنه دا پیاویکی نه چه فیشی لیبوو، به لام
گالته یان پنده کردو پیاوان راده بوارد، ئه ویش ناچار
بیوو خۆی بگریت و تهحه مول بکات و به بینه نگی
به گالته جارویه کانیاوان قایل بیت، چونکه به ته نها بوو
و که سی دیکه ی نه چه فی لى نه بوو پشتی بگریت.
من هه ولم دا داکوکی لیبکه م به پاساوی ئه وه ی
ئیمه له پرسه یه کدا دانیشتووین که ده بی باسی
حوسه یینی شه هید بکه یین و نابیت له نیوان خۆماندا
ناحه زی بخولقینین وه ک ئه وه ی عه شیره ته کان
ده یکه ن و له راستیدا ئه مه نه ریتی سه رده می
جاهیلییه. به لام ئاماده بووان گالته یان پیکردم ریک
وه ک ئه وه ی گالته یان به نه چه فییه که ده کرد،

منیشیان وهک ئەو به شه‌په‌لاخ ناو برد. منیش
سه‌رم کز کردو بیده‌نگ بووم و ئەو پیاوهم بو
پیرابواردنی ئەوان وازلیهینا.

دوژمنایه‌تی نیوان خه‌لکی کازمی‌ه و نه‌جه‌ف تا
چه‌ندین سالی پاش رووداو‌ه‌ک‌ه‌ش هر به‌رده‌وام
بوو، خه‌لکی نه‌جه‌ف داوای تو‌له‌سه‌ندنه‌وه‌ی خوینی
(دعبول) یان ده‌کرد، ئەو کور‌ه گه‌نجه نه‌جه‌فیه‌ی له
رووداو‌ی چله‌که‌دا کوژرا.

له‌سالی ۱۹۴۵دا چه‌ند پیاوماق‌ولکی خه‌لکی
کازمی‌ه له‌مالی یه‌کیکیاندا کو‌بو‌ونه‌وه بو
و تو‌وو‌یژکردن سه‌بار‌ه‌ت به‌کو‌تایه‌هینان به
دوژمنایه‌تی و تو‌له‌سه‌ندنه‌وه‌ی نیوان ئەو دوو
شار‌و‌چکه‌یه. له‌و کو‌بو‌ونه‌وه‌یه‌دا ناکو‌کییه‌ک
دروست بوو سه‌بار‌ه‌ت به‌وه‌ی کام لایان بچیت بو
لای ئەویدی و داوای سول‌ح و ناشت‌بو‌ونه‌وه بکه‌ن.
دو‌ا‌جا‌ر له‌سه‌ر ئەو رایه‌گیرسانه‌وه که پرسیار له
که‌سینک بکه‌ن شار‌ه‌زا بیت له‌نه‌ریتی عه‌شایه‌ری بو
یه‌کلاییکردنه‌وه‌ی ئەو ناکو‌کییه، بریاریان دا بچن بو
لای شیخ‌حه‌سه‌ن‌السه‌هلی سه‌روکی عه‌شیره‌تی
به‌نی ته‌میم، دادو‌ه‌رییان بو بکات، له‌پاش
کو‌بو‌ونه‌وه له‌گه‌ل ناو‌براو‌دا، وتی: ئەو لایه‌نه‌ی که
مه‌سینه (جزوه) قاوه‌که‌ی به‌سه‌ر خێوه‌تگی‌ی
ناحه‌زه‌که‌یدا رشتووه ده‌بی ئەوان بچن بو لای
ناحه‌زه‌که‌یان و داوای چاک‌بو‌ونه‌وه و ناشت‌ییان

لېښکهن، خه لکی کازمیه به و دادوهری و ناوېږییه رازی نه بوون چونکه ئەمان بوون قاوه یان به سه ر خپوه تگه ی نه جه فییه کاندراشت و دک پښتر ناماژهم پښدا. دواتر بوچوونیکي وایان پښنیاز کرد که چاکبوونه و هو سولح له که ربه لادا بکریت و هه ردوو لایه نه ناحه زه که له ویدا کوښینه وه، به لام خه لکی نه جه ف به م بوچوونه رازی نه بوون، چونکه ئەمه پښچه وانه ی نه ریتی عه شایه رییه.

توله سه ندنه وه ی (دعبول) تا ئیستاش و دک خو ی ماوه ته وه.

رافه کردنیکی سۆسیؤلۆجی

هوکاری راسته و خو ی رووداوی چله که بریتی بوو له روودانی دهمه قالی و سووکه شه ریکی نیوان خه لکی کازمیه و هه ندی که س له خه لکی نه جه ف دهر باره ی نه وه ی مه وکیبی کام لایان پښتر بروات، هه ر یه کینک له و دوو تپه باوه ری و ابوو خو ی له پښتره بو ئەو پښکه و تنه، کاتیکیش له بهر ئەم هۆیه بوو به شه ریان و یه کتریان کوشت، بیریان چوو که ئەمان بو زیندوو و راگرتنی یادی حوسه ی بن عه لی هاتوون، ئەو پیاوه ی، به پنی بیرو باوه ری ئەوان، له پیناوی ئاییندا خو ی به خت کرد، ئەمانه له ناکاو له گریان بو حوسه ینی شه هیدو له ئاییندارییه وه گۆران بو شه رکه ری عه شایه ری که

دەمارى ھۆزگەرایی بەسەرئاندا زال بوو. دەشى
بلىن مەيلى ھۆزگەرایی لەناخياندا زۆر قولتر بوو
وہک لە مەيلى ئاييندارى.

لەرستيدا رووداوى چلەكە رووداويكى شازو
دەگمەن نەبوو لە كۆمەلگەي عيراقى و ھەرودھا
ئەو كۆمەلگايانەش كە لەرووى پىكھاتەي
سۆسيۆلوجيەوہ لە كۆمەلگاي عيراقى دەچن، من
زۆر جار لەو كەسانەي، لەخۆم بە تەمەنترن،
بيستووہ چەندىن رووداوى ھاوشىوہي دىكە
رووى داوہ لەنيوان كەسانىك كە خويان وەك
ئاييندار دەردەخەن، كەچى پالئەرى راستەقىنەيان
بريتيە لە پالئەرى عەشايەرى.

بەو بۆنەيەوہ رووداويك دەگيرمەوہ كە لەسالى
١٩١١دا لە بەغدا رووى داوہ، پاش ئەوہي ئيتاليا
ھيرشى بردە سەر تەرابلوسى خۆرئاوا (واتە ليبيا)
كە ئەو كاتە بەشيك بوو لە دەولەتى عوسمانى، لە
٣٠ى ئەيلول/سەپتەمبەرى ھەمان سالدا لە
ئىستانبولەوہ بروسكەيەك دەگاتە بەغداو ھەوالى
ئەو ھيرشەي ئيتاليان پىرادەگەيەنيت، داواشيان
لیدەكات خەلكى بۆ جىھادو سەرخستنى دەولەتى
عوسمانى ھان بەدن. پاشان والى (واتە فەرمانرەوا
و-) بەياننامەيەكى دەرکرد و داوا لە خەلكى

دهكات هر كه سهو به پي تواناي خوي، بو
سه رختني دهولت، خوي ناماده بكات.

له دواي نهو به ياننامهيه، چه ندين خويشانندان
له شيوهي مه وكيب (كورهو) له به غدا دهستي پيكره،
خه لكه كه ئالايان به رز كرده وهو ته پليان ليده دا و
ئه هازيجي جيهاديان دهو ته وه (ئه هازيج: جوړه
سترانيكي كورت و تايبه تيبه به ئاوازه وه ده يلين و
له گه ليده هه لده به زنه وه، ئه مه له باشوري عيراقدا
باوه - وه رگير-)، كاتيك مه وكيبه كان (كورهو ده كان)
له نزيك ده رگاي باكوري شاره كه دا ده روشتن،
له نيوان دوو كوره ودا شهري دهسته ويه خه رووي
دا، كوره وي (باب الشيخ) و كوره وي (حه يده رخانه)،
ئه م شهري دهسته ويه خه يه بوو به شهري خويناي
و كوشت و بر، له كو تاييدا كوره وي باب الشيخ
برديه وه. ئه وانهي له و كوره واندا به شدارييان كرد
بو ئه وه هاتبوون لايه نگريريان بو دهولتي عوسماني
دووپات بكه نه وه كه له تيروانييني ئه واندا نوينه ري
ئيسلامه و له جه نگدايه له دژي كافران، به لام هر
زوو ئيسلاميان بيرچوو وه وه له نيو يه كتردا كه وتنه
شهري خويناي، ريك وهك نهو شه رانه ي له نيوان
هوزه ده وارنشينه كان و گوندنشينه كاندا روو
ده دات.

له ۲۰ى كانونى دووهم (ديسه مبهرى) سالى ۱۹۱۲دا له سهحنى كازميه دا، رووداويكى هاوشيوه ديكه رووى دا به بونهى روژى عاشوراوه له نيوان يه كيك له كوره وه كانى كازميه و كوره وى به غدا له لاي كرخ. گوقارى (لغة العرب) كه له و روژگارهدا له به غدا دهرده چوو، باسى ئه و رووداوهى كردوو، ليره دا بابتهى ئه و گوقارهدان دهربارهى ئه و رووداوه بۇ ده گوازمه وه:

(له روژى عاشوراي ۲۰ى كانونى يه كه مدا رووداويكى ناخوش سهرى هه لدا دلى هه موو كه سيكى ئاقللى خه مبار كرد، له و روژهدا هه زاران كهس له موسلمانان له كازميه كو دهنه وه بۇ يادكردنه وهى رووداي -الطف- (پيشى ده وترتت شهري كه ربه لا كه له نيوان ئيمام حوسيني كورى ئيمام عهلى و لايه نگرانى له لايه ك و يه زيد كورى موعاويهى سوفيان و سوپا كهى له لايه كى تر، له مانگى موحه رهدا رووى دا، له و شه رهدا ئيمام حوسين، وه ك خويان، ده لين شه هيد بوو - وهرگير-)، له و روژهدا چهند گروپيكي له خه لكى كه رخ له وئ بوون، له و ناوچانه دا نهرينيكي زور خراب بلاوه، بۇ نموونه ئه گهر له گوره پانتيكدا خه لكىكي زور كو بيتته وه، له نيو خوياندا له يه كتر ده پرسن تو خه لكى چ شاريتكيت، يان تو خه لكى چ گهره كيك و كام شاروچكه يت، ئه ي ئه و پتر خه لكى

کوئیہ و بہم شیوہیہ، ئیدی دەمودەست ساردی و
 رقہ بەرایەتی لەنیوان خەلکی ئەم شارو ئەو شار
 یان ئەم گەرەک و ئەو گەرەک روو دەدات، پاشان
 ئەم لیکدوورکە و تنە و دیە دەبیت بە قین و جنیودان
 بە یەکترو دواتریش دەبیت بە شەر و لیکدان و بگرە
 هەندی جار کوژراو و برینداری لیدەکە و یتەو، ریک
 ئەمە لە کازمیەدا رووی دا، هەر کە هەندیک
 لەوانە ی کازمیە زانیان خەلکێک هەن لە کەرخەو
 هاتوون، یەکسەر کە و تنە مۆرەکردن لە یەکدی و
 ئینجا جنیودان و شەرە بوکس و دواجاریش
 یەکدییان بریندار کردو لە یەکتریان کوشت، ئەنجامی
 شەرەکەش بریتی بوو لە کوژراویک و سێ بریندار
 لە کازمیە و سێ برینداریش لە کەرخ، ئەو کەسە ی
 کوشتنە کە ی ئەنجام دا بوو لە تەک جەماعەتە کە یدا
 خرانە زیندانەو. هیوادارین ئەم رووداو، بە
 هیمەتی حکومەت و شە و نخونیه کانی، دوا رووداو
 بیت).

دەشی لێردەدا جیی خۆی بیت باسی ئەو بەکەم
 کە باوکم یەکیک بوو لە بریندارەکانی ئەو شەرە، لە
 پشتهو بە خەنجەر لێیان دا بوو، ئەو دەندی نەما بوو
 بمریت، یەکیک لە سەر تاشەکان بە داو دەرمانی
 تەقلیدی چارەسەری کردو لە مردن رزگاری کرد.
 ئەگەر ئەو کاتە بمردایە ئەوا بوو خوینە ریش
 نەدەرە خسا ئەم بیرە وەرییانە بخوینیتەو!

به‌شی ده‌یه‌م:
له‌نیوان ئایین و عه‌شیره‌ت..و
که‌سی لاساردا (یان شه‌قاوه)

ئه‌و رووداوانه‌ی له‌به‌شی پیشوودا گێرامنه‌وه، سه‌رنج راده‌کێشن، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی خه‌لکی له‌و دۆخه‌دا له‌رووی ره‌فتاریانه‌وه دووفاقی (دوولانی) بوون، جارێک ئاییندارن و جارێکی دی هۆزگه‌راو عه‌شهره‌تخوازن، ئاشکرایه لێره‌دا جیاوازییه‌کی گه‌وره‌هیه‌ له‌نیوان ره‌فتاری ئایینی و ره‌فتاری عه‌شایه‌ریدا.

من له‌کاتی میرمنالی و سه‌ره‌تای گه‌نجی‌دا گویم به‌و جیاوازییه‌ گه‌ورانه‌ی ره‌فتاری خه‌لکی نه‌ده‌دا، چونکه‌ منیش له‌ ژینگه‌یه‌کی وادا گه‌شه‌م کردووه‌و پێم وابوو ئه‌مه‌ ره‌فتاریکی سروشتی و ئاساییه‌و نامۆ نییه‌. به‌لام کاتێک دواتر سروشتی مرۆفم خوینده‌وه‌و لیکۆلینه‌وه‌م له‌سه‌ر کرد، تیگه‌یشتم ئه‌م ره‌فتاره‌ پێویستی به‌ شیکردنه‌وه‌هیه‌، له‌ ژیر و له‌قولاوی ئه‌م ره‌فتاره‌ دوفاقیه‌دا کۆمه‌لی فاکتیری کۆمه‌لایه‌تی هه‌یه‌ ده‌یجولێتیت.

بۆچی؟

یه‌که‌م پرسیار له‌م رووه‌وه‌ رووبه‌روومان ده‌بێته‌وه‌، ئه‌مه‌یه‌: بۆچی له‌وسه‌رده‌مه‌دا نه‌ریتی عه‌شایه‌ری به‌سه‌ر خه‌لکی‌دا زال بوو؟

بۆ وهلامدانهوهی ئەم پرسیاره، دهتوانین بلیین
 عیراق لهپاش رووخانی دهولهتی عهباسیدا
 بهقوناغی داكهوتنی ژیااری (الانحطاط الحضاری) دا
 تیپهری، ئەم داكهوتنه ژیاارییه شهش سهدهی
 خایاند، له وقوناغه دا دهسهلاتی حكومی نهیدهتوانی
 ئاسایش بهرقه رار بكات و پاریزگاری له رۆح و
 شه رهفی خهلكی بكات، بۆیه خهلكی ناچار بوون
 له و پیناوه دا په نا ببه نه بهر به هاكانی هۆزگه رای و
 نه ریتی عه شایه ری، ده بینین چه ندین به های وهكو
 ده مارگیری هۆزگه ری و تۆله سه ندنه وه و جوامیری
 و پیاوه تی و په لامارو هیرش و كه له گایی و
 فه ره و دو تالانی و شتته وهی شوره یی (واته
 ژنكوشتن) و زۆری دیش تیا یاندا گه شه ی كردو
 گه وه بوو. هه ر كه سێك سه ر به عه شیره تیگی
 به هیز نه بیته كه پاریزگاری لیكاته و تۆله ی بۆ
 بستینیته وه، ئەوا ده شیت به جۆریك له جۆره كان
 دو چاری غه درلینكردن و تالانی بییته وه، ئەمه
 به ئەندازه یه کی گه وه تر له گونده كاندا رونترو
 به رجه سه ته تر بوو، هه روهك له شاره كانیشدا
 هه بوو به لام به ئەندازه یه کی كه متر.

له كاتیكدا ئەو به ها عه شایه ری یانه له نیو خه لكیدا
 باو بوو، له هه مان كاتدا چه ندین به های دیکه ش
 تیا یاندا باو و بالاده ست بوو، ئەویش به های ئایینی

بوو که بانگه شه کاران و ناموژگارانی مزگه و ته کان
و خه تیبه کانی پرسه ی حوسه یینییه بانگه شه یان بو
ده کرد، بو نمونه به های وه کو دادپه روه ری و
یه کسانی و سه برو خوراگری و لیگبوردن و
باوهرداری، که ئەمانه بیگومان پیچه وانه و دژی
به ها عه شایه رییه کان.

له سه رده می عوسمانی و دوا ی عوسمانیش،
منالان له کولانه کاند کاتیان به سه ر ده بردو یارییان
ده کرد، یه کیک له یارییه گرنگ و خوشه کانیان
یارییه ک بوو پییان ده ووت (الکسار)، واته
تیکشکینه ر، واته شه ره کولان یان شه ره گه ره ک به
به رد، شه ره به ردی نیوان منالانی گه ره که کان.
منالانی هر گه ره کیک له نیو خویاندا گروپیکیان
له شیوه ی (عیصابه) دروست ده کرد تا له گه ل
منالانی گه ره ک و کولانه کانی تردا شه ر بکه ن، له و
شه رانه شدا به ردو دارو کوته کیان به کار ده هینا، خو
ئه گه ر منالانی گه ره کیک به سه ر گه ره کیک تردا
سه ربکه و تنایه ئەوا تا ماوه یه کی دریتژ و زوو زوو
ده یانگتیرایه وه و شانازییان پیوه ده کرد.

بیرم دی له روژگاری منالیماندا، شانازی
به خو کردن له نیوماندا له سه ر بنه مای جیاوازی
نیوان (شیر) و (ژنانی) دا ده کرا، شیر ئەو که سه یه
چه ند سیفه تیکی هه یه، وه ک ئەوه ی هه میشه

دهیباته وه و هه رگیز نادۆریت، ده توانی فریو بدات به لام فریو نادریت، وه رده گری و نادات، وه سفی زیره ک ئه و که سه بوو دهیبردیته سه ر رووباره که وه به توینیتی دهیگه راندیته وه، واته به فیلزانسی خوئی ده توانیت واتلیکات له سه ر رووباره که بیت و ئاویش نه خوئیته وه.

ئه و منداله ی له سه ر ئه و جوړه به هایانه پیتگات و گه و ره ببی، ده شیت که م و زور، له گه و ره بوونیشدا پابه ندیان بیت، به لام گرفته که ئه وه یه که گه و ره ده بیت رووبه رووی ئاموژگاریی ئایینی ده بیته وه که له مزگه وته کان و شوینی تریشدا له شیوه ی خوتبه ی دینی پیی دهوتریته وه، بویه ده بینین له روکاردا کاریگه ر ده بیت پییان و له وانیه خویشی له هه ندی بۆنه دا ئه و ئاموژگارییانه بۆ که سانی تر دابدات، یان ده شیت له سه ر ئه و بنه مایه ره خنه له خه لکی بگریت، که چی خویشی له رهفتاری روژانهیدا ئه و به هایانه ی بیر ده چیته وه و پتر رو ده چیته نیو ئه و به ها کومه لایه تییه باوانه ی تیایدا گه شه ی کردو وه.

پایه ی (شه قاوه)

زاراوه ی (شه قاوه) له شیوه زاری میلیی عیراقیدا به رامبهر به زاراوه ی (الفتوه) ی میسری و

(القبضای) ی لبنانییه، شهقاوه پیاویکی بههیزه و بهها
 عهشایه رییهکانی تیادا کوبوتهوه بهو پییهی
 کهسیکی نازاو براوهیهو دهتوانیت هه لکوتیتته سه
 مالان و دزی و ریگری بکات و پارده له
 دهوله مهندان بسینئ، بهلام لههه مان کاتدا مهردو
 جوامیرو هیرشبهره، پیاوه تیی لهدهست دیت،
 گه ره که که هی خوی لهئاستی دوژمانندا دهپاریزیت و
 هه رکه سیگ هاوارو په نای بو بهریت دهمودهست
 بهدهمیوه دهچیت و یارمه تیی دهوات.

یهکیک له شهقاوه ناسراوهکانی کازمیه
 دراوسنی مالی سهید موحسینی باپیرم بوو، گویم
 له خزمهکانم دهبوو زوربهی کات به باشی باسی
 ئه و شهقاوهیه یان دهکرد، پاریزه ری مالی باپیرم
 ومالهکانی تریش بوو، ریگهی نهدهدا هیچ دزیک
 هه لکوتیتته سهریان، چونکه پیی وابوو ئه مه
 شوردهییه بو ئه و، ئه گهر کهسیک دزیی له مالی
 باپیرم ومالهکانی تریش بگردایه دهبووه مایه ی
 کهمبوونه وهی هه بیهت و جوامیری و پیاوه تیی ئه و.
 له میزمندا لیمدا ده مبینی شهقاوهکان به نیو بازارو
 شهقام و ریگه و بانهکاندا دهرویشتن، به شتیوهیه کی
 تایبه تی و جیاواز رییان دهکردو جلو بهرگی
 جیاوازیان دهپوشی، خه لکی به زیاده روییه کی
 ئاشکراوه سلأویان لیده کردن و به رادهیه کی زور

ستایشیان دهکردن، یه کیک له و میرمنالانهی
دهمناسی ئامانجی گه وره‌ی له ژیاندا ئه وه بوو
له گه وره بیدا ببیت به شهقاوه‌یه‌کی ناودار. به لام من
له م جوړه ئامانجه م نه بوو، چونکه بونیادم لاواز
بوو، پیویستیش ناکات ئه وه بلیم که به هیزی و
توندوتولی جهسته له و روژگارهدا، یه کیک بوو له
پیداویستییه‌کانی بوون به شهقاوه.

روژیکیان له چایخانه‌یه‌کی نزیکدا دانیشتبووم و
گویم بۆ ئه وانی تر شل کردبوو که خه‌لکی
کولانه‌که‌ی خومان بوون و قسه‌یان ده‌کرد،
قسه‌کانیشیان ده‌باره‌ی یه‌کیک له و خوتبه
ئاموژگارییه‌نه بوو که واعیزیکی ناودار له
مزگه‌وتیکی نزیکدا وتبوویه‌وه، ئه‌مان زور سه‌رسام
بوون به و خوتبه‌یه‌وه به‌شیوازه به‌لاغیه جوان و
سه‌رنجراکیشه‌که‌ی، بابته‌ی خوتبه‌که‌ش بریتی بوو
له و ره‌وشته جوانانه‌ی ئیسلام له‌گه‌ل خۆیدا
هیناونی، وه‌ک دادپه‌روه‌ری و باوه‌رو خاکه‌رایی و
وه‌لامدانه‌وه‌ی چاکه به‌رامبه‌ر به‌خرابه. ئه‌وه‌ی
سه‌رنجی راکیشام ئه‌وه‌بوو له‌کاتیکدا ئه‌وان باسی
خوتبه‌که‌یان ده‌کرد، بینیان له‌ده‌ره‌وه شهقاوه‌یه‌کی
ناودار به‌ویدا تیپه‌ری، ئیدی ده‌ستیان کرد به
ستایشکردنی کاره شهقاوه‌یه‌کانی، یه‌کیک له و

ستایشانه ئه وه بوو که گوايه جاريکیان ههوت
که سی کوشتوووه ئه مهش به کیکه له شانازییه
گه وره کانی.

ئیمه لیره دا له به رام بهر دوو که سایه تیی دژ
به یه ک ده وه ستین که ههردوو لایان شوینی ریزو
سه رسورمانی خه لکی بوون، به کیکیان که سایه تیی
واعیزه که یه که داوای ره وهشتی خوگری و باوهر
ده کات، ئه ویدیکه یان که سایه تیی شه قاوه که یه که
رهفتاریکی پیچه وانه و دژی رهفتاری واعیزه که ی
هه یه. له راستیدا ئه و پیاوه باوهر داره ی له ژیانی
روژانه یدا پابه نده به ره وهشتی ئاینیه وه، شوین و
پایه یه کی بلندی له لای ئه واندا هه یه به جوړیک هیچی
که متر نییه له پایه ی شه قاوه که. ههردوو
که سایه تیی که زور به ریز بوون له لایان و
به زیاده وه سالاویان لیده کردن و وهلامی
سالاوه کانیان ده دایه وه، ئه مهش بئگومان ده بیته
مایه ی سه ره له دانی دوو فاقی له که سایه تیی
هه ندیکیاندا، به چه شنیک له لای یه ک تاکه که سدا
هه ندی جار وه ک که سینی باوهر دار ده رده که وی و
هه ندی جاری دیش وه ک شه قاوه.

تکام وایه خوینهر پینی وانه بیت ئه م دوو فاقیه
دیاردیه که تاییه ته به کومه لگه ی عیراقی، به لکو
لیره دا چه ندین کومه لگه ی دی هه یه، ته نانه ت هه ندی

له کۆمه‌لگه پيشکه وتووهدکانيش، کهم و زۆر
 گيرۆدهی ئەو چه‌شنه دووفاقیه‌ن. بۆ نموونه بېروانه
 کۆمه‌لگه‌ی ئەمریکی چۆن کۆمه‌لناسه ئەمریکیه‌کان
 تېبینی دووفاقییان لهو کۆمه‌لگه‌یه کردوو، بۆ
 نموونه یه‌کێک لهو کۆمه‌لناسه ئەمریکیانه که‌ناوی
 کیمبۆل یۆنگه له کتیبی (سایکۆلۆجیای
 کۆمه‌لایه‌تی) دا ده‌لی: له‌کۆمه‌لگه‌ی ئیمه‌دا دوو
 سیستم له‌به‌های کۆمه‌لایه‌تی هه‌یه، یه‌کێکیان له
 ئاینی مه‌سیحیه‌وه وهرگیراوه‌و ده‌لی پێویسته به‌و
 جۆره مامه‌له له‌گه‌ل خه‌لکیدا بکه‌یت که خۆت
 ئاره‌زوو ده‌که‌یت مامه‌له‌ت له‌گه‌لدا بکری‌ت،
 ئەویتیریان له ژبانی ئابووری پر له‌هه‌راوزه‌نا
 وهرگیراوه که مملانی و کینه‌رکینه‌کی توندی
 تیدا، ئەوه‌که‌سانه‌ی له‌ژیر کاریگه‌ری ئەم دوو
 سیستمه دژ به‌یه‌که‌دا پیده‌گه‌ن، دوچاری که‌سایه‌تی
 دووفاقی ده‌بن.

جیاوازی نێوان کۆمه‌لگه‌ی ئەمریکی و کۆمه‌لگه‌ی
 عێراقی له‌م بواره‌دا ئەوه‌یه که دووفاقی له
 کۆمه‌لگه‌ی یه‌که‌میاندا له‌ دهره‌نجامی ناکۆکی نێوان
 به‌ها نهرمه‌کانی مه‌سیحیه‌ت و به‌ها توندوتیژه‌کانی
 ئابووریدا سه‌ره‌له‌ده‌ات، که‌چی دووفاقی
 له‌کۆمه‌لگه‌ی عێراقیدا له‌ ئەنجامی دژایه‌تی نێوان
 به‌های ئاینی و به‌های عه‌شایه‌ریدا سه‌ره‌له‌ده‌ات.

باوهری (شهفاعهت)

باوهری شهفاعهت، ئەوسا ئیستاش، یهکیکه له دیارده ئاینیه هه ره بلاوهکانی کومه لگهی عیراقی و ئەوکومه لگایانەش که له رووی پیکهاتهی سۆسیۆلۆجییه وه له و دهچن.

مه به ستم له شهفاعهت چیه؟ مه به ستم له شهفاعهت (واته روولینان و تکالیکردن -) ئەوهیه خه لکی په نا بهر نه لای قه دیسیک به و هیوایهی له لای خوادا بو ئەو دونیا (ئاخیرهت) شهفاعهتیان بو بکات تا خوداش له و گوناها نه یان خو ش بیت که له م دونیادا ئەنجامیان داوه. دهتوانین بلین هندی جار (باوهری شهفاعهت) و (دووقایی که سایه تی) دوو مه سه له ی پیکه وه به ستراون له ژیا نی کومه لایه تیدا. خه لکی له ژیر کار یگه ری ئەو دووقاییه ی تیا دا پیکه یشتون، کومه لی کرده وه ئەنجام ده دن پیکه وانە ی ئەو ئاینیه یه که باوهریان پیکه تی. ئەمه ریک له عیرا قدا و له سه رده می عوسمانی و پاش عوسمانیشدا رووی دها، له و کاتانه دا خه لکی شانازیان ده کرد به دوژمنکاری و غه درلینکردن و هه لکو تانه سه ر مالان و لاقه کردن، بو یه هه ستیان به وه ده کرد پتو یستیان به که سیکه پله و پایه یه کی بلندی له لای خوادا هه بیت تا له روژی قیامه تدا شهفاعهتیان بو بکات و له عه زابی دۆزهخ رزگاریان بکات، ئەمه یه کیکه له گرن گترین

فاکتھ رھکانی سھرھ لڏانی گور و مھزاري پيروڙ له
کومھ لگھدا که خھلکي پارھيھ کي زوري بؤ دادھننن.

خوای گورھ له قورئاندا دھفھرموي: (أدعوني
أستجب لكم)، واتھ بانگم بکھن به دھنگتانه وه ديم،
ھهروهھا دھفھرموي: (لا تدعو مع الله أحدا)، واتھ
له تهک ناوي خوادا ناوي که سي تر مھ بهن، نه مھش
زور روونه که خودا وه لامي ھه رکھ سيک دھداتھ وه
ھاواري بؤ بهينن به بي نه وهي پئويستي به که سيک
ھه بيت شھ فاعته تي بؤ بکات، به لام خھلکي عوام
له مھ تينه دھگھيشتن و تواناي نه وه شيان نه بوو
تينگھن، چونکه له ژياني رورانه ياندا له سھر نه وه
راھاتوون که نه گھر کارئکيان له لاي دھسه لاتداراندا
ھه بيت، نه وا له ريگھي که سيکي تره وه داوي
نيوھ ندگيري و شھ فاعته دھکھن، يان دياربيھ کي
به نرخي پيشکھش دھکھن تا کارھ که يان بؤ جيئھ جي
بکات يان پيداويستيھ که يان بؤ دابين بکات. نه وان
لهو باوھ رھدان خوداش وهک فھرمانرھ واياني نه م
دونيایه ته نها له ريگھي شھ فاعته و دياربيھ وه
کارھ که ت بؤ جيئھ جي دھکات، به بي نه مانھ
پيداويستي و داواکاربيھ کان يان فھراموش دھکريت.

له راستيدا باوھ رھينان به شھ فاعته له سھر دھمي
عوسمانيدا، وهک چون له نيو خھلکي عوامدا بلاو
بوو، به هھ مان شيئھ له نيو فھرمانرھ وايانيدا باو و

بلاو بوو، وهک بینیمان فەرمانرەوایانی
 ئەوسەر دەمه له هەرە فەرمانرەوا گەندەل و
 بەرتیلخۆرو ستهمکارەکانی جیهان بوون، بەلام
 هاوکات لەخەلکی تر زیاتر خۆیان واپیشان دەدا که
 خەریکی دیندارین و سەرقالی بنیاتنانی مزگەوت و
 مەزارگەو شتی لەو چەشنە بوون. بەغدا لەو
 دەمانەدا بە قۇناغیکی زەمەنیی وادا تیپەری
 هەرچەندە مزگەوت و مەزارگەوی پتر بنیات بنرایە،
 پتر ویرانەیی و گەندەلی بلاو دەبوووە.

حەسەن کەبیریت

حەسەن کەبیریت، لەکۆتاییەکانی سەر دەمی
 عوسمانیدا، یەکیک بوو لە بەناوبانگترین
 شەقاوەکانی کازمیە، لەسەر دەمی داگیرکاری
 بەریتانیدا مرد، که منداڵ بووم بەرادیەکی زۆر
 گویم لێدەبوو باسی ئەم پیاووە کردووە
 شەقاوەییەکانیان دەکرد.

هەندی کەس لەو باوەرەدا بوون ئەوپیاووە
 دوچاری نەخۆشیی سادیزم ببوو، واتە لەزەتی لە
 کوشتن و خوینرشتن دەبینی، ئەو بەوەندە وازی
 نەدەهینا که هەلکوتیتە سەر مالان و ریگری بکات و
 پارە لەدەولەمەندان بسینی، بەلکو هەندی چار
 قوربانییەکانی دەکوشت، زۆر شتی تری ناخۆشم
 لەکارە سادیزمیەکانی ئەو پیاووە بیستوو.

له کاتیکدا هسه ن کبریت خه لکی ده کوشت و
غه دری لیده کردن، دلنیاش بوو له وهی له پاش
مردنی، خودا، به شه فاعه تی فاتیمة ی زه هرای
خوشکی پیغه مبه ر، دهیخاته به هه شته وه.

یه کیک له و که سانه ی متمانه م پیی هه یه، بو ی
گیرامه وه که جاریکیان به ر له مردنی به ماوه یه کی
کورت دیده نیی هسه ن کبریتی کردو وه، باسی
کرده وه شه قاوه ییبه کانی رابردووی بو کردو وه،
له هسه ن کبریتی پرسویه: (تا ئیستا چند که ست
کوشتو وه و چون له و دنیا دا رووبه رووی خودا
ده بیته وه)، وه لامی هسه ن کبریت نه مه بوو:
(له ژیانمدا زور که سم کوشتو وه، به لام هیوا یه کی
گه وره م هه یه به وهی خودا، به شه فاعه تی فاتیمة ی
زه هرا، له گونا هه کانم خوش ده بیت، چونکه کاریکم
له پیناوی فاتیمة ی زه هرا دا کردو وه، بو یه نه و کاره
شایسته ی نه وه یه فاتیمة له لای خودا شه فاعه تم بو
بکات).

نه و کاره ی هسه ن کبریت بو فاتیمة ی زه هرای
کردو وه، ده شیت به م جو ره کور تی بکه ینه وه:

شه ویکیان هسه ن کبریت له گه ل چند
شه قاوه یه کی تری هاورییدا له به غداد هه لیا نکوتایه
سه ر مالی یه کیک له ده وه مه نده کان، کاتیکیش
دزیبه که یان به سه رکه وتوو یی ته واو کرد، هسه ن

كبريت له ريگه‌ي گورستاني شيخ مه‌عروفه‌وه له
 كه‌رخ، هر به پي گه‌رايه‌وه بو كازميه، نه‌و كاته
 گورستانه‌كه چوله‌واني بوو و ناوه‌داني ليوه دوور
 بوو، حه‌سه‌ن كبريت له نيو گوره‌كاندا گوئي له‌دهنگي
 هاواري كچيك ده‌بيت و ده‌پارپته‌وه‌و داواي
 فرياكه‌وتن له فاتيমে‌ي زه‌هرا ده‌كات، پياويكيش
 هول ددات لاقه‌ي كچه‌كه بكات و گوئي نه‌ده‌دايه
 پارانه‌وه‌ي كچه‌كه، ليره‌دا حه‌سه‌ن كبريت بريار
 ددات نه‌و پياوه بكوژيت و كوژراويكي تر بخاته
 سه‌ر نه‌و كه‌سانه‌ي كوشتوني، به‌لام وه‌ك خوي
 ده‌لي نه‌م پياوه‌ي له‌پيناوي فاتيমে‌ي زه‌هرا‌دا
 كوشتووه، له‌پشته‌وه خه‌نجه‌ريك له‌كه‌مهره‌ي گير
 ده‌كات و ده‌يكوژيت، كچه‌كش ده‌باته‌وه ماله‌كه‌ي
 خوي و به‌سه‌لامه‌تي ته‌سليمي خيزانه‌كه‌ي
 ده‌كاته‌وه .

بو روژي دوايي پوليسي كه‌رخ ته‌رمي
 كوژراوه‌كه ده‌دوزه‌وه‌و به‌دواي بكوژه‌كه‌دا
 ده‌گه‌رين، مفه‌وه‌زيكي پوليس ده‌چيته كازميه بو لاي
 حه‌سه‌ن كبريت چونكه پيشتر ده‌يناسي، تا داواي
 ليتكات يارمه‌تي بدات له‌دوزه‌ينه‌وه‌ي بكوژه‌كه، ئيدي
 مفه‌وه‌زه‌كه له‌چايخانه‌يه‌كدا حه‌سه‌ن كبريت ده‌بينيت
 و ده‌چيت بو لاي، باسي مه‌سه‌له‌ي كوشتني
 پياوه‌كه‌ي گورستاني شيخ مه‌عروفه‌ي بو ده‌كات،
 حه‌سه‌ن كبريت پيي ده‌لي كه بكوژه‌كه ده‌ناسيت

به لام ناوه که ی نادرکینیت، تهنه ئه و کاته نه بی که
 مفه وه زه که به لاین بدات به هیچ جۆریک بکوژه که
 دو چاری گرتن و زیان نه بیت، مفه وه زه که به لینی
 پیناو به په نجه کانی سمیلی خو ی ده گریت و ده لی:
 (به م شواری به سویندی ناهیلیم بکوژه که بگریت).
 له و روژگار ه شدا سویند خو اردن به شواری
 (سمیل) مانای ئه وه بوو که ئه و که سه به لینیکی
 راستگویانه و یه کلاکه ره وه ده دات و به بی هیچ
 گومانیک جینه جینی ده کات. لیره دا حه سه ن کبریت
 به ته واوی دلنیا بوو له وه ی مفه وه زه که راستگویی و
 به لینه که ی ده باته سه، ئیدی ته واوی
 به سه ره اته که ی بو گنیرایه وه، کاتیک مفه وه زه که
 گویی له و به سه ره اته ی حه سه ن کبریت بوو، پی
 وت: (مادام تو له پیناوی فاتیمه ی زه هرادا ئه و
 پیاو ده ت کوشت، ئه و دلنیا به منیش له پیناوی
 فاتیمه ی زه هرادا هه رگیز ناوی تو نابه م).
 به مجوره حه سه ن کبریت له سزادان رزگاری
 بوو.

ئه م چیرۆکه وینه یه کی روونمان ده داتی
 ده رباره ی بارودۆخی ژبانی ئه و کاته ی خه لکی،
 ئه وان به پیی به های کۆمه لایه تی هه رچییه کیان
 بو یستایه ده یانکرد، به لام له و باو ده شدا بوون که
 خودا، له ریگه ی شه فاعه تی ئه و که سانه ی پایه یه کی
 بلندیان له لایدا هه یه، له گونا هه کانیان خوش ده بیت.

به‌شی یانزه‌یه‌م:
بزووتنه‌وه‌یه‌کی چاکسازی و..
هه‌رایه‌ک له‌سه‌ر کتیبیک

له پایزی سالی ۱۹۲۹دا هه‌رایه‌کی گه‌وره له‌سه‌ر کتیبیکی بچووک دروست بوو، ئه‌و کتیبه له دیمه‌شقه‌وه هینزابوو و له‌بازاره‌کاندا ده‌فرۆشرا، ناو‌نیشانی کتیبه‌که: (رسالة التنزیه لاعمال الشیبه) که دانه‌رده‌کی موجه‌ه‌یدیکی شیعیی ناسراو‌بوو له دیمه‌شق ده‌ژیا، ناوی (السید محسن الامین العاملی) بوو.

کتیبه‌که ره‌خنه‌ی له‌و سرووته ئاینیه شیعیانه ده‌گرت که خه‌لکی عه‌وام له‌سه‌ری راهاتبوون، ئه‌و سرووته شیعیانه‌ی له‌مانگی موچه‌رده‌ما به‌بۆنه‌ی یادی کوشتنی حوسه‌ین بن‌عه‌لی پرۆسه ده‌کران. به‌بۆچوونی دانه‌ری کتیبه‌که، ئه‌و سرووتانه، جگه له‌وه‌ی زیانی بۆ تاک و کۆمه‌لگه‌هه‌یه، زیانی بۆ سومعه‌ی شیعه‌ش هه‌یه، دانه‌ری کتیبه‌که له‌م باره‌یه‌وه وته‌یه‌کی ئیمام جه‌عفهری صادق ده‌هینیته‌وه که ده‌لیت: "ئه‌ی شیعه‌کانی ئیمه، ببن به‌زینه بۆمان مه‌بن به‌خه‌وش، تاوه‌کو بوترئ که جه‌عفهر بن‌محمه‌د ره‌حمه‌تی خوای لیبی باشی کرد که هاوه‌له‌کانی به‌ره‌و چاکه‌برد، (شیعتنا

كونوا زينا لنا ولا تكونوا شينا لكي يقال رحم الله
جعفر بن محمد فقد أحسن ما أدب أصحابه) .

خهلكى له ئاستى ئه و كتيبه دا دابه ش بوون
به سهر دوو تپى دژ به يه ك، زورينه به رگرييان
ده كردو جنويان به دانه ره كه ي دها، كه مينه ش
لايه نگرى بوون. ئه مه ش، له ژير روشنايي ئه و
زانياريانه ي دهر باره ي سرو شتى مروف
ده يانزانين، شتيكى سه ير نيه، چونكه هه موو
بزووتنه وه يه كي چاكسازى و ريفورمخوазى و
هه موو جوولانه وه يه كي نووخوازى، زورينه ي خه لك
به ره نگارى ده بنه وه و ره تيده كه نه وه، چونكه
پيچه وانه ي ئه و باوه رو نه ريتانه يه كه زورينه
له سه رى راهاتوون، واته ئه و باوه رانه ي له
بابو باپيريانه وه بويان ماوده ته وه.

ئهم مملانيه له نيوان به ره له ستكاران و
لايه نگران له كازميه دا، زور توند بوو، هه ندى جار
ده بينرا چه ند كه سيك له خه لكى عوام به دواي ئه و
كه سانه دا ده گه ران كه لايه نگرى بانگه شه كه ي
(السيد محسن الامين) بوون تا ئازارى پينگه يه نن. له
خوينه رانى ناشارمه وه كه من يه كييك بووم له
لايه نگرانى ئه و بانگه شه يه، به لام ئه مه م له لاي خووم
ده شارده وه و بو كه سم دهرنه ده خست ته نها ئه و

که سه نه بی متمانه م پئی هه بوایه، یانی خوُم له
 دوژمنکاری خه لکی عه وام ده پاراست.
 له نه جه فیشدا ململانیه که توندتر بوو، ئه دیبی
 ناودار جه عفر خه لیلی له کتیبی (به مجوره
 ناسیمن) دا باسی ئه و ململانیه مان بق ده کات، ئه و
 به ئاشکرا لایه نگری بانگه شه که ی سید محسن الامین
 بوو و زور بویرانه لایه نگیری ده کرد، له روژنامه ی
 (الفجر الصادق)، که له و ده مانه دا له نه جه ف
 ده ریده کرد، و تاری له سه ر ده نووسی و داکوکی
 لیده کرد.

جه عفر خه لیلی له و کتیبه دا ده لی: خه لکی عه وام
 له نه جه فدا به لایه نگرانی بانگه شه که یان ده ووت
 (ئومه و ییه کـان) و به به ره له سـتکارو
 نارازیه کانیشـیان ده ووت (عه له و ییه کـان)،
 ئاو گیره کانیش له عاشورادا هاواریان ده کرد:
 (نه فره تی خوا له ئه مین - ئاو)، له کاتیکدا پیشتر
 هاواریان ده کردو ده یانووت: (نه فره تی خوا له
 حرمله - ئاو).

ناموسی کۆمه لایه تی

وتار خوینه کانی (خه تیه کانی) پرسه ی حوسه یینه
 له هه موو که س زیاتر به ره له ستیی بانگه شه که ی

(محسن الامین) یان دهکرد، چونکه ئه و له کتێبه که یدا رهخنه ی لیگرتوون و به شیوه یه ک وهسفی کردوون که ئه مانه له خوتبه ی پرسهکاندا درو دهکن یان له گواستنه وه ی هه وال و رووداوهکاندا زیاده رووی دهکن تا سۆزی خه لکی پتر رابکێشن و بیانوروژینن و وایان لیبکه ن به کول و دل بگرین. سید صالح الحلی که یه کینک بوو له وتارخوینه ناودارهکانی ئه و کاته، له سه رجه م خوتبهکانیدا هه لمه تیکی گه وره له دژی سید محسن الامین دهست پێده کات. خه لکیش له زاری ئه وه وه دوو دیره شیعیان دهوته وه که زه می سید محسن الامین دهکات:

یا راحلا أما مررت بخلق

فابصق بوجهه امینها المتزندق

سید صالح به وهنده نه وهستا داوا له خه لکی بکات تف له روخساری سید محسن الامین بکه ن، به لکو به (زه ندیق) یش وهسفی دهکرد.

زۆر به ی زانایانی ئایین هه لویتستیکی رهخنه یی و نارازییان له به رامبه ر بانگه شه که ی سید محسن الامین گرته به ر، چه ندین فه توایان له دژی ده رکرد که فه تواکان زیاد له جارینک چاپ کران، ههروهک سی کهس له پیاوانی ئایین چه ند کتیبیکیان ده رکرد

بۆ وەلامدانەو و بەدرۆخستتەو وەى بۆچوون و
بەلگەكانى سىد محسن، من ئىستا لە كتېبخانە كەمدا
هەموو ئەو فەتواو كتېبانەم پاراستوو و كەسە بارەت
بەو بابەتە چاپ كراون، هەول دەدەم جاروبار
بىانخوینمەو، چونكە پىم وایە ئەو بەلگەنامانە وەك
تاقىگە يان نۆرىنگەيەك وان سووديان لىو و دەگرم
بۆ لىكۆلینەو و لە سروشتى بەشەرى و مېژووى
مروىي.

ئىمە كاتىك لىكۆلینەو و لەو بزووتتەو و چاكسازى
ونوئىگە رىيانە دەكەين كە لەمېژوودا سەريان
هەلداو، دەبىنين سەرجەمىان رووبەرووى هەمان
رەوت دەبنەو، زۆر بەى خەلك بەرەنگارىان
دەبنەو، ژمارەيەكى زۆر كەم لایەنگىريان دەكەن،
قورئانیش لەچەندىن ئايەتدا ئاماژەى بۆ ئەم
سروشتەى مروف كەردوو. ئەمە لە راستىدا
ناموسىكى بەشەرى گشتىيەو سەرجەم
كۆمەلگاكانى دنيا دەگریتەو، بەلام كۆمەلگاكەن لە
جۆرو رىژەى بەرەنگار بوونەو و نويخوازىدا
جىاوازن، هەچەند كۆمەلگە داخراو بىت ئەوا
بەرەنگار بوونەو و بەرەلستكارى تىايدا توندتر
دەبىت.

پیاویک دهناسم برادهری یه کیک له گه وره
 پیاوانی ئاینییی ئه و کات بوو، بۆی گنیرامه وه که ئه و
 زانا ئاینییی گه وره یه هه لوئستی بیدهنگیی به رامبه ر
 بانگه شه که ی سید محسن الامین هه لبراردبوو، نه
 له دژی بوو ونه لایه نگریشی بوو، به لام له یه کیک له
 دانیشتنه تایبه تییه کاندای که سیک پرسیاریی ئه وه ی
 لیده کات ئاخو رای چیی به رامبه ر بانگه شه که ی
 محسن الامین، ئه ویش ته ماشایه کی لای راست و
 لای چه پ ده کات تا دلنیا بیت له وه ی که سی وای تیا
 نییه متمانهی پی نه بیت، پاشان دهستی کرد به
 ره خنه گرتن له سرووتی پرسه کانی حوسه نییه و به
 (گه مه ی مندالان) وه سفی کرد.

ئه م بۆچوونه که له زانایه کی ئاینیییه وه ده رچووه،
 له راستیدا بۆچوونی زور زانای ئاینییی دیکه یه، به لام
 له ترسی خه لکی عه وام ناویرن ئاشکرای بکه ن،
 چونکه ئه مانه هه م بۆ بژیوی و هه م بۆ پایه ی
 خویان پشتیان به خه لکی عه وام به ستووه، له نیو
 خویشیاندا به ربه ره کانی ده که ن بۆ راکنیشانی
 زورترین ژماره ی ئه و چه شنه له خه لک، هیچ
 یه کیک له وانه بویری ئه وه ناکه ن رایه کی
 پیچه وانه ی ئه و شته بلین که خه لکی عه وام
 له سه ری راهاتووه، له ترسی ئه وه ی له دژی

بوو دستنه وه يان ليني دوور بکه ونه وهو بچنه لای
رکابه ره که ی.

زانای ئاینیش مروڤه وهک هه موو مروڤه کانی
تر، ئه گهر ئیمهش له هه مان بارودوڤخی ئه واندا بین،
وهک ئه وانمان لیدیت.

فاکته ره نهستییه کان

له و ژینگه کۆمه لایه تییه ی تیایدا گه شه م کرد،
تیبینی ئه وم کردبوو سال له دوای سال ژماره و
جوری مه و کیه و سروتی حوسه یینییه زیاد دهکات،
کاتیکیش گهره بووم و گه یشتمه قوئاغی
پینگه یشتن، ئه م مه سه له یه له ناخی مندا پرسیار ی
وروژاند، ئه م پرسیار کردنه له و دیارده یه، هه رچه ند
ته مه نم پتر بوایه، هه میشه له زه یندا ده خولایه وه،
ئه مه وای لیکردم کتیبیکی له سه ر دابنیم، ئه و
کتیبه ی که نازانم که ی ده توانم چاپی بکه م و
بیخه مه به ر دیده ی خه لکی.

لیره دا بواری ئه وه مان نییه زور له سه ر ئه م
مه سه له یه قسه بکه ین، ده شیت لیره دا ئه وه ند ه به س
بیت به کورتی باسی ئه و فاکته ره ده روونی و
کۆمه لایه تییه انه بکه م که له پشتی مه و کیب و

سروته كانه وه پنهانن، ئەو دەى كه دەبیتە ماىەى
گەشە پیدان و هاندانیان.

بەرلە هەرچی نابى ئەو هەمان لە یاد بچى مرۆف
ئازەلئىكى ئاقل نییە وەك ئەو دەى فەیلە سووفە
دیرینه كان خەیاڵیان دەكرد، بەلكو مرۆف
لەبیركردنە وهو رەفتاریدا دەكەوئیتە ژیر کاریگەرى
چەندین فاكتەرى نەستییە وه كه خۆى شتىكى زور
كه میان لیدەزانئیت، یان بگرە هەندىجار هیچیان
لینازانئیت، گرفتە كه ئەو دەیه ئەم ئینسانە وادەزانئیت
خۆى ئازادەو هەموو شتىك بە دەستى خۆى و
بە هەلبژاردنى خۆیەتى، بە ئەقل و مەنتیق یاخود بە
لوجىك و ژیریى خۆى دەتوانئیت بیركردنە وهو
رەفتارى خۆى دیارى بكات.

ئیمە كاتىك لىكۆلینە وه لە كۆرەو (مەوكىب) و
سرووت (طقوس)ى حوسەینییە دەكەین، بە ئاشكرا
فاكتەرە سايكۆ-سۆسیۆلۆجییە كانى تیا دا دەبینین،
ئەم دیاردەیه هەر وهك چەندین دیاردەى
كۆمەلایەتیی دىكە، دەرەنجامى كۆمەلئى كاركردى
(یان: فاكتەرى) دەر وونى و كۆمەلایەتیی وەهان كه
خەلكى هیچ ئیرادەیه كیان لە ئاستیدا نییە. سا ئەگەر
هەر تووژىكى خەلكى بكەوئیتە ژیر کاریگەرى ئەو

كاركرده نەستىيانەوہ ئەوا ھىچ جياوازييەكيان
نايىت.

ليزەدا ھەندى لەو فاكتەرانە دەخەمەرەو:

۱- گرنگتەرىن فاكتەر لەپەيوەستىدا بەم
بابەتەوہ، فاكتەرىكە پىي دەوترىت (خەواندى
كۆمەلايەتى)، ئەم فاكتەرە زۆر گونجاوہ بۆ
راقەکردنى سرووتە حوسەينىيەكان، ھەرەك
گونجاويشە بۆ راقەکردنى دياردە كۆمەلايەتییەكانى
تريش. كاتىك مەرۆف ھەر لەمندايبەوہ لەسەر
كۆمەلى باوەرەو نەرىتى ديارىكراو پىدەگات، پىي
وادەبىت باشترىن باوەرەو نەرىتن لەجىھاندا، ئىدى
باسى لايەنە باشەكانى ئەو باوەرەو نەرىتانەى خوى
دەكات و لايەنە خراپەكانى بىر دەچىتەوہ. سا ئەگەر
مەرۆف لەگەرەبووندا لەسەر ھەمان ژىنگەى
كۆمەلايەتى بمىنیتەوہ ئەوا بەمسۆگەرى "خەواندى
كۆمەلايەتى" بەسەرىدا زال دەبىت.

۲- فاكتەرى خانەدانى يان پياوماقولىتى، ئەم
فاكتەرەش كارىگەرىيەكى گەرەى ھەيە لە
گەشەپىدانى سرووتە حوسەينىيەكان، پياوماقول و
كەسى خانەدان لە كۆمەلگەدا واھەست دەكات
يەكىك لەپىداويستىيەكانى مانەوہى بە پياوماقول و
خانەدانىتى برىتییە لەوہى كە لەمالەكەى خويدا

دانیشتنی پرسەى حوسەینییه دابنیت، یان کۆرەویک
لە پرسەى حوسەینییه دا ببەستیت، ھەرچەندیک
کۆششى زیاترو پارەى زۆرتەر لەو بۆنانە دا خەرج
بکات، ئەوا پایەى لەنیو خەلکیدا گەرەتر دەبیت.

۳- فاکتەرى خۆخالیکردنەو، ژمارەیهکی
زۆرى ئەو کەسانەى لە کۆرەو حوسەینیەکاندا
بەشدارى دەکەن، لەو جۆرە کەسانەن کە (بیبەشن
لە پشت و پەنا) یان خزم و خۆیش و عەشیرەتى
گەرەیان لە پشت نییە، ئەو جۆرە کەسانە لەرۆژانى
ئاساییدا ھەست بە نزمى شوین و پایەى
کۆمەلایەتیی خۆیان دەکەن، بۆیە چاوەڕپى رۆژى
مەوکیبە (کۆرەو)ى حوسەینیە دەکەن تا لەویدا
پایەى خۆیان بلند بکەنەو، ئىدى دەبینین لەو
رۆژەدا لەپیتشى پیتشەوہى کۆرەوہەکەدا ریدەکەن تا
ریکی بخەن، یان تەپل لیدەدەن، یان ھەر کاریکی تر
دەکەن کە ببیتە مایەى سەرنجراکیتشانى ئەوانىدى و
بەمەش ناخى خۆیانى پى دەگەشیننەو، کاتیکیش
ئافرەتان لەو سروتانەدا ئامادە دەبن و تەماشای
کاروانى کۆرەوہەکان دەکەن، ئەوا ئەو گەشانەوہ
خودییە دەگاتە ئەوپەرى، لیرەدا ئەو کەسانە بەو
جۆرە وینای خۆیان دەکەن کە بوون بە پیاویکی
شکۆدار و سەرنجراکیش و کەس نایانگاتى.

۴- فاكتەرى شەفاعەت: ئەمە ئەوفاكتەرەيە كە
 لەبەشەكەي پېشوو دا قسەم لەسەرى كرد،
 بەشداربوانى كۆرەو و پرسەكان لەو باوەرەدان
 فاتىمەي زەھرا تەماشايان دەكات و
 سوپاسگوزاريان دەبیت كە لەپرسەي حوسەيني
 باوكيدا هاوخەمى دەردەبرن، بەمسۆگەري فاتىمەي
 زەھرا لەرۆژي قيامەتدا شەفاعەتيان بۆ دەكات،
 ھەرۋەھا پىغەمبەر خويشى شەفاعەتيان بۆ دەكات
 چونكە باپيري حوسەينە، پىغەمبەريش حوسەيني
 زۆر خوشدەويست.

۵- فاكتەرى نەزر، ئەم فاكتەرە لەرووي
 ناوەرۆكي ھەردوو فاكتەري دەرووني و
 كۆمەلايەتبيەو لە فاكتەري شەفاعەت دەچي،
 خەلكي واراھاتوون بەلین بە كەسيكي پيروژ بدن
 كە دياريبەكيان پيشكەش بكەن ئەگەر لەلای خودا
 شەفاعەتيان بۆ بكات و ئەو شەفاعەتە ببيتە مايەي
 بەدبەيتناني خواستەكانيان يان يەكيك لە
 خواستەكانيان لەم دنيا دا، بەمە دەوتریت: (نەزر)،
 زۆر كەس نەزر بۆ حوسەين بن عەلى دەكەن
 بەوھي خوانيک يان پرسەيەكي بۆ ئامادە بكەن، يان
 بەشداري لە كۆرەوينكدا بكەن يان ھەر شتيكي تر،
 بيگومان ھەندى كەس لەبەدبەيتناني پيداويستيدا

سهرکه وتوو دهبن و خواستیکیان دیتهدی، ئیدی
ناچار دهبن به لینه که ی خویان جیبه جی بکه ن و
به هر شیوه یه ک بیت ده بی نه زر پیشکه ش بکه ن
(له کوردیدا دهوتریت نه هتی کردووہ یان ئاهی
کردووہ که نه زر پیشکه ش بکات - و).

ئیمه نابی به رده وام گله یی له خه لکی بکه ی ن
له سه ر ئه و کرده وانه ی پنی راهاتوون و ئه و باوه رو
نه ریتانه ی له سه ری پیگه یشتون، ئه مه له راستیدا
له خواست و ئیراده ی خویاندا نییه، سا ئه گه ر
ئیمه ش له هه مان ژینگه و هه مان بارودوخدا
پییگه یشتیایه ئه واهک ئه وان ده بووین.

به‌شى دوانزه‌يه‌م: جاريكى تر گه‌رانه‌وه بو خويندن

له به‌شه‌كانى پيشوودا باسى ئه‌و گورانكارىيانه‌م كرد كه له ره‌وتى ژيانى مندا روويانداوه، ئه‌وانه‌ى دواچار به‌ره‌و ئه‌وه‌يان بردم بېم به‌عه‌تار يان عه‌ترفرووش له‌يه‌كيك له‌دوكانه‌كانى كوولانيكى ته‌سكى كازميه. له‌م به‌شه‌دا باسى ئه‌و به‌سه‌ره‌اتانه ده‌كه‌م كه دواى ئه‌وه به‌سه‌رم هاتوون، واته ئه‌و كاته‌ى وازم له‌عه‌ترفرووشى هيتاو جاريكى تر گه‌رامه‌وه بو قوتابخانه.

له ئىواره‌ى روژنيكى پاييزى سالى ۱۹۳۱دا له دوكان بووم، يه‌كيك له‌و كه‌سانه‌ى كاتى خوى له قوتابخانه‌ى سه‌ره‌تايى پيکه‌وه بووين، هاته لام و هه‌والى پيگه‌ياندم كه خه‌ريکه له كازميه‌دا قوتابخانه‌يه‌كى سه‌ره‌تايى ئىواران ده‌كریته‌وه، هانى دام بچمه ئه‌و قوتابخانه‌يه، ئه‌و به‌بى مه‌به‌ست و هه‌روا به سه‌رپي و راگوزه‌ر ئه‌و قسه‌يه‌ى كرد، نه‌يه‌ده‌زانى ئه‌م هه‌واله بو من ده‌بيته خالى وه‌رچه‌رخان له ژياندا، خويشم نه‌مه‌ده‌زانى به‌و شيوه‌يه ژيانى داها‌تووم ده‌گوریت.

روژنيكىان چوومه به‌شى كارگيريى ئه‌و قوتابخانه‌يه تا ناوى خوم تو‌مار بکه‌م، به‌ريوه‌به‌ره‌که ده‌يناسيم چونکه يه‌كيك بوو له

مامۇستاكانى ئەو قوتابخانە سەرەتايىيەنى پىشتر
قوتابى بووم تيايدا، بەريۋەبەرەكە خوشحالىي
دەربرى و بەخىرھاتنى كردم، بەلام ھاوكات داواي
لېبوردىنى كرد كە قوتابخانەكە پۇلى پىنجه مى تيايدا
نيە چونكە ژمارەيەكى زور كەم ناوى خۇيان
تومار كردوو، ئەمە واى لېكردم واز لەو بېرۋەكەيە
بەينم نەچمەوہ بۇ قوتابخانە، لېرەدا جاريكى تر
قەدەر و چارەنووس رۇليان لەژيانمدا بينى،
بەريۋەبەرەكە وەك سۆزو بەزەيى ھاتنەوہيەك بە
من بريارى دا لەپۇلى شەشەم وەربگيريم و وتى
خۇم بەرپرسيارىتى ئەو بريارەم ھەلدەگرم، ئەمە
چاكەيەكى ئەو بەريۋەبەرەيە كە ھەرگيز لەيادى
ناكەم.

لەپۇلى شەشەمى سەرەتاييدا دەستم بەدەوام
كرد، تيايدا سەرکەوتم و بروانامەيەكم بەدەست
ھىنا بۇم ھەبوو بچمە قوتابخانەنى ناوہندىيەوہ،
لېرەدا بريارم دا بۇيەكجارى دوكانەكەم بفروشم و
بەتەواوى خۇم بۇ خویندن و قوتابخانە تەرخان
بكەم. ئەو بېرە پارەيەنى لە فروشتنى دوكانەكەدا
دەستم كەوتبوو يارمەتییەكى باشى دام تاماوەيەكى
دریژ لە خویندن بەردەوام بم.

لەو دەمەدا لەكازمىە قوتابخانەنى ناوہندى نەبوو،
ئىدى چوومە ناوہندىيە كەرخ، ھەموو رۇژىك بە
گالىسكەنى ترامواي (كە ئەسپ رايدەكيشا)

دەچوومە قوتابخانە. لە راستیدا ئەو قوناغە بەختە وەرترین قوناغی ژيانم بوو، وام ھەست دەکرد سەرلەنوێ ژیاومەتەو.

گۆرینی جلوبەرگەکانم

مانگی تشرینی یەكەم/ئۆکتۆبەری سالی ۱۹۳۲ مانگیگە بایەخیکی گرنگی لە ژيانی مندا ھەبە، لەو مانگەدا لە قوتابخانەى ناوەندیی كەرخ وەرگیرام، ئەمەناچاری كردم جلە تەقلیدی و كۆنەكانم بگۆرم بە جلی نوێ، ئەمە واتا من بووم بە (ئەفەندی) بە پێی ئەو زاراوەیەى لەو رۆژگارەدا باو بوو.

پێشتر جلی تەقلیدیم دەپۆشی كە بریتی بوو لە لە دیشداشەو سايەو عەبا، ھەر وھا عەمامە یەکی سەوزیشم لەسەر دەنا كە نیشانە بوو بۆ ئەو دەى من (سەید)م لە نەژادی پێغەمبەر. شایانی باسە ئەو بلیم عەمامە لەو ژینگە یەى ئێمەدا سى جۆر بوو، رەش و سپی و سەوز، عەمامەى رەش تايبەت بوو بەو زانا ئایینیەى سەید بوایە، عەمامەى سپی تايبەت بە زانایەكى ئایینی كە سەید نەبى، بەلام عەمامەى سەوز تايبەت بوو بەو كەسانەى وەك من سەید بوون بەلام لە كاروپی شەى جۆراوجۆردا كاریان دەکرد.

لەسەرەتادا بۆ من زەحمەت بوو ئەو عەمامە سەوزە داكەنم و (سیدارە) ی فەیسەلى لەسەر بكەم،

ئەمە لە نىگاي خەلكى عەوامدا وادەگە يە نىت كە من
باوەرې كۆنى خۆم گۆر يوەو بووم بە يەك كىك
لە وئەفەندىيانەى باوەر يان وايە زەوى خەرو
بارانىش لە هەلمە وە يە.

يەكە مچار نە مەدە توانى لە بەرامبەر خەلكىدا بە
ئاشكرا بەو جلو بەرگانە وە دەربكە و م، هە و لم دەدا
رېگاي دوورو كۆلانى تەسك ولا بە لا بگرمە بەر تا
دەگە يشتە شوينى وە ستانى ترامواى بۆ ئە وە ي
خۆم بە دوور بگرم لە نىگاي خەلكى و پلارە كانيان.

بىرم دى رۆژى كان پىرە مېردىكى ناسىا و مان بەو
جلە تازانە وە بىنىمى، بە پلارە وە پىنى و تەم: (لە بەر
خاترى دىنارى ئە وان، ئايىنى خۆيان فرۆشت).
گەنجىكى ناسىا و دە ناسم ئە و يش ناچار بوو
جلە كانى بگۆر يت و جلى نوى بپۆش يت، بە لام ئە و لە
مەن پتر سلى لە نىگاو پلارى خەلكى دە كرده وە،
چونكە باوكى زانايەكى ئايىنى ناودار بوو، بۆ يە
ناچار ببوو جلو بەرگە نو يىه كانى لە دوكانىكى نرىك
قوتابخانە كە دابنىت، كە لە مال دە هاتە دە رى جە
تە قلىد يىه كانى دە پۆشى بە لام كە دە گە يشتە
دوكانە كە جە تازە كانى لە بەر دە كردو بە پە لە
دە چوو وە نىو قوتابخانە كە وە تا كە س نە بىنىت.

گرفتی حەسودی (ئیرەیی)

من وەك چۆن لەقونای سەرەتاییدا هەمیشە لەپیش بووم، لەقونای ناوەندییدا لەپیش بووم و هەموو سالێك بەیەكەم دەردەچووم. لەهاوینی ساڵی ۱۹۳۵دا كاتیك ئەنجامی كۆتایی تاقیکردنەوهی گشتیی قوتابخانە ناوەندییەكان راگەیەنرا، من بەرزترین نمرەم بەدەست هێناو لەئاستی هەموو عێراقدا بەیەكەم دەردچووم.

سروشتی زیرەکی و بەیەكەم دەردچوون لە قوتابخانەداو بگرە لەهەموو بواریەكانی تری ژيانیشدا ئەوهیە كە حەسودی دەروژینیت و دەبیتە مایە سەرھەلدانی حەسادەت (لەكوردیدا دەلێن: چاوپیس یان نەگریس یان بوو بە چاوهوه -و-). حەسودی سروشتیكی بەشەری گشتییەو لەهەموو مەوقیكدا هەیه، بەلام ریزەیی حەسودی، بەپێی فاكتەرە دەروونی و كۆمەلایەتیەكان، لەیەكێكەوه بۆ یەكێكی تر دەگۆردریت.

لەراستیدا من بەئەندازەیهکی زۆر گیرۆدەیی حەسادەت و حەسودی بووم لەلایەن هەندی لە هاویری قوتابیەكانم لە قوتابخانەیی سەرەتایی، ئەوان قینگی زۆریان دەشاردەوهو هەولیان دەدا بەهەر شیوەیهك بی ئازارو زیانم پێ بگەیەنن، بەلام لە قوتابخانەیی ناوەندییدا ئازارەكانی من

بە دەستی ھەسودەکانەو ھەسودەکانەو ھەسودەکانەو، دەشتێت ئەمە
بگەرێننەو ھەسودەکانەو ھەسودەکانەو:

یەكەم: قوتابی سەرھەتایی بیگومان تەمەنی
بچوكترە لە قوتابی ناوھندی. سروشتی ئیرەیی
بردنیش وایە كە پتر لە نیو مئالاندا بەروونی و
ئاشكرايی دەردەكەوێت وەك لە گەوران. كەسی
گەرە دەتوانیت ھەسودەتی خۆی بچەپینیت یان
بیشاریتەو ھەسودەگەیت تەنھا لەكاتی گونجاو
نەیت، یان بەشیوازیك دەریدەبریت نەیتە مایە
گەیی و رەخنەیی خەلكی، بەلام مئال ناتوانیت
كۆنترۆلی سۆزەكانی خۆی بكات، بۆیە زۆر
بەئاشكرا ھەسودی رادەگەیت نیت بەبێ ئەو
پاساوی بۆ بەینیتەو.

دووەم: ناوھندی كەرخ كە مئال تیایدا دەمخویند،
ژمارەییەکی زۆری قوتابی لەخوگرتبوو و دوو
ئەوھەسودە قوتابیانی سەرھەتایی بوو، ئەو
قوتابیانی لەشوین و ژینگەیی جیا جیاو دوورەو
ھاتبوون، سروشتی ھەسودیش وایە كە لەنیو
كەسی نزیك و ھاوشیو ھاوپۆلدا پتر توندتر
دەیت، ھەسودی لای ئەو كەسانە پتر دەردەكەوێت
كە لە شوین و ژینگەییەکی بەرتەسكدا دەژین، ھەر
كەسی بێنی كە ھاوڕیکەیی یان ھاوشیو كەیی یان
ھاوپۆلەكەیی لەپیش خۆیەتی و لەو زیرەكترو
لەپیشترە، یان شوینگی گرتوو كە ئەویش
خواست و تەماحی ئەو شوینەیی ھەبوو، ئەو

له رووی ددروونییه وه دوچاری نازارو خهفته
دهبیت. بهلام هرچه نده ژینگه که بهریتترو
همه جورتر بیت نه واریژهی حه سادته تایدا
که متر دهبیت. نه مه وای له میلله تانی سه ره تایی و
دهوارنشینی کرد ریژهی حه سادته تیان زور زیاتر
بیت وهک له گه لان و میلله تانی پیشکه وتوو و
خاوه ن ژیار.

نه جیبزاده

یه که مبوونی من له ناوه ندیی که رخ له سالی
۱۹۳۵ دا، وای له بهر یوه بهری قوتا بخانه که کرد
پیشنیازیک پیشکه شی وزاره تی مه عاریف بکات (که
نه مرق پنی ده لئین وزاره تی په روده) بو نه وهی
ناوی منیش بخریته لیستی نه و قوتا بیبانه ی
یارمه تی دارایی له وزاره ته وهرده گرن،
یارمه تیه که ش بریتی بوو له دینارو نیویک له
مانگیکدا، نه مه ش بو نه و سه رده مه بره پاره یه کی
زور بوو، به تایبه تی بو که سیکی وهک منی هه ژار،
به دهر برینیکی تر نه و بره پاره یه چوار نه وه ندی
نه و مانگانه یه بوو که بهر له چه ند سالیک له دوکانی
عه تر فروشییه که دا له گه ره کی نه بارییه کان ده ستم
ده که وت.

به لام نه م نیعمه ته بو من زور در یژهی نه کیشا،
له پاش سالیک، وزاره ت نه و کومه که ی لی بریم،

سەير ئەۋەپە لە كاتىكدا يارمەتتە كەيان لىبىرېم كە من
لە تاقىكرىنە ۋە كەنى قۇناغى ناۋەندىدا يەكەم بووم
لە سەر ئاستى ھەموو عىراقدا. ئەمە مەسەلە يەكە
دەشەتتە خۇيىنەر باۋەرى پى نەكات، بەلام ھەر
بەراستى ئەمە رووى دا. ھەر كەسىك لە دۇسىيە ۋە
دەفتەرى تۆمەرى ۋە زارەتە كەدا بۆى بگەرەت
دەيدۆزىتە ۋە.

ھۆكۈمەت سەيروسى مەھەرى ئەۋ روۋداۋە
دەگەرەتتە ۋە بۆ يەكەت لە فەرمانبەرە گەرەكەنى
ۋە زارەت، ئەۋ فەرمانبەرە بەۋە ناسىراۋو كە
لە مامەلە ۋە كارە ئىدارىيە كەنىدا لايەنگەرى خەلكى
شارەكەى خۇى دەكات ۋە مامەلەى ئەۋان زوۋتر
دەرۋىنەت، ھەرۋەھا كاروبارى ئەۋ كەسانەش زوۋ
بەرەدەخات كە شەفاعەت ۋە واسىتەيان دەكرە،
ئىدى ئەۋانەتەرى فەرمانمۇش دەكرە. لەراستىدا ئەم
چەشەنە فەرمانبەرە لەۋ رۇژگارەدا شەتەكى شازو
دەگمەن نەبۇو، بەلكو چەندىن فەرمانبەرى
ھاۋشىۋەى ئەۋ فەرمانبەرە لە فەرمانگە جىاجىاكەنى
ھۆكۈمەتدا ھەبوون، ھەندىكىان تا ئىستاش ماون.

ئەم فەرمانبەرە گەرەتەى ۋە زارەتەى مەعارىف
دەيوست ئەۋ يارمەتتە بەت بە قوتابىيەكى خەلكى
شارۋچكەكەى خۇى، بەمجۆرە دەستى كرە
بەگەرەن بەنىۋ لىستى ئەۋ قوتابىيەنەى
يارمەتتە كەيان بۆ براۋەتەۋە، بۆ ئەۋەى ھۆكارەت

بدۆزىتەۋە، تەنەت ئەگەر ھۆكاريكى ناچىزەش
بىت، تا يارمەتى لە يەككىك لەو ناۋانە بېرىت،
دوچار بەداخەۋە ھۆكاريكى بۇ من دۆزىيەۋە تا
يارمەتییەكەم لى بېرىت. ھۆكارەكەيش ئەمەى
خوارەۋە بوو:

رۇژىكىان قوتابيانى يەككىك لەپۆلەكانى ئامادەى
مەرکەزى، مانگرتنىان لەتاقىکردنەۋەى وانەى
ئىنگلىزىدا راگەياند، بۇ بەدبەختىم من يەككىك بووم
لەقوتابيانى ئەو پۆلە، نەمويست خۇم لەو مانگرتنە
جىابكەمەۋە بەشۋىۋەيەكى سروشتى منىش
بەشدارىم كرد، مامۇستاي ئىنگلىزىش سفرى بۇ
ھەموو پۆلەكە دانابوو، لەۋانە بىنگومان منىش،
تومەز فەرمانبەرە گەرەكە ئەو نمرە زۇر خراپەى
منى بىنىۋەۋە بە ھەلى زانىۋە، ئەۋەبوو دواتر ناردى
بەشۋىنما بۇ ژوورەكەى، پىي راگەياندەم: وزارەت
برىارى داۋە يارمەتییەكەت لى بېرىت لەبەر ئەۋەى
لە وانەى ئىنگلىزىدا سفرت ھىناۋە.

من زۇر تكام لىكرد كە پەلە نەكات و چاۋەرپىي
تاقىکردنەۋەى كۆتايى سال بكات تا بزانىت
نمرەكانم چۇن دەبىت نەك تاقىکردنەۋەيەكى
بچوكى ۋەرزىي. بەلام تىكەكى رەتكردمەۋەۋە داۋاي
لىكردم لە ژوورەكەى بچمە دەرى، پاشان
دەرکەوت يارمەتییەكەى منى گواستۆتەۋە بۇ ئەۋ
قوتابىيەى خەلكى شارۋچكەكەى خۇى بوو. پاشان
زانىم ئەۋ قوتابىيە لەخىزانىكى خۇشگوزەران و

ناسراوه، تا ئەمڕۆش لە ژياندا ماوه و جاروبار دەيبينم و رۆژانی رابردووی بیر دەخه مه وه.

گله یی له کرده وهی ئەو فه رمانبهره گه وره یه ناکریت، چونکه ئەو له ژینگه یه کدا په روه رده بووه باوه ری وایه پیاو ئەو پیاوه یه یارمه تیی خه لکی گه ره که که ی خۆی یان شارو شارو چکه که ی خۆی بدات نه ک گه ره ک و شاریکی دی. یان که سیک واسیته بکات ریک وه ک شینوازی عه شایه ری که پیتان وایه هه موو شتیک به شه فاعه ت (رولینان وتکا) و واسیته به رتوه ده چیت. ئەو فه رمانبهره گه وره یه له سالانی شه سه ته کاندا مرد، پاش مردنی پرسیارم له و خه لکانه کرد که ده یانناسی و لیم پرسین چۆن پیاوینک بوو؟، هه موویان به شیوه یه کی جوان ستایشیان ده کرد، ده یانوت پیاوینکی (نه جیب) و (نه جیبزاده) و (مه رد) و (جوامیر) بوو، پیاوه تیی له ده ست ده هات، زۆری تریش له و هه سفانه ی له و کاته دا له نیو خه لکیدا باو بوون.

ئەو فه رمانبهره به لای منه وه که سینی سته مکارو ناره سه ن بوو، به لام له تیروانینی ئەو که سانه ی سوودی بۆیان هه بوو، پیاوینکی دادپه روه رو به خشنده بوو، ئەمه ش وینه یه کی روونمان ده داتی ده رباره ی سروشتی مرۆف له هه موو کات وشوینیکدا، ده شیت زولم و سته م له دیدی لایه نیک، دادپه روه ری بیت له دیدی لایه نیکي تر.

سەرچاوه:

الدكتور علي الوردى، دروس في حياتي، اعداد:
ماجد السامرائي،
مكتبة المجلة للطباعة والنشر والتوزيع، بغداد،
٢٠١٥.

تېيینی:

ئەم كۆتیبە بریتییه له دوو بەش، بەشی یەكەم
بەناونیشانی وانهکانی ژیانم، بەشی دووهم بریتییه
له كۆمهڵی چاوپێكەوتن له گەل عەلی وەردی
دەربارەى بابەتى پاراسایكۆلۆجى كه هیچ
پەيوەندییەکیان بە بەشی یەكەمەوه نییه، بۆیه ئێمه
تەنها بەشی یەكەممان وەرگێراوه